DIARANZON 23 AUGUSTUS 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

RECREACION

Carubbian Festival cla pa cuminza mañan anochi

Turista a bolter cu auto di huur y otro cu Buggy



Riba caminda di santo na Vader Piet
E auto a baha di caminda bolter y dal den baranca
Turistanan a Sali ileso pero a keda morto spanta.
E buggy a boler riba caminda pa Conchi y turisa femenino a eda herida

Otmar Oduber cu denuncia serio contra gobierno

- Tocante entrada di ilegalnan, droga y arma via nos costanan Pag 3
- Tambe den e edicion aki el a mustra cu tin 25 fugitivo ilegal na Aruba y cu nan tin arma y droga!



Na 2018 lo cuminsa explora pa petroleo of gas cu un costo minimo di 50 miyon dollar



- E trabounan ta 2 aña delanta riba e "time line"
- Perforacion di prueba otro aña lo por ta entre april y juli
- Repsol y total tin miyones hinca den e proyecto aki

pag.2



2 aña y 6 luna di prison pa homber cu a hinca otro cu cuchio



- Aunke e sospechoso a mustra Hues cicatriz di hinca na pecho
- Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba intento di mata

Na 2018 lo cuminsa explora pa petroleo of gas cu un costo minimo di 50 miyon dollar





ORANJESTAD (AAN): Dialuna Minister di Turismo, Transporte, Energia y Ambiente, Ing. Mike de Meza hunto cu partnernan di Armando Curet, director di Compania Arubano di Petroleo (CAP), Jorge estavanes, Country manager Repsol, Amalia Rivera, Caribbean Basis Exploration Repsol y Alvin Koolman, Presidente di Hunta di Directiva di CAP tabata contento di anuncia cu na 2018 lo cuminsa bora pa asina cuminsa explora den awanan teritorial di Aruba. Lo haci perforacion, pero no ta descarta cu lo bora mas. Pa cu awo tin 4 luga di interes cu ta Bon Bini, Lagadishi, Dushi y Kinikini. Desde 2009 a cuminsa investiga si den awa teritorial di Aruba lo por tin reservanan mineral. A haci un estudio completo riba esaki unda cu expertonan di diferente pais a desaroya cu tin hopi experiencia den e sector aki, a sinta cu gobierno unda cu a duna splicacion amplio con esaki lo bay. Gobierno a subi mercado internacional y a topa cu yen compania interesa, pero despues di evaluacionnan haci a sali cu Repsol tabata esun mas atractivo pe proyecto aki. A firma un “product sharing agreement” cu Repsol, cual ta un contract cu ta incapara tur actividad, tur regla, tur calculacion, tur formula, tur proteccion den medio ambiente. Tur esaki a bay Parlamento unda a cambia e ley cu tabata existente caba, pero e ley tabata uno bieu. A percura pa update esaki cu tur e cambionan cu a tuma luga durante e añanan, desaroyonan nobo. Despues cu tur ley a keda cambia, a firma e contract y den reunion publico a presenta esaki den Parlamento. Prome cu a dal e paso aki tabatin yen presentacion den Parlamento. Na momento cu esaki a keda aproba, e trabounan a cuminsa unda a haci un investigacion di 2D. Na 2013 a haci un investigacion sismografico 2D di 13450 kilometer cuadra, mientras cu na 2014 a cuminsa procesa datonan for di e investigacion 2D. Aki tabata mustra yen interes pa bay na e parti panort di Aruba, unda cu a haci un investigacion di 3D. A haci un investigacion sismografico pa mira kico ta e indicacionnan cu tin den e area specifico aki. A tuma muestra di e suela, unda a analisa esakinan pa cierto tipo di material cu a yuda na analisa e diferente areanan. A haci uzo di heath flow y esaki tabatin di haber cu e diferente temperatura cu tin den subsuela cu ta yuda tambe, e mandatario a duna di conoce. Despues di a procesa tur e datonan y pone nan den otro, a cuminsa cu e fase di interpretacion cual despues a yega na cierto conclusion. A tuma e decision di cuminsa bora na 2018 y esaki lo keda anuncia internacionalmente. Repsol di Spaña y Total di Francia ta dos compania cu tin hopi experticio riba e tereno aki y hopi specialisa conhuntamente cu CAP y Gobierno a yega na e conclusion cu lo sigui pe siguiente fase cu ta e perforacion den subsuela di awanan rond Aruba. E contract aki a keda firma na 2012 pero tin diferente fase den dje, Minister de Meza a indica. E termino total di e contract ta te cu 2020, pero tin diferente fase cu nan mester cumpli cun'e. “Mi por bisa cu Repsol a cumpli debidamente cu cada un di e fasenan”, el a duna di conoce. Ta asina cu e trabounan ta 2 aña delanta riba e “time line”. Esaki ta mustra e interes di e companianan, pero tambe e cooperacion entre Gobierno y e companianan aki pa cu e investigacion aki. Gobierno ta sumamente contento cu a yega na e parti aki, pasobra tin hinca miyones di dollar den e proyecto aki pe companianan Repsol y Total. Awo lo sigui cu e siguiente fase y esaki tambe ta basta costoso. Niun hende no lo haci'e si e interes of probabilidad lo ta positivo.

Den e mita di otro aña lo tuma luga e perforacion di prueba y esey lo por ta entre e lunanan di April y Juli. Gobierno ta premira e luna di Mei. Minister de Meza a remarca cu e ta hopi trabou debi cu tin hopi material mester keda prepara, contractnan cu e compania cu ta bin haci bora mester keda prepara, mester prepara henter e crew cu lo ta trahando riba e parti aki. Ta kere cu lo tin casi 200 persona pa ta riba e barconan cu lo sostene e boor toren. E ta hopi preparacion, pasobra tin pipanan cu mester manda abou y cada perforacion ta diferente y cada parti rond mundo ta diferente. Otro aña na momento cu e trabounan di bora cuminsa lo tin 1 boor toren, pero esey no lo descarta si despues lo bin mas di esakinan.



Every Sunday, L. G. Smith's Steak & Chop House at Renaissance Aruba will feature an all-new brunch menu—inspired by the unforgettable combination of hand-prepared soups, salads, specialty desserts and oh-so-delicious mimosas.

$44.95 excluding service charge
Every Sunday 11am–2:30pm

Located in Oranjestad, next to Crystal Casino.
For reservations please call 523.6195 or go to lgsmiths.com
or check us out on Facebook at Facebook.com/LGSmithSteak/

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE

Otmar Oduber cu denuncia serio contra gobierno riba entrada di ilegalnan, droga y arma via nos costanan



RANJESTAD(AAN)-- Locual ta tumando luga riba nos Pais loke ta criminalidad na e momentonan aki ta inacceptabel. Pa combati criminalidad mester integridad y ultimo tempo e rma di proceder di diferente inister ta laga e Pais aki cu un bor hopi amargo. Mas ainda a cu tin mas cu 24 ora cu a pasa tin un minister deteni y bo no scucha for di gobierno nada di co ta e posicion of e siguiente sonan cu lo wordo tuma. Lid- di Pueblo Orguyoso y Respeta OR) Otmar Oduber ta enfatisa no ta cuestion di e persona cu deteni, sino cu ta trata di inte- idad y moralidad di e gobierno ta wordo refleha den e actitud e gabinete na momento cu ta ignora e tipo di procesonan cu ta tuma luga manera cu ta tumando luga na e momentonan aki.

Awor nos ta na augustus y ya a surpasa e cantidad di 60 atraco cu tabata un record aña pasa na 2016. Durante ultimo bishitanan cu POR a tene den comunidad, ketobay ta tende cu hendenan no ta sinti nan sigur den nan cas mas.

POR a tuma nota tambe cu den e ultimo simannan aki kier haci un keho publico hopi serio pa e hecho cu ta constata cu gobierno ta sigui tapa e realidad di e casonan di ilegalnan cu ta drenta nos Pais. Na diferente ocasion ta mira cu ta publica cantidadnan mucho mas abou di hende cu ta drenta Aruba of cu a wordo gara drentando Aruba, esaki ta conta pa arma y droga tambe. Comunidad ni cuerpo policial ta wordo informa debidamente di e situacion real cu ta encera mucho mas persona ilegal cu ta drentando Aruba. E falta di informacion aki ta trece peliger pa trabou di nos polisnan y seguridad di comunidad. A pesar di esaki no ta scucha Minister di Husticia bin cu un plan pa mira con ta bay atende cu e retonan cu tin actualmente pa seguridad. E situacion na Venezuela no ta mehorando pero no ta scucha gobierno atende cu e preocupacion number un di pueblo pasobra simplemente esaki no ta prioridad pa gobierno. Sinembargo POR den proximo gobernacion si lo percura pa cera nos fronteranan na un forma corecto, pasobra ta di eynan hopi droga, arma y varios persona cu menos bon intencion ta drentando Aruba, entre esunnan cu ta bin pa busca un mihor 'por venir'.

For di man di John (Giovanni) Arendsz

Prome Minister Mike Eman a ricibi reconocimento di Federacion Internacional di Body Building



RANJESTAD(AAN)--- – Recientemente tabatin un ompetencia internacional di bodybuilding organisa door di nternational Federation of Body Building and Fitness" y n a keda hopi contento cu tur e cooperacion ricibi door di obierno di Aruba, lidera pa Prome Minister Mike Eman.

ba e website di IFF por lesa cu Prome Minister di Aruba ike Eman a ricibi, den nomber di Presidente Santonja, prestigioso "IFBB Distinguished Services Award" como conocimento pa e apoyo brinda durante e reciente com- etencia cu a hiba e nomber di "Ben Weider Legacy Cup" BWLCA), cu a tuma luga di 4 pa 6 di augustus na Aruba. en e articulo ta menciona algun detaye di e Prome Minis- r di Aruba y e partido cu e ta representa.

reconocemento na e mandatario a wordo entrega door di esident di "Aruba Bodybuilding & Powerlifting Associa- on" (ABPA) y di "Central America & Caribbean Federa- on" (CACBBFF), John (Giovanni) Arendsz, kende tabata ganisador di e BWLCA.

Sannin Daou di Arubus

10 mil carchi di Arubus ta caduca y mester wordo renoba

ORANJESTAD (AAN): E carchinan standard ta caduca despues di 3 aña. E aña aki na October nan lo caduca y Arubus kier pa tur hende corda cu mas of menos 10 mil carchi cu lo mester caduca y mester wordo renoba.

Loke si a haci ta cu for di awo p'adilanti tur carchi cu nan renoba no ta bay tin un fecha exacto mas di vencemento. Dia cu bo renob'e, despues di 3 aña e ta bin caduca atrobe. Arubus a cambia esaki pa evita e flow aki tres aña, segun vocero di Arubus, Sannin Daou.

Fin di October, e carchinan standard blauw lo caduca. A cuminsa renoba esakinan for di dia 1 di Juli caba. Por ta awor aki cu ta un tiki druk cu scol, por ta no ta e momento indica, pero si kier corda tur hende cu ki ora cu bin na Arubus, nan lo ta cla pa renoba esaki caba. Ta cuminsa for di awo pa trece esaki dilanti pa no lage na ultima ora.

Pa loke ta studiante ta 4 pa 5 mil mucha pa aña, pero e carchinan standard blauw, cual ta mas cu 10 mil carchi, lo bira hopi mas druk. Pa e motibo aki kier cuminsa corda tur hende pa bin. Si bo no tin ainda, bo por bin tambe. E ta costa 15 florin, mescos cu si bo no ta renob'e. Bo ta djis bin cu un ID y bo ta yega, si bo no tin carchi ainda, ta saca bo potret y si bo tin carchi caba, bin cun'e, pasobra bo balans ta pasa riba e nobo y lo fix esaki mesora cu bo ta hay'e mas pronto posibel.

E carchi aki ta pa tur hende cu ta uza lijndienst. Esaki ta semper ora cu bo swip'e e ta costa 3 florin pa trip. Tur hende por uz'e. Esaki ta e carchi cu ta recomenda tur hende pa tin. E ta asina facil pa uza y bo por swipe hasta pa un otro hende cu ta cubo na e momento ey. Loke por corda tambe tur hende, cu



ainda nan tin e Advantage Card cu ta esun cora. Esaki a trah'e mas pa e personanan cu ta uza bus tur dia pa bay trabao.

Cu e carchi aki bo por haya descuentonan hopi grandi. Por ehempel si bo deposita 50 florin riba e carchi aki, bo ta haya 25 trip. Bo ta hay'e na 2 florin. Si bo deposita 100 florin, bo ta haya 50 trip. Tambe na 2 florin. Pero si bo deposita 195 florin, bo ta haya 100 trip. Bo ta hay'e na 1.95. Cu e carchi aki bo por spaar mas di 1200 florin pa aña, uzando bus. E unico cos cu e carchi aki tin ta, cu ora bo pone placa riba dje, e tin un validez di 35 dia. Si bo no uze prome cu 35 dia, e ta caduca. Pero si bo deposita bek prome cu 35 dia, e ta rollover y bo tripnan ta sigui conta y bo no ta perde nada. Pa bo haya e bentaha di e descuento, bo ta deposita delanta pa bo por uza e carchi aki, segun Sannin Daou.

Pronostico di tempo valido te diaranson 23 di augustus 2017

Situacion general di tempo: (for di 5 or diamars atardi)
Den proximo 24 ora, humedad disponible den atmosfera regional lo percura pa localmente un awacero desaroya riba isla di aruba. Sinembargo, no ta spera cantidad significante di yobida.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia na costa noord te noordwest.
Temperatura di superficie di lama: 28 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Sistemanan significante di weer tropical:
-Un area di presion abou, e sobranan di "harvey", tin un chens basta grandi pa regenera y bolbe bira un ciclon tropical den proximo 2 dia mientras nan ta move riba awanan di lama caribe.

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:
Parcialmente nubla cu localmente un pasahero breve.
Biento lo ta for di direccion oost te oost-zuidoost y modera te Basta fuerte, den dia of posibel awacero de bes en cuando fuerte den rafaga; temperatura max / min lo ta: 34/28

E proximo bulletin lo wordo publica diaranson 23 di augustus 2017 atardi 5 or (21:00 utc)

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

E moneda di menos balor na mundo ta e "aurar" di Islandia. E bal exactamente 0.385 di un cent Americano. Esun chiquito ta e placanan "cabez di feneta" di India, usa alrededor di aña 1800. Tabata tin mester di 480 di nan pa forma un ons.

Bo tabata sa cu e prome sociedad na Merca organiza pa aboli esclavitud tabata dirigi pa e Quakernan na Filadelfia? El a ser funda na aña 1775.

Prome biaha cu e guillotina a ser usa tabata pa ehecuta un asaltante di caminda, na Paris, na aña 1792.

Ambrose Bierce: "Un specialsta ta un cu sa tur cos tocante algo y nada tocante lo demas".

"Anartria" ta un estadocu ta existi den un persona cu ta sufri di un articulacion defectuoso ora cu e ta papia. E ta ocuri ora cu tin un lesion na e aerea motriz cu ta controla habla y cu ta situa den cerebro humano.

J. Pierpont Morgan: "Mi no ta contrata un abogado pa e bisami kico mi no por haci; mi ta contrate pa e bisami con mi mester haci loke mi kier haci".

Na aña 1978 tabata tin un playoff di un solo wega entre New York Yankees y Boston Red Sox, pa mira ta ken ta bira e campeon di e division este di America League. Yankees a gana cu e score minimo di 5 pa 4.

Bo tabata sa cu e top di Empire State Building a ser destina como un base pa dirigiblenan? Pero nunca el a ser usa pa e proposito ey.

Cosnan di naturaleza! E pahra Africano yama "Tailorbird" (pahra sastre) ta traha su neishi cosiendo dos foyo hancho di mata na otro. E ta usa fibra como su hilo y su pico como su hangua.

Oscar Wilder: "E balor di un idea no tin absolutamente nada di ver cu e sinceridad di e persona cu a exprese".

Nicolaus Coppernicus (1473-1543) a sostene cu Solo ta e centro di universo. El a sostene tambe cu streyanan y planetanan ta move, splicando nan aparente inmovilidad bisando cu, ya cu nan ta asina leu, nan ta parce di no ta move.

Bo tabata sa cu di 1936 pa 1945, o sea 10 temporada, Philadelphia Phillies a caba den ultimo lugar 8 biaha, y den penultimo lugar 2 biaha?

E pahra conoci como "Albatross" ta bebe awa di lamar. E tin un aparato especial di desalinacion den su curpa. E aparato ey ta filtra y elimina tur salo excesivo di e awa!

Longfellow, tempo cu e tabata un homber bieu, a ser puntra ta con e por skirbi tanto cos yen di placer y maraviya pa hendenan hoben. El a contesta cu e mata di peer di Gobernador Endicott ta 200 aña bieu y cu "ainda e ta produci frutanan di un sabor igual na esnan di matanan mas hoben".

Aldus Manutius II (1547-1597) tabata un autor Italiano cu a publica su obranan ora cu e tabata tin apenas 9 aña di edad!

Bo tabata sa cu Van Gogh a pinta un cuadra pa dia durante su ultimo 70 dianan?

Uka Hernandes-Wernet di Colegio Arubano

A cera aña escolar cu 1573 alumno y a habri e aña aki cu 1691 alumno



ORANJESTAD (AAN): Si wak un rato, pa loke ta aña escolar 2016/2017, Colegio Arubano tabata e blanco di critica pa cual sigur ya a cuminsa haci cambio pa e aña escolar nobo aki. Sra. Uka Hernandes-Wernet a splica kico ta bay spera pa e aña nobo aki.

El a comenta cu nan a cera un aña escolar cu hopi ups and downs, hopi den noticia, pero a cuminsa e aña escolar aki hopi positivo. E docentenan a cuminsa diahuebs caba cu nan prome encuentro y diabierna nan a cuminsa caba cu les. E prome dos oranan, e mentornan a vang op e muchanan. Tabata tin programa special pa laga nan sinti nan mes bon bini y e lesnan a cuminsa despues den di tres lesuur.

Si tabata tin crecemento, esey ta sigur. A cera aña escolar cu 1573 alumno y a habri e aña aki cu 1691 alumno. Colegio Arubano tin 66 local cu por wordo uza pa e alumnonan, pasobra tin manera local cu ta special pa musica y e ora ta les di musica tin cu duna eyden.

Pero e ta un reto pa nan e aña aki door cu tin 66 klas. Si bisa 66 local, esey kiermen cu tur local ta yen. 66 klas kiermen tambe cu tin den e parti di HAVO4, V4 y V5 y examenklas, tin kluster. E klasnan ta hopi mas cu 66. 66 ta e standard manera cu nan ta yame.

Ta un reto pa nan pasobra tin cu planea, dianan di CP y e rooster mes tambe y door cu e scol a crece asina tanto, bo ta haya cu tin varios alumno cu tin un rooster cu ta caba te cu 3'or di atardi, cu cual ta prefera pa no haci. Parti merdia e atencion ta bira tiki menos. Pero den e caso aki no por haci otro. Hernandez ta sigui splica cu e klasnan maximo ta 28 alumno. Solamente den ciclo basico I, e aña aki tambe tin un proyecto nobo cu ta digitalisatie. Tin 4 klas cu ta forma un pilot, cu nan ta bay uza mas medionan audiovisual y nan buki y appnan riba nan tablet, el a splica.



CELEBRANDO HYUNDAI SU 5 AÑA DI GARANTIA



E CALIDAD SUPERIOR

E RESPALDO TOTAL



Centraal
CAR EVENT 2017



TUR BANCONAN PRESENTE DEN NOS SHOWROOM



VARIACION AMPLIO DI AUTO NOBO Y SEGUNDA MANO



CHECKUP GRATIS PA AUTO HYUNDAI, ISUZU OF VW

Diasabra Augustus 26, di 9:00am te cu 3:00pm
Showroom Garage Centraal Aruba

Garage | Centraal Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · garagecentraal.com

Tasa di interes lo varia entre e diferente banconan. Hyundai su 5 aña di garantia ta valido pa autonan nobo 2018. Please consulta cu nos Sales Associates pa mas informacion

Topiconan di e prome edicion tabata finansas, economia y salubridad

Nombramento di personal di gobierno mester wordo saca for di man politico











ORANJESTAD (AAN): POR E Forsa Nobo ta kere inclusividad, den contacto estrecho cu comunidad y pa e motibo aki ta organisa un momento di contacto. Unda cu un panel di miembronan di prensa obhetivo a dirigi pregunta na e candidatonan di POR riba e topico di economia, finansas y salubridad, basa riba locual cu POR a presenta den e plan di gobernacion 'Vision 17-21 Hunto Nos Por'. Den e articulo aki ta toca un parti di e topico di finansas.

Esaki tabata e prome edicion di un serie di cuatro secion unda cu cada siman lo invita diferente miembro di prensa pa asina conhuntamente cu publico presente y tambe esunnan cu ta sigui e edicion via di 'Live Streaming' por haya sa mas di e diferente temanan cu ta forma parti di e plan di gobernacion di POR. Durante di e prome sesion

Sigui lesa pag.6

¿ Bo ta buscando programaanan pa yudabo den bo desaroyo profesional y laboral ?



Na Sirena Island Senter Institute nos ta brindabo e miho cursonan profesionalnan, cu nan lo tin un gran beneficio den bo presente y den un futuro laboral.

Nos ta brindabo e siguiente cursonan profesional:

- *Quiromassage*
- *Facial Cosmetology*
- *Waxing*
- *Peluqueria Basico*
- *Manicure, Pedicure Basico y Spa*

~ Tur nos cursonan lo wordo duna door di Maribel Tromp y un team di meneery yuffrouw nan selecta, cu lo dunabo e miho educacion.~

E inscripcion nan lo ta habri dia 2 di Augustus te cu 1 di September 2017. Nos cupona nan ta limita.
Nos ta Wardabo !
Pa mas info bo lo por contactanos na:
Cel.: 560 9046 - Dir.: Cumana #20, di dos piso





Afl. 199 FOR 1
with the package of 3 categories

RIJLES
Auto-Truck-Bus-Brommer
Trailer

HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C O'Stad





LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm

ARUBA ALOE
World's Finest Aloe Since 1890
20% OFF purchase

DLG
30%-50% OFF selected items

The Lazy Turtle
ARUBA
Choose your special: Free wine, sangria or 10% OFF check

Baci da Roma
10% | 15% | 20% | 50% OFF

THE CINEMAS
2 for 1

Murano
15% Discount on purchase $50 or more

PANDORA
Free polishing cloth with purchase

Juanchi's BURGER
20% OFF entire day

TGI FRIDAYS
2x1 on selected drinks

Aruba e-bike tours
50% OFF Lighthouse Tours

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works

CandyBox
10% OFF Weight Candy

IGUANA CANTINA FRESH MEXICAN GRILL
SIZZLING FAJITAS
All you can eat $19.99

WET SUSHI BAR & LOUNGE
DOLLAR TO FLORIN

Sol é EYEWEAR
20%-30% OFF Selected Items

CHÉ Bar Cocina Argentina
15% OFF your check

La langosta Balneario
DOLLAR TO FLORIN

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia





THE 2017 CHEVROLET SONIC
EQUIPMENT VS PRICE CHALLENGE







1.6 L MFI DOHC VVT ENGINE
6 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

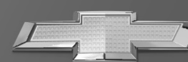
SONIC LT VERY WELL EQUIPPED
EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS TRIM LEVEL:
Aluminum wheels 15 inch, Premium 6 speakers sound system,
ABS brakes, Front airbags for driver and passenger,
Anti theft alarm, Immobilizer, Power rearview mirrors,
Premium ride, Remote audio control on steering wheel.

CHALLENGE PRICE
AWG 32,000
INCL. BBO/BAZV

SONIC PREMIER FULLY EQUIPPED
EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS TRIM LEVEL:
Aluminum wheels 16 inch, Premium 6 speakers sound system,
ABS brakes, Airbags front and side for driver and passenger,
Anti theft alarm, Dual USB port,
Electric rearview mirrors with power folding,
Immobilizer, Leather wrapped steering wheel,
MyLink smart radio with Bluetooth connectivity,
Premium ride, Sun roof.

CHALLENGE PRICE
AWG 36,200
INCL. BBO/BAZV

#DiscoverChevrolet / FIND NEW ROADS

CHEVROLET


STERN
TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

Cont pagina.7

aki e candidatonan presente pa contesta pregunta tabata sr. Andin Bikker, sr. Otmar Oduber, sr. Raymond Maduro, Dr. Dellanire Maduro, Dr. Mercedes Rivera y sr. Eromil Bakmeyer. E miembronan di prensa tabata sr. Victor 'Toko' Winklaar, sra. Sharina Henriquez y sr. Juancho Werleman.

Topico finansas

A inicia cu e tema di Finansas sr. Oduber a splica cu basa riba locual cu ta publica den e programa pa atende cu e situacion financiero di Pais Aruba, mester reduci gasto di gobierno cu actualmente ta demasiado halto. "E cantidad di servicionan cu ta wordo brinda door di gobierno ta di mas den e sentido cu ta dunando servicionan cu no ta pertenece mas den e mundo moderno aki na servicionan di gobierno. Ta calcula cu entre 15 pa 20% di reduccion lo mester tuma luga y lo haci esaki a traves di privatisacion y independisacion di e diferente departamentonan y servicionan den e proximo 4 pa 6 añanan pasobra esaki no ta un cos cu por wordo haci den 1 of dos aña."

Sr. Oduber ta referi na e servicio di Rijbewijs por ehempel unda cu ta agentenan policial ta dunando e servicio aki actualmente mientras cu por privatisa esaki y e por genera fondo pa gobierno. Un otro ehempel ta Directie Scheepvaart cu ta un proyecto cu a wordo laga atras cu mescos cu e departamento di ANSA, mester wordo privatisa/ independisa pa crea fondo adicional pa gobierno. Desde dos aña pasa ta cobrando casi 4. 5 miyon florin di e barconan cu ta para afo den nos awanan. Si privatisa Directie Scheepvaart, e calculacionnan ta cu lo por genera te na 10 miyon florin den e prome dos añanan caba door di expansion di servicionan cu por brinda. Pa loke ta e nombramento di personal di gobierno tambe partido POR ta opina cu esaki mester bay den un comision special cu saca esaki for di e man politico y cu tin un midimento corecto di personal cu ta wordo tuma.

Otmar Oduber di POR:

POR lo haci e maneho di nos salud un berdadero prioridad

Ta iresponsabel pa cera 30 cama di hospital pa motibo di mal maneho



ORANJESTAD(AAN)-- Partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) tin un programa di gobernacion pa e proximo gobernacion cual ta splicando na diferente grupo den comunidad, con nos lo implementa e plan aki pa por coregi tur e situacionnan deficiente cu tin.

Siman pasa un carta a wordo dirigi na specialistanan y cuerpo medico den hospital splicando cu pa motibo di deficiencia y falta di personal 30 cama di hospital lo sali for di servicio den e dianan nos dilanti. Pues mester splica personanan cu ta malo pa opera entre oro cu awo hospital lo tin 30 camber menos, pero tin 300 miyon florin hinca den un bunita hospital cu no tin un sala di operacion drechi. Un hospital cu tur specialista ta critica e forma cu el a wordo traha pasobra tin un ICU riba piso 5 cu ta crea un situacion ineficiente y cu ta trece riesgo den bida di nos pashentnan y esunnan cu mester haci uzo di nos hospital.

Ora POR ta cana den pueblo ta wordo confronta cu diferente storia di pashentnan. Pashentnan cu ta drenta hospital y wordo contagia cu bacterianan y pues ta sali pio cu nan a drenta. Un cuido medico cu te dia di awe no por soluciona e situacion pa reduci tempo di espera. Pueblo ta indica cu tin mas camber awor berdad pa atende hende na prome auxilio, pero ketobay ta dura 5 pa 6 ora pa wordo atende pasobra no tin hende pa atende bo. Tin falta di dokter y falta di calidad, ta consciente si cu e specialistanan cu tey ta haci nan maximo esfuerso, sinembargo no tin competencia pa stimula mehoracion di servicio. Pa e motibo aki hopi hende ta spaar nan placa pa bay cerca specialistanan afo na Paisnan cu hobennan Arubiano ta bay studia bin cu diploma y Aruba no ta reconoce nan. Esakinan ta prioridadnan cu POR ta papia di dje unda cu lo decentralisa cuido medico, brinda e oportunidad cu pashentnan tin derecho na prome luga pa haci escogencia na e dokter cu e kier wak aki na Aruba. Crea oportunidad pa e dokternan na Aruba tin clinicanan ekipa pa inverti y tin ekiponan necesario pa duna e pashentnan e mihor servicio sin cu nan mester subi avion. Crea oportunidad pa nos yiunan di tera studia como dokter den region, por cuminsa traha na Aruba. POR tin un plan, programa y vision pa resolve e problemanan aki.

FOR RENT

5943471

Space # 3; Size; 45 m2
Security Blinds/ Ac
Prepaid utilities
Ideal; F&B, Retail, Service
Warehouse available



Mainstreet

NATIONAL/ALAMO CAR RENTAL

TIN NA BENTA

Ford Ecoline Vans
8 Pasajero

prijs ta discutible por pasa wak na Tanki Leendert # 170.



Hoofdstembureau

Participacion di e sesion riba valides di e listanan di candidatonan.

Conforme articulo 24 di e ley di Ordenansa Electoral, Hoofdstembureau ta participa cu lo tin un sesión accesibel pa tur votador tocante valides di e listanan di candidatonan entrega dia 4 augustus 2017:
Dia: 25 augustus 2017
Ora: 10:00 or
Lugar: Stadhuis
E sesion aki ta pa dicidi ariba e valides di e listanan di candidato entrega dia 4 di augustus 2017 y mantenimento di candidatonan cu ta aparece riba e listanan. Si dentro di dos dia despues di e decision aki no tin apelacion contra di e decisión, Hoofdstembureau lo numera e listanan segun lot y lo duna color (si ta necesario door di lot tambe) den un sesion igual. Esaki lo sosode mesun caminda dia **30 augustus 2017 pa 14:00 or.** Si tin apelacion na Corte pa cu e valides di e listanan, e sesion di numeracion lo tuma lugar mas tarda dia **11 september 2017.**

Bekendmaking zitting geldigheid der kandidatenlijsten.

Conform artikel 24 van de Kiesverordening maakt het Hoofdstembureau hierbij bekend dat er een voor de kiezer toegankelijke zitting over de geldigheid der kandidatenlijsten, ingeleverd op 4 augustus 2017, zal worden gehouden op:
Datum: 25 augustus 2017
Uur: 10:00 uur
Plaats: Stadhuis
Deze zitting betreft de beslissing van het Hoofdstembureau over de geldigheid der kandidatenlijsten en over de handhaving van de daarop voorkomende kandidaten. Indien binnen twee dagen geen beroep wordt ingesteld tegen de beslissing der geldigheid der lijsten en over de handhaving van de kandidaten, zal het Hoofdstembureau in een zitting gehouden op **30 augustus 2017** in hetzelfde gebouw, om **14:00 uur** deze kandidatenlijsten nummeren in de volgorde door het lot aangewezen en hun kleur toekennen (indien nodig door lot). Indien wel beroep tegen deze beslissing is ingesteld bij het Gerecht in eerste aanleg van Aruba zal deze zitting uiterlijk op **11 september 2017** plaatsvinden.

Pa Kar-Lie Ng riba e lista combina di PPA: "E ser humano ta central"



ORANJESTAD (AAN): Como Lider di Partido PPA y candidato number 2 riba e lista combina cu UPP, sra. Kar-Lie Ng ta haya hopi pregunta ultimo dianan. Preguntanan cu ta surgi di un pueblo cu ta preocupa y ta desea claridad. Un di e preguntanan ta: "Kico bo kiermen cu e ser humano ta central?" Tur partido ta bisa esey!

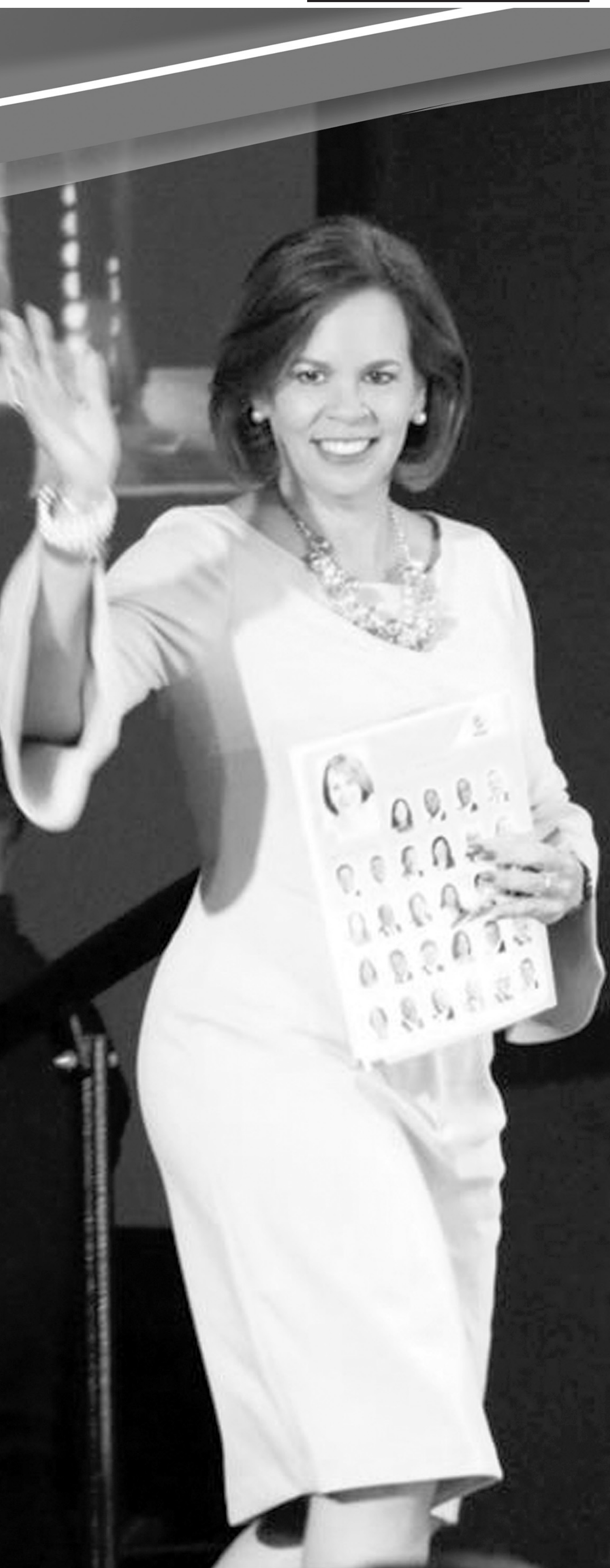
E lider ta splica cu PPA ta un partido social democrata. Esaki ta encera cu tur maneho ta basa riba e ser humano. Kico esaki kiermen? PPA ta un partido cu semper a boga pa subi e inversion den enseñansa aki na Aruba. PPA ta kere cu si bo inverti den e persona, den e ser humano, lo bo por conta sigur cu e progreso di bo pais, mirando cu niun hende ta keda'tras. Tur hende tin oportunidad igual pa bay dilanti. Scol lo ta accesibel pa tur mucha. Universidadnan local lo tin estudionan y mas area di experticio, cu lo brinda nos futuro generacion un Futuro Briyante!

E vision di partido PPA/UPP ta pa haci esaki di un manera bon structura caminda tin un cuido accesibel y confiabel pa tur mucha. Mientras cu e mayor ta trankil na trabao, su yiu(nan) ta haya e extra enfoke y guia den e materianan cu e mester ayudo aden. Di e forma aki ta cuminsa duna atencion y contribucion pa baha e problemanan social cu tin den comunidad. Si tin chens igual pa tur hoben haya trabao, criminalidad lo baha, pasobra e hoben ta haya algo productivo pa haci, e ta entretene su mes y ta sinti'e util, dunando su aporte y contribucion na su pais.

Cu implementacion structura di e ideanan aki y e vision general cu partido PPA/UPP tin pa Aruba, nos por cuminsa traha pa atende cu e situacion di pobresa, caba cu desempleo, combati criminalidad. Logrando esaki, un y tur por biba un bida mas trankil y mas largo.

Con PPA/UPP lo inverti den e ser humano?

E vision y mision di nos partido ta pa inverti den enseñanza y den deporte; crea cuponan di trabao; balansa costo di bida por medio di control; haci'e atractivo pa e hobennan den exterior cu a caba nan estudio bini bek y haya e mesun oportunidadnan cu nan tin den exterior, pero awo na cas mes! Atrae e hobennan cu no a caba nan estudio y cu ainda ta den exterior, pa nan bolbe Aruba y nan wordo entrena den un ofishi cu por yudanan participa activamente na e mercado laboral di Aruba, Kar-Lie Ng a bisa.





NOS VISION TA E **SOLUCION**

E eleccion aki ta CRUCIAL pasobra nos no ta bay scoge solamente un parlamento y gobierno nobo.

Nos ta bay dicidi con nos kier laga e pais aki pa nos futuro generacionnan.

MEP kier cambia e rumbo di nos pais, y pone e ser humano central atrobe.

Mi ta invita abo tambe, dia 22 di september, pa vota pa partido MEP, e partido cu e miho vision y e miho ekipo pa enfrenta e desafionan grandi di nos pais.

Mi ta invita bo pa nos laga e politica biew di pleito y discussion atras, y pa hunto, den union, nos crea un miho pais pa nos yiunan y nan yiunan.

EVELYN **WEVER-CROES**

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVENTS
MAJOR LEAGUE BASEBALL
ALL SEASON LONG!
NFL
ALL SEASON LONG!
MAYWEATHER VS McGREGOR
THE MONEY FIGHT
SATURDAY, AUGUST 26
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Iglesianan Cristian di Aruba ta organisa Lectura "E Voto Cristian"

ORANJESTAD (AAN): Ultimo dianan por scucha remarcanan manera religion y gobernacion mester keda separa for di otro. Algun hende tambe ta bisa cu Jesus no a mete cu politica of gobernacion ora e tabata riba mundo.

Iglesianan Cristian di Aruba to organisa un lectura pa duna informacion tocante e concepto biblico di gobernacion y votamento. Palabra di Dios tin hopi di bisa tocante gobernacion y di e forma con ta yega na representantenan civil pa goberna un pais. Invitado special pa e lectura aki ta Dr. Veronica Evelyn di Barbados, un persona cu amplio experiencia den asuntonan social, educativo y asuntonan di famia. Hende sa bisa cu politica ta sushi pesey un Cristian no mester drenta politica. Dr. Evelyn lo contesta e pregunta si un Cristian berdaderamente mester ta envolvi den politica y gobernacion. Tambe lo trata cualidadnan cu un Cristian mester identifica den esun den cual e kier deposita su voto. Sin duda e charla aki lo contribui na forma un posicion biblico tocante votamento y gobernacion. Idioma ta Ingles cu traduccion na Papiamento. E lectura aki ta tuma luga riba diabierna 8 di september 2017 di 7:30 pa 10:00 pm na Renaissance Convention Center. Personanan cu ya tin carchi cu un fecha anterior por usa e mesun carchi aki pa asisti na e charla. Carchinan ta obtenibel na Friends of God Bookstore, Citgo Boulevard, Citgo Essoville, Plaza Bookstore y Antesala Cafe na Savaneta.

ICA
Iglesianan Cristian Aruba
E VOTO CRISTIAN 2017
DR. VERONICA EVELYN
Balor di e Voto Cristian
Diabierna 8 di September 2017
Orario 7:30 pm pa 10:00 pm
Renaissance Convention Center
Entrada Fls 25,-
Idioma na Ingles cu traduccion
Tickets: Friends Of God Bookstore - Citgo Essovile
Antesala Cafe - Citgo Boulevard - Plaza Bookstore
Like nos facebook page: ComunionIglesiananCristianAruba

Muher cu ta pidi placa a somenta prome cu polis a yega

ORANJESTAD,(AAN);---Patruya San Nicolas dialuna atardi despues di 6' or a wordo dirigi direccion Hao Ling Supermarket na Savaneta pa un persona indesea. Na e supermarket polis a papia cu Z.L. y el a declara cu algun minuut prome un muher desconoci tabata para pafor di e supermarket y e tabata molestia e publico, ta pidi tur hende placa. E muher conoci ta bruin , bisti cu saya color maron, su cabey ta cortico y su estatura ta 1.75 mtr. Ora cu Z.L. a yama polis e muher a cana bay mesora. Patruya a busca den e area pero nan no a logra localiza e muher desconoci. No ta conoci si e supermarket tin camara di seguridad cu por a capta e muher straño aki .



2009 Nissan Frontier, first owner. 84.000 Driven
Price Awg.15.000,- Gasoline, Standard. Tel: 593-2087

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



LIDER DEN DEPOPTE
NA ARUBA

BO BROTHER GIOVANNI
MI TEY PA
BO PA UN MIHOR MAÑAN, AWE!

PADILANTI!



GIOVANNI ARENDSZ

#BOBROTHER



Caminda di Vader Piet turista a bolter cu auto di huur









ORANJESTAD(AAN)-- Riba e caminda di Santo di Vader Piet diamars atardi un turista a perde control cu e auto di huur marca Mitsubishi y a baha caminda bolter y dal den baranca. E impacto tabata fuerte e turistanan a sali spanta y ileso for di e auto y park rangersnan a drenta accion di biaha. Nan a duna un man y logra bolter e vehiculo pone bek riba su wielnan. Mientras cu brandweer y ambulance tabata na caminda pero a keda cancela.



Caminda pa Conchi turista a bolter cu buggy herida su mes



ORANJESTAD(AAN)-- Ambulance cu urgencia a keda manda diamars atardi pa bay na Shete e entrada pa bay Conchi unda un compania di tour tabata biniendo for di Conchi cu un turista cu a bolter cu un buggy. E turista femenino tabata herida y a keda atendi di biaha pa paramedico di ambulance y a keda transporta pa hospital.

Aunke e sospechoso a mustra Hues cicatriz di hinca na pecho

2 aña y 6 luna di prison pa homber cu a hinca otro cu cuchio



ORANJESTAD (AAN) – Aunke cu e homber Dominicano M.G.B. a bisa Hues cu el a wordo hinca promer den pecho y hasta a mustra e cicatriz, Hues a haya M.G.B. culpable di a hinca. Hues a conden'e pa a purba mata e homber G. na 2 aña y 6 luna di prison cu ta e exigencia di Fiscal.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra M.G.B. ta cu riba 27 November 2016, el a purba mata e homber G. door di hink'e cu cuchio.

E caso aki anterior a keda posponi pasobra e Hues cu mester a trata e caso, a yega di fungi como Hues Comisario. Segun ley, un Hues cu a fungi como Hues Comisario, no por trata e caso pasobra ya el a atende cu e sospechoso caba.

Ta asina cu tabatin palabra cu lo mester scucha dos testigo cu M.G.B. a pidi.

Hues a remarca cu ta un di e testigonan so a wordo scucha. Abogado mr. Mohamed a remarca cu e otro testigo ta haciendo tur cos pa no duna declaracion. El a bisa Hues cu el a papia cu M.G.B. y a keda dicidi cu lo no bay scucha esey mas sino ta tarda mucho pa tratamento di e caso.

INTENTO MATA

Hues a puntra M.G.B. si el a hinca G. Segun M.G.B. nan a bringa cu otro y G. ta esun cu a saca cuchiu p'e. Door cu e tabata bebi e no a bay Polis pa haci denuncia. Segun M.G.B., G. ta esun cu a hink'e y G. a bay haci denuncia contra dje. El a bisa cu tabata un concierto y nan a bringa.

Hues a puntra M.G.B. si el a hinca G. Segun M.G.B. e no ta corda esey. El a bisa cu G. a hink'e cu un ice pick. El a mustra Hues e cicatriz cu el a keda cun'e.

Hues a bisa cu e testigo C. a declara na Hues Comisario cu tabatin un pelea entre M.G.B. y G. E pelea a stop y M.G.B. tabata controla su shirt. Despues M.G.B. a core bay tras di G.

Segun M.G.B., esey tabata su reaccion ora el a mira cu el a wordo hinca. Hues ta haya cu esey ta mustra cu no ta M.G.B. a wordo ataca. M.G.B. a bisa Hues cu e prueba cu el a wordo ataca ta cu e tin un cicatriz di hinca na su pecho.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba intento di mata. Na opinion di Fiscal, ta e sospechoso ta duna declaracion completamente diferente cu e otro testigonan y e victima mes a declara. E victima a bisa cu sospechoso a haci movecion di hinca na su curpa parti ariba. El a bisa cu el a desvia cu su man y a sufri corta. E mester a wordo cosi na su man pa e herida. Tin testigo a bisa cu a mira M.G.B. core tras di e victima G. pero no a mira kico a sosode. Un otro testigo a mira con M.G.B. a haci diferente movecion di hinca cu un cuchio chikito den direccion di G. y cu G. a resulta herida.

Fiscal ta haya cu esaki ta un intento di mata. El a bisa Hues cu M.G.B. a tuma riesgo di por a mata G. door di a purba hinca na parti ariba di curpa. Fiscal a bisa cu e no ta kere cu M.G.B. por papia di defensa propio.

Pa cu castigo, Fiscal a bisa cu intento di mata ta un caso hopi serio. El a tene cuenta cu ta promer biaha cu e ta cay sera. Tambe Fiscal a tene cuenta cu e herida na e victima no tabata serio. El a exigi 2 aña y 6 luna di prison y pa destrui e dos cuchiunan cu a keda confisca.

DEFENSA ABOGADO

Mr. Mohamed ta haya cu mirando e circumstancia bou di cual e incidente a sosode, M.G.B. a resulta herida y despues a bay riba G. E abogado a bisa Hues cu no tabata M.G.B. su intension di mata G. Su pensamento tabata cu nan a caba di bringa, cos a caba. Ta e victima a bay haci denuncia, siendo cu ta M.G.B. ta esun cu a wordo ataca promer. E abogado ta haya cu e castigo exigi pa Fiscal demasiado halto. El a mustra cu desde November 2016. M.G.B. ta sera. E abogado a bisa Hues cu e ta kere den un castigo combina caminda M.G.B. lo wordo laga liber awor.

M.G.B. a remarca cu Fiscal ta exigi 2 aña y 6 luna di prison pa e defende su mes siendo cu Corte a condena un homber cu a hinca dos persona na Burger King 5 biaha, 2 aña? E no ta husto. El a bisa cu e no a bay haci denuncia contra C. siendo cu C. sa kico realmente a pasa.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a bay pensa un rato. Despues el a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba, intento di mata. E ta haya cu door di a hinca, M.G.B. a tuma riesgo cu e persona por a muri. Esaki ta un delito serio.

Hues a bisa cu den casonan asina ta 4 of mas aña di prison di duna di castigo. Hues ta haya cu Fiscal a tene cuenta cu a sosode algo entre e sospechoso y e victima. Ta e sospechoso a wordo ataca y pesey Hues ta confirma exigencia di Fiscal. Hues a condena M.G.B. na 2 aña y 6 luna di prison, kitando e tempo cu e ta sera caba.

CHASKA
INDIAN ESSENCE INFUSED WITH ARUBAN RENAISSANCE POP UP EVENT.
R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO
Once the capital of the spice trade, India has always been on the forefront of flavor. Inspired by the street bazaars of New Delhi, Renaissance Aruba presents a night full of zestful seasonings expertly blended together to recreate the authentic traditional taste of Indian cuisine.
FRIDAY & SATURDAY AUG 25-26
12-10PM | FORMER CARPE DIEM
for more information please call 583-6000
or visit facebook.com/RenaissanceAruba



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 200.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



Awe lo cuminsa basha Bushiri Hotel abao









ORANJESTAD (AAN): Despues di varios argumento y debate den Parlamento pa locual cu ta trata Bushiri Hotel, Diario tin entendi cu e decision a wordo tuma, cu awe diaranzon lo cuminsa na basha e hotel aki abao cu porcierto ta un mal bista den wowonan di e turista cu ta yega Aruba.

Bushiri Hotel ta un di e ex hotelnan cu varios persona tin recuerdonan masha ameno. Sin conta, cu e Hotel aki tabata un "Hotel Vak Scol" cu a brinda oportunidad pa hopi di esnan cu awe ta trahando den e sector hotelero, siña kico ta come y bebe di e mundo di turismo.

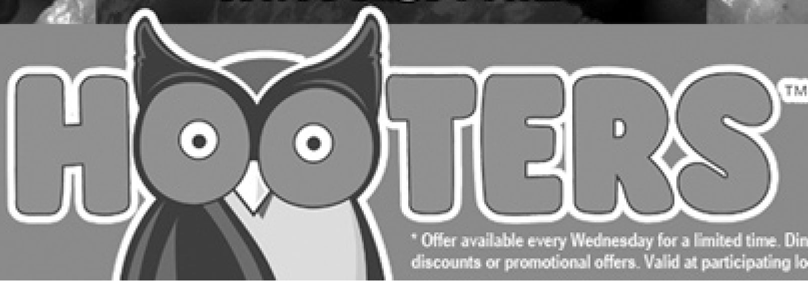
Gobierno a bin te bay, pero ningun di nan no por a salvaguardia e hotel aki. E ultimo intento tabata di Ex Minister Otmar Oduber pa construi Hard Rock Hotel eynan, pero debi cu e representantenan di Hard Rock Hotel no por a cumpli cu pais Aruba su demanda nan, esaki no a bay door.

Diario a haya informacion cu awe nan ta bay bash'e abao, pa den futuro e por bira un beach publico bek. E horario cu ta bay bash'e abao no ta conoci, pero ta calcula cu esaki lo tuma lugar den oranan di mainta.

Tin entendi cu Minister Mike Eman y Benny Sevinger lo ta presente.

WINGSDAY WEDNESDAYS

$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES



* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Habitantenan di Sero Pela a nombra Melvin Tromp vocero di Bario





ORANJESTAD(AAN)--Den fin di siman Parlamentario di fraccion di AVP, sr Melvin Tromp, a tene un reunion di contacto cu habitantenan di Sero Pela, caminda a atende diferente asunto relaciona cu gobernacion y cu ta regarda interes di e habitantenan di e bario aki.

“Un reunion sumamente positivo caminda den un ambiente masha respetuoso mes, a scucha y atende pensamento di habitantenan di e bario aki.

E tabata un honor pa mi persona y sigur un privilegio grandi, pa mi scucha hendenan grandi y serio haci un apelacion riba mi persona, pa bira vocero di nan bario y hiba nan peticion pa camindanan di e bario wordo asfalta manera Gobierno di AVP a bin ta haciendo caba den barionan rond di e isla, y tambe pa nan haya luz di caya y na mes momento DOW construi drempel riba e camindanan pa asina por controla velocidad di autonan cu ta pasa den a bario. El a bira un anochi sumamente positivo y exitoso caminda sin duda e peticion di e habitantenan, mescos cu ta sosode tur caminda cu nos bishita, lo wordo hiba pa Gobierno y e bario aki lo bay haya su careteranan asfalta, nan lo haya nan luz di caya pa asina percura pa mas siguridad y tambe lo construi e drempelnan pa asina tin miho control riba autonan cu ta pasa den e cayanan sin crea problema of incomodidad pa e hendenan den e bario aki,” Parlamentario Melvin Tromp a declara.

FOR RENT Apartment

Mainstreet 2nd Floor
Above Perfume Factory
Size; +- 70 m2
100% Customizable
Option; Furniture/Eqp. (FE)
Start Price; Awg 600,- excl. FE



5943471



HOLIDAY INN RESORT ARUBA AN AFFILIATE OF THE INTERCONTINENTAL HOTELS GROUP SEEKS APPLICANTS FOR THE FOLLOWING POSITIONS:

- EXECUTIVE HOUSEKEEPER
- ASSISTANT FRONT OFFICE MANAGER
- REVENUE ANALYST
- FRONT DESK SUPERVISOR
- FRONT DESK AGENT

If you are interested, please apply by e-mailing your resume to hirahr.applications@ihg.com **or apply in person at the Human Resources Department between 8:00 a.m. – 4:00 p.m.**



It's about **you**,
It's about time!



Time for **Tempo office #2**
in San Nicolas

- Friday, 25th of August
- Job Fair: 4 p.m. – 7 p.m.
- Location: Bernhardstraat 107

You are
invited!
Opening

Drinks and snacks. Great Music.

www.tempocaribbean.com



INVITACION: ANOCHI INFORMATIVO



Awe 23 augustus 2017

Tocante e proyecto di Watty Vos Blvd.
Lo bay enfoca ariba e areanan di
Ponton - Hato - Bushiri y Punta Brabo

Orario: 7 pm - 8 pm
Lugar: MFA Noord







Caribbean Cable & Telecommunications Association

Pa medio di SETAR a haci donacion di $1,000 na Fundacion pa Hende Muher den Dificultad

ORANJESTAD (AAN): Debi na e generosidad di e programa special di e organisacion: Caribbean Cable and Telecommunications Association (CCTA), Fundacion pa Hende Muher den Dificultad a ricibi e suma di $1,000 como donacion pa e shelter. Fundacion pa Hende Muher den Dificultad a keda nomina pa ricibi e donacion aki door di SETAR, cu ta un miembro di CCTA.



Fundacion pa Hende Muher den Dificultad a keda scohi pa ricibi e donacion aki, debi na e servicio y asistencia exepcional cu ta brinda e hende muhernan den difultad den comunidad di Aruba.

Sra. Ronica Moore-Lopez, Sector Manager di Asuntonan Comercial di SETAR a haci entrega di e check den nomber di CCTA y SETAR.

"Ta un gran placer pa mi haci e donacion aki, paso mi sa cu e ta bai keda utilisa pa yuda hende muhernan den dificultad y muchanan desafortuna den nos comunidad.", asina Sra. Moore- Lopez a bisa na e ocasion aki.

E programa di caridad pa comunidad aki di CCTA a keda estableci desde 1993, y a duna durante añanan cu a pasa, mas di $311,000 bek den comunidadnan den Caribe. Nan budget di donacion ta $10,000 pa aña. Pa 2017, 10 organisacion den Caribe a keda selecciona, cual cada un a ricibi $1,000. Fundacion pa Hende Muhernan den Dificultad na Aruba a cai den e seleccion aki. Riba e potret por mira Sra. Silvia Magaly Maduro, coordinadora di Fundacion pa Hende Muhernan den Dificultad recibiendo e check for di Sra. Ronica Moore-Lopez di SETAR.



2017 Ford Explorer
AWG 6,500 discount*

2017 Ford Edge
AWG 5,500 discount*

*Discount includes Ford Dealer Discount. Ford Dealer Discount is effective July 1, 2017 through September 30, 2017. Certain rules and restrictions apply. Please contact your sales representative for more details.



L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Den un rato di ora sopi a caba durante "Mike de Meza Soup Night"







ORANJESTAD (AAN): Ta centenares di hende, for di tur parti di Aruba, a yega diasabra atardi na House of Dab na San Nicolas pa purba sopi. Minister Mike de Meza, ademas di ta un ingeniero y Minister di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente, ta un tremendo coki di sopi den su tempo liber. Pasobra comparti cu comunidad ta un cualidad di Minister de Meza.

El a prepara un sopi masha dushi mes, cu no ta facil pa haya den un restaurant regular. Claro cu bar y cushina tabata bon surti pero den rato di ora sopi a caba, debi na e demanda grandi. Varios colega di partido a pasa bishit'e y asina comparti momento di alegria hunto cu e famia grandi di AVP.







Fundacion Facilidadnan Deportivo
Shaba #24
Noord, Aruba
Tel.: +297-587-0070

FFD is voornemens in het openbaar aan te besteden:
Het project "Upgrading of the Olympic Pool Pump System" te Savaneta.

Aanbesteder: namens Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD),
ACE Firm Engineering,
George Madurostraat 39,
Oranjestad
Tel: 584 4414

Volgens bestek ACE Firm nr. ACE-SOW-20170310 Rev1 – Aug 1,2017

Korte omschrijving van het werk:
Het 'upgraden' van het waterkwaliteit van het Olympisch zwembad naar internationale Olympische normen door middel van het 'upgraden' van de pompkamer en aanverwante behandelruimten.

Duur uitvoering: 160 werkdagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 18 augustus 2017 verkrijgbaar bij ACE Firm Engineering tegen betaling van Afl.50,00.
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 18 augutus 2017 te ACE Firm Engineering gelegen te George Madurostraat 39.

Inlichtingen worden verstrekt op 29 augustus 2017 om 10:00 am ten plaatse van Olympic Pool "Roly Bisslik" te Savaneta 302.
De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 5 september 2017 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij ACE Firm Engineering.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 15 september 2017 om 10:00 am ten kantore van Stichting Fundacion Lotto pa Deporte gelegen te Avenida Don Milio Croes no. 34.

De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Het inschrijfformulier met de specifieke inschrijfsom;
2. Bewijs van inschrijving uit het register van de Kamer van koophandel van Aruba (niet ouder dan drie maanden);
3. Bereidheidsverklaring tot het afsluiten van een CAR-verzekering;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Het Uniforme Aanbestedingsreglement (UAR-NL) 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.



HOSTARIA DA'VITTORIO
CERTIFICADO DI E GOBIERNO ITALIANO COMO
UN DI E MIHOR RESTAURANT NAN ITALIANO DEN MUNDO:
OSPITALITA ITALIANO



TA REKERI PA DRENTA SERVICIO IMMEDIATO:

WAITERS
CU EXPERIENCIA; INGLES TA OBLIGATORIO
Y
ASSISTANT SERVERS
INGLES TO OBLIGATORIO

NOTA: MESTER TIN PERMISO INDEFINI, PERMISO DI CASA O PASAPORTE HULANDES

HOSTARIA TA OFRECE BON SALARIO Y BENEFICIO
PASA PERSONALMENTE PA BUSCA APPLICACION NA:
HOSTARIA DA'VITTORIO
RISTORANTE ITALIANO
L.G. SMITH BLVD. 380
(DILANTI SETAR PALMBEACH)
TELEPHONE: 5863838

Henter un paki di peligro ta acecha nos hubentud awendia



Henter un paki di peligro ta acecha nos hubentud awendia, kizas mas cu den temponan di nos mes mayornan y sigur di nan mayornan.
Droga, bebida sterki, porno, sexualidad iresponsable, accidente tin biaha cu consecuencia fatal, actitud robes, materialismo y placa facil, mal habito pa come, entre otro, ta e temanan cu mas tanto mayornan ta papia di dje, y e situacionnan cu mas nan ta enfrenta durante e adolescencia di nan yiunan.
E mayornan hoben cu tin yiunan adolescente den un mundo asina convulsiona manera tin awe, cu tin tanto reto nan dilanti for di tur angulo, incluyendo e tecnologia cu su avancenan tanto pa bon como pa malo, tin cu prepara pa nan alavez prepara nan yiunan for di chikito pa sa con pa enfrenta tur e cambionan aki cu nos ta yama, den nos idioma moderno "evolucion tecnologico y social".
Awendia ya no por uza mas e metodonan cu nos wela y welo a aplica cu nos mayornan, por ehemplo. Awendia mayornan mester ta manera socio di nan yiunan, gana nan confianza for di mucha pa asina nan por ta mas cerca di nan mundo. Awendia e faha, ataca verbal, huzgamento di e hoben, no ta funciona mas.
Awendia, mas tempran posible, mucho mehor pa mayornan kita tur miedo y te hasta berguenza, pa papia cu nan yiunan tocante droga, sexualidad, tur sorto di vicio, con pa cuida nan salud y nan curpa, etc., pa asina nan absorbe tur e informacion cu nan mester pa pasa e brug di infancia pa pubertad, y pubertad pa adolescencia na un forma trankil, liber, pero cu respet y valornan pa nan mes, nan mayornan, nan peers, nan scol y tur locual ta rondona nan.
Mayornan tin un tarea enorme cu nan so no por sin un aliado. Y e aliado aki definitivamente no tin un mihor cu Jesus.
Como grupo di hoben catolico, cu kier e mihor pa nos pais, pa nos hubentud, pa nos famianan, pa nos sistema integral, no por keda keto cada bez cu nos tin e oportunidad di encurasha tur hogar, tur nos lectornan, pa tuma Jesus como ehemplo y pa tine central den nan bida y pa e duna nan como famia, e guia necesario pa biba feliz, sin tanto complicacion cu tur e vicionan cu ta existi y ta pirsigui nos hubentud, ta ofrece.
Pense bon! Jesus central den e curazon y mente di nos tur, ta e mihor manera pa trece e balansa bek den nos sociedad y sigur den e formacion di nos hubentud pa nan dirigi nos Aruba di mañan.
Nos ta desea tur nos famianan, nos comunidad en general y nos hobennan hopi felicidad den union cu Jesus y yena cu su BENDICION.
Mundo di mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Kico mi por haci pa yuda nos hobennan cu ta sufri di stress y depresion?

Pa Contact
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



Awendia nos ta den cambionan constante, mucha y hobennan cada dia mas, ta lanta hopi diferente na tempo di antes!!!
Hopi biaha mucha y hoben ta drenta den proceso di stress y depresion, nos por ripara cu awendia tin hopi hoben, cu ta lucha constantemente den situacionnan di stress y depresion.
Hopi di e situacionnan aki ta pa e mesun presion social cu cada un ta biba aden, tambe algun situacion den nan mesun cas.
Hopi di e hobennan ta kere cu nan por deal cu e situacionnan na unda e realidad ta cu nan kier ayudo y nan ta pidiendo auxilio pa nan wordo yuda.
Algun ta menciona cu nan mes por deal cu nan situacion y cu nan no tin nada. Algun hoben si por sa con pa deal cu stress pero no cu depresion. Tin cu ta hoga nan mes den un glass di awa na lugar di pidi ayudo; hopi din an cu ta sufri di stress ta haya problema di adaptacion.
Nos por menciona cu tin situacionnan hopi comun di stress den e hobennan, esaki ta: ora nan ta termina cu nan pareha, dificultad den integracion escolar, aislamento social, falta di amigo, y problemanan cu nan mayor.
E sintomanan cu e mucha ta manifesta den e proceso cu e ta biba den stress por ta: Cansancio, dolor di cabez, dolor di lomba, u otro molestia. Come bebe of huma den exceso, actitud depresivo, tristo, yora cu facilidad y desesperanza, nerviosismo, inkietud, y precupacion, dificultad pa concentra, mal beis, rabia cu facilidad, bay for di cas, of retira di sociedad.
Tratamiento: e tratamento mester wordo hiba pa un specialista cu por handle e situacionnan aki, unda e lo traha cu e hoben y su famia.
Depresion:
Nos mester tene na cuenta cu e posible cambio di estado di animo ta algo comun. E ta depresion debi na hopi cambio ta pone e hoben sinti su mes pesimo, e ta desaroya un mecanismo di defensa pa su situacion di ta den un cambio constante y nos mester sa tambe cu pa nos por bin ripara cu un hoben ta pasando den depresion ta tuma su tempo; algo cu por guia nos y yuda nos ta su comportacion, otronan ta uso di droga of alcohol, pa nan no ripara cu nan ta depresivo.
E sintomanan mas frecuente ta: estado di animo abao, cansancio, falta di energia, perdida di interes den cualkier actividad, of e soño ta bira hopi of tin falta di soño, sentimentonan di cu e ta inutil. E ta haya sobrepeso of ta baha di peso, agitacion, tin dificultad pa pensa y concentra, miedo di muri of idea suicida.
Kico mi por haci: busca ayudo di inmediato pa nan por haci un terapia familiar of individual cu e adolescente y si ta necesario mester di medicacion.

Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Psicologo Clinico

PROFAR CONSULTANCY NV
Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Pabien cu apertura di Amalia Basisschool den edificio completamente nobo!



Princess Amalia Basisschool a habri su portanan oficialmente pa cuminza e aña escolar nobo, den un edificio propio y masha bunita mes.
E edificio ta situa na Seroe Blanco 23. Pa e ocasion aki tabata tin cortamento di cinta, y despues e alumnonan a drenta, cu hopi entusiasmo, y a bay na nan respectivo klas cu nan Juffrouw.
Manera ta conoce Princes Amalia Basisschool a nace como dependance prome di Reina Beatrix Scol, banda di e garashi di NV Elmar. Tempo despues el a haya su propio nomber Princess Amalia, cu a bin bishita e scol aki cu a wordo lanta na su honor.
Seccion Hubentud den Movecion ta yama pabien, y ta desea e famia di Princess Amalia Basisschool, esta e cabesante y su balente y excelente team di educadornan, mayornan y alumnonan hopi exito y hopi bendicion pa e aña escolar nobo aki y durante henter e trayecto nan dilanti.

























Jacky van Putten, POR

E PLAFOND DI DEPORTE MESTER CAY



E aña aki mi ta cumpli 35 aña den deporte, specificamente den e maneho di deporte aki na Aruba. Mi tabatin e oportunidad di traha bou di 7 diferente minister di deporte na unda mi mester a ehecuta nan maneho pa cu deporte. Un experiencia sin igual. Ministernan cu programanan bon desaroya y cu vision claro. Otronan cu a yega di tende di vision pero no di deporte, den luga di crea a destrui. Y otro minister cu simplemente no a haci nada. Awe mi ta wak rond y mi ta realisa cu na lugar cu nos a bay dilanti nos a bay atras. Logronan den deporte importante na unda nos comunidad, barionan y scolnan a beneficia, simplemente a wordo elimina pasobra politica y manipulacion a apodera di deporte. Deporte a yega te un plafond y a keda eynan. Dirigentenan den diferente organisacionnan cu desde mi inicio di carera ta sinta ainda, dirigentenan cu cada ves ta cambia petchi di funcion pero no ta lanta for di stul. Personanan cu ta pasa di un organisacion pa otro pero cu e mesun vision y antiguedad. Defendiendo solamente nan deporte y interes. No tin sanger nobo, no tin innovacion den maneho, solamente proteccion di nan interes y esnan cu a pone nan eynan. Awe nos ta grita cu e millennials ta nos futuro, pero ningun porta ta wordo habri pa nan. Condicionnan innecesario ta wordo poni pa no facilitanan y traha cupo pa nan. Exigencianan cu lo solamente impedi e desaroyo sano di deporte. Y asina nan conocemento nobo y experticio no por penetra den nos deporte y haya un aire fresco. Nos no kier mantene e plafond riba nos cabes intacto y apunta nos mesun hendenan den posicion clave cu lo proteha nos interes ni nombracionnan como fabor y no interes di nos deporte. Pesey e plafond mester cay, pa asina bin un aire fresco den nos deporte unda lo bay haci uso di nos millennials cu a prepara nan mes debidamente tanto aki riba Aruba y den exterior pa reemplaza e flota di dirigentenan cu mester traha luga pa nan. Deporte mester e sanger hoben, ideanan nobo y energia positivo na unda tur deporte, tur bario, tur scol lo beneficia di esaki. E millennials ta e futuro den deporte, si nos no restructura y habri man pa nan e abismo lo keda den deporte. Mi mes despues di 35 aña ta yega e momento pa prepara hobennan pa asina sigui cu e maneho, mi mester traha lugar pa un restructuracion den e maneho di deporte.

Esaki ta e prome punto den e maneho di deporte di e plataforma nobo POR.

• Restructura y profesionalisa Instituto Biba Saludabel y Activo (IBISA) pa asina e instancia aki por duna mas atencion y enfoke na desaroyo di nos sector di deporte. Prome tarea di IBISA "estilo nobo" lo ta pa formula un maneho integral pa deporte cu envolvimento y participacion di tur stakeholder. •

Pa logra trece e cambionan aki, bo apoyo ta necesario, bo voto lo trece e cambionan aki. Abo como deportista, federacion, clubnan, scolnan cu ta mira e necesidad di cambio y trece e aire nobo. Lagando tur plafond cay y restaura deporte pa un miho futuro y bienestar di nos pueblo y deporte.

BIGGER BETTER
1/2 MARATHON BINGO
22 GAMES OF MEGA BINGO!

BINGO PACKAGE = AWG 90,- INCL. PROGRESSIVE
STARTING 1:00PM AT Renaissance Convection Center & Crystal Theater

SUNDAY AUGUST 27, 2017

Game 1..........AWG 1000	Game 12.........AWG 1700
Game 2..........AWG 1000	Game 13.........AWG 1700
Game 3..........AWG 1000	Game 14.........AWG 1700
Game 4..........AWG 1000	Game 15.........AWG 1700
Game 5..........AWG 1000	Game 16.........AWG 1700
Game 6..........AWG 4000	Game 17.........AWG 6000
Game 7..........AWG 1200	Game 18.........AWG 2500
Game 8..........AWG 1200	Game 19.........AWG 2500
Game 9..........AWG 1200	Game 20.........AWG 2500
Game 10.........AWG 1200	Game 21.......Progressive 51 or more calls AWG 1000,-
Game 11.......AWG 15.000	Game 22......AWG 30.000

AE ALMACEN ELUNID N.V.
TANKI FLIP 34 • TEL: 587-4978
Sale Sale Sale
10% 20% 30% 40% y 50%
Bin escohe dibo awe mes!



ANUNCIO/BLBA/154/17

Di acuerdo cu articulo 3 di "Arbeidsbesluit III" Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Lo tene e siguiente referendum bao di empleadonan di:

Nomber di Empresa : **"TELE ARUBA N.V."**
Fecha di Referendum : Diabierna, 25 di augustus 2017
Duracion di referendum : 3:00 pm – 4:00 pm
Lugar : Kantoor Landsbemiddelaar, Dr. Henriquezstr. # 19

a. Na dicho referendum lo participa e sindicato: Federacion Trahadornan di Aruba (FTA)
b. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu a bay pa e partidonan dia 22 di augustus 2017.

Mediador di Gobierno Interino,m
mr. drs. Marushka Tromp



PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Mayor preocupa:

St. Aloysius School ta den decadencia





ORANJESTAD (AAN): A papia cu un mayor cu su yiu ta bay di St. Aloysius School kende ta splica su punto di bista den ki estado e scol aki ta y pa kico nos muchanan mester pasa den e cos aki. El a conta cu nan ta preocupa. Aunke cu e mayor aki su yiu ta den su delaster aña, pero ta hopi pica cu e scol aki ta den decadencia.

E mester di un renobacion y esey ta hopi erg. Si cana filma tur caminda, por mira e baño, e speelplaats, caminda cu e muchanan tin cu hunga riba dje. Nan tin cu hunga riba e veld di Jong Aruba, den e solo cayente y ta hopi calor. No tin un speelplaats, ni un baño adecua. Watercooler, airco, Computerlokaal. E bañonan ta laga hopi di desea. Murayanan ta tur gescheurd. Si mira den e cura di scol, e asfalt di e speelplaats, caminda e muchanan ta core y hunga tur dia, e stoelnan cu e muchanan tin cu sinta tur dia pafo, ta kibra. E podium, unda cu nan ta organisa fiesta, nan ta haci tur sorto di actividad, bao di e podium y e ta hopi lastima.

E mayor kiermen, cu no ta pa su yiu so, cu ta cabando e scol. E ta papia pa tur otro mucha cu ta inocente. Si e dak mester cay kibra un dia riba e pober muchanan cu ta hunga, no ta nada leuk. E mayornan kier un solucion awo, wak ki Gobierno of SKOA, of esun concerni pa haci esaki. Si no haya ayudo, nan ta bay sigui henter e siman aki, pasobra un solucion mester bin, segun e mayor.

E mama ta conta cu e yiu a bise cu e ta stima e scol. E mama mes a bin e scol. E maestro y maestranan ta trata e muchanan bon y nan ta yuda nan bon. E mama a puntra e yiu si e mucha ta dispuesto pa bay, cual el a contesta cu no.

Debi cu e trato ta bon, e mucha ta na e scol ainda. Tur instancia a laga hopi di desea. Cualkier hende cu por a yuda na e scol aki, manera Aruba Doet, ta haci hopi, pero pa e scol mes, nada no a haci mes. Ta di spera cu pronto, lo bin un solucion pa e scol aki.

Mini Mega

Diamars 22 AUG 2017

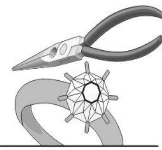
04 10 29 30

...Mega Ball 15

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 8 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 85 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 76 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 25 Aug. , 2017
Afl. 425.000,00 Plus Afl. 625.000,00

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Diabierna 18 Augustus 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI		ZODIAC
8471	3154	6104	6728	2075	M	5106 SAGITARIO
1262	5015		4281	2889	A	6270 PISCIS
1724	7605		5285	3789		

LOTTO DI DIA AUG:01-06-09-28-30 | OFF 7616 | BIG 4 M 2908 A 5568



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Talentonan riba scenario, den abogacia y futbol ta di acuerdo:

Hoben y Talentoso ta bon iniciativa cu mester continua







ORANJESTAD (AAN)--— Arte, deporte y carera profesional no por ta rumbonan di bida mas diferente di otro; sinembargo Anaïsa, Abilene y Aaliyah ta tres hende muhe cu, na un edad hoben, ya ta destaca den nan tereno. Esaki a pone cu comision di Hoben y Talentoso a scoge pa reconoce nan den edicion di prome lustro. Esaki no ta e unico similaridad entre nan. Tur tres ta kere cu e iniciativa di Prome Minister Mike Eman pa reconoce e talentonan hoben di nos pais, ta algo masha positivo y cu merece continua.

Pa Anaïsa tabata un momento super special y di hopi emocion, ora cu el a haya sa cu e ta nomina pa Hoben y Talentoso. "E tabata un sorpresa pa mi y mi a keda super super contento," el a bisa indicando cu e reconocemento ta treciendo cune diferente oportunidadnan nobo. Pa Orman e proyecto ta reconoce un persona su potencial personal, pero tambe den con e ta motiva of inspira otro den comunidad. "Mi ta haya cu nan mester sigui cune paso na Aruba mi ta wak hopi hende cu hopi talento; hopi hoben cu ta haciendo cosnan hopi grandi den comunidad. E ta un manera pa stimula e hobennan pa haci loke nan ta gusta haci," e hoben a declara.

Abilene Croes Thijsen, a bira merecedor di e reconocemento pa su estudio y desempeño profesional den e sector di ley y abogacia. E ta wak su nominacion como un honor y ademas un estimulo. "Sigur e ta un estimulo y un reconocemento pa e trabou grandi cu bo ta haci cu bo estudio y pa yega bo metanan. Mi ta spera cu e ta un ehempel pa otronan; cu si bo traha duro bo ta logra bo metanan," e hoben a bisa. E ta considera Hoben y Talentoso como un bon iniciativa.

E hoben futbolista Aaliyah Marie Simon ta comparti e sentimento aki. P'e tambe e nominacion ta un motibo grandi di orguyo. Apesar di su edad hoben, e no ta sinti'e incomodo cu e responsabilidad cu e tin awo como ehempel pa otro hobennan. E ta considera cu Prome Minister Mike Eman a haci algo hopi importante pa tur esnan cu ta selecta. "Mi ta haya hopi great paso awendia hopi hende mester wordo reconoci pa nan talentonan," asina e hoben futbolista.

Diadomingo anochi un total di 32 hoben a ricibi un plakkaat di reconocemento pa a destaca den tereno di deporte, educacion, innovacion, musica, como empresario, den arte y tambe pa e proyecto di Formacion Social, cual tambe, mescos cu Hoben y Talentoso, ta un iniciativa di Gabinete Mike Eman.

Smart systems
Security & Automation Systems







JOB
OPPORTUNITY

We are looking for ***Two Full time Alarm technicians*** *with or without experience*

Alarm Technician

JOB DESCRIPTION

Installing a/o maintaining alarm systems and video cameras
Maintain a high level of costomer service
Proficient at using hand and power tools
Ability to work with Smart Phones
Needs the ability speak clearly to customers
Other duties to be assigned as needed.

REQUIREMENTS

Must have valid driver Licence
Applicants must bring a certificate of good conduct ('Verklaring omtrent gedrag')
Needs the ability to work independently or as a team
Willing to work on call schedule

If you are interested pass at one of our offices at Paradera 185-B or Avenida M.J. Croes 118 (In front of Flora Market). Or sent us an e-mail at info@smartsystems.aw
Tel: 588-4259

GINO DASILVA

AKI NOS TA CURA BO PROME, Y DESPUES BO TA PAGA.



BABALAWO
Esun mas poderoso di mundo.

Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

No bisa mi nada! Ami ta bisa bo tur cos, cu mi metodo di adivina. E oraculo di Ifa, Siga, Tarot Cubano y Cocolishi.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442 / 562-8826

Pasatempo____

Horoscopo di dia





Aries
Tin un decision grandi cu bo tin cu tuma, y esaki ta pone bo duda. No preocupa pa lo cual bo ta dicidi, bo ta bay cuminsa cu un experiencia unico. Number di suerte 25-17

Tauro
Poco tempo atras bo a wordo invadi door di hopi recuerdonan. Bo no tin e claridad na unda bo kier bay y kico bo kier haci. Awo despues di eclipse tur cos lo tin claridad pa bo. Number di suerte 17-83

Geminis
Si bo ta duna bo mes e oportunidad di ta e persona cu bo tabata antes. Awo bo lo por reconoce bo mes miho na e persona cu bo ta birando. Tin cambio. Number di suerte 18-06

Cancer
Bo bida ta den descubri un berdad valioso cu informacion cu lo hiba bo na e caminda principal y na algun acuerdo importante. Number di suerte 23-09

Leo
Tin e posibilidad cu e don celestial cu bo ta hayando no ta parce bo atractivo, pero esaki ta mas valioso di lo cual bo ta imagina. Number di suerte 29-37

Virgo
Bo mester tene cuidou cu algun problema. Pero lo cual bo no tabata kere posibel, awo ta posibel. Number di suerte 28-49

Libra
Actualmente bo tin hopi energia. Aunke tin un plan cu bo ta relaciona na dje y esaki ta mustra malo. Bo mester ta balente y bo lo logra. Number di suerte 94-26

Scorpio
Awo bo por logra algo cu lo tin balor. Awo bo djis mester di tuma bo decisionnan cu fe. Hopi biaha un decision cu ta bin di bo intuicion ta mustra di ta esun miho. Number di suerte 82-52

Sagitario
Bo no mester ta tras di e ideanan di niun hende. Bo por sigui dilanti y confia den bo propio sabiduria. Number di suerte 33-69

Capricornio
Prome bo tabata tin confiansa riba un persona, awo bo ta bay ripara cu no ta lo cual bo a pensa. Tuma bo mes un caminda y bo ta bay sa kico bo tin cu haci. Number di suerte 20-30

Acuario
Sigui bay dilanti cu bo actual situacion tin su bentaha. Aunke bo por keda hustifica bo mes pa keda cu bo custumber, no ta lo cual ta bay conveni bo. Number di suerte 52-79

Piscis
Bo lo tin un problema y esaki por ta sentimental, laboral, of un acuerdo cu por tin di haber cu e ley di bo pais. bo lo por confian den algun persona. Number di suerte 17-04

Resultado

4	2	9	1	3	8	5	7	6
6	3	5	7	9	4	8	2	1
7	1	8	5	2	6	3	9	4
9	4	1	2	6	5	7	8	3
3	6	2	8	4	7	1	5	9
8	5	7	9	1	3	4	6	2
5	9	3	6	8	1	2	4	7
2	8	4	3	7	9	6	1	5
1	7	6	4	5	2	9	3	8

Difficulty Level ★★ 8/22

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta man na cabez:
E ta desesperá

Busca palabra

R C M E T P W R X V H O B E D
A F T P S P F Z O Y S C S K E
D U Q X O P V B S B H X I A C
O A X X I Y E D H R N V L I O
M A D B G H B C D I R O T X R
D N G I A U W C T Y H A P H A
S I N C R O N I Z A C I O N C
N R Y L F E F W M N C Z M V I
Z T T Y U A V E J T Y U L J O
X I Y W A H N E W E J A L W N
I V L N N T F T S Y X R O O V
U M V Z O V F N O Q U T V D G
U W X L A L E U H C A P T I R
E T N A N G U P E R H I G H L
C U I D A D O R A D U I N D H

ALOHAMENTO	BRIYANTE	CUIDADOR
DECORACION	ESPECTACULO	FANTOCHI
NAUFRAGIO	PACHUELA	REPUGNANTE
SEVERIDAD	SINCRONIZACION	VITRINA

____Sudoku____

Conceptis SudoKu By Dave Green

				3				
3	7		8	6	2		5	4
	4		9		5	8		1
	5		2		3			7
	6		4		1			8
	2	9				3	4	
		2				5		
			6		9			
			5	1	7			

Difficulty Level ★★★ 8/23

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Docente y studiantenan di Aruba presente na APA Annual Convention 2017

ORANJESTAD (AAN): ecientemente tres docente ctual, Madhu Jadnanansing, hais Nierop , Jo-Anne Croes ex-colega Melina Visser niembro di APA) di FHTMS bishita Washington, DC pa resenta na e APA Convenon.

APA ta un organisacion cu aspira pa avansa e sciencia i psicologia y ta dividi den iferente seccion. Division 14 enfoca ariba e aplicacion i psicologia ariba tur tipo di rganisacion y area di trabou, ntre otro: “leadership development, staffing, management, teams, and work-life alance.” Den e contexto aki docentenan a entrega nan studio y a ricibi e invitacion a presenta dos poster session a e conferencia di 3 – 6 di augustus ultimo.



studio #1- Titulo: National nquiry into Business Leadership in Aruba.

en a area di Liderazgo, senoa drs. Madhu Jadnanansing A, CHE y senora Thais Nierop-Kappel MsC, CHE a presenta e reultadonan di un encuesta naonal cu a tuma lugar na 2015 u tawata e prome estudio di e nagnitud aki ariba liderazgo den comercio na Aruba. E meta di e investigación tawata pa capta loke ta unico di nos isla y loke ta traha den nos contexto nacional specifico, pa yuda informa futuro liderazgo y programanan di desaroyo di talento, cu data (información, cifras) cu ta relevante pa nos communidad for di punto di bista local. E resultadonan di e encuesta cu a wordo selecta pa presentashon na Washington a hanja e nomber official di “ Inquiry into Business Leadership in Small Island developing States; How do leaders self-Identify? The case of Aruba”.

Algun di e resultadonan ta como lo sigiente: di e tipo di liderazgo investiga, esunan cu e respondientenan mas ta identifica nan mes cu ne ta: Transformational, Transactional y Authentic Leadership. Hende masculino y femenino tin e preferencia pa e tres typo di liderazgo comun pero na un nivel mas profundo tin differencia significante. Esaki ta conta pa e diferente generacionan tambe. E caracteristicanan cu e respondientenan ta identifica nan mes mas cu ne ta: e importancia di mantene nan mes na standardnan palabra, crea un ambiente di trabow cu ta inspira confiansa, y yuda otronan pa desaroya nan mes. E resultadonan ta mustra tambe cu aunke nos lidernan den commercio tin un ‘self-perceived effectiveness’ halto , mayoria grandi tin un deseo pa desaroya nan mes mas. E encuesta aki ta e prome den un serie di estudio enfocando ariba desaroyo di liderazgo na nivel local y ta cuminsa cu e identificacion di estilonan coriente di liderazgo y tendencianan na Aruba.

Estudio #2- Titulo: Core competencies for the emerging workforce: self-management, leadership, and communication by Jo-Anne Croes, M.A. & Melina Visser, Psy.D

Globalmente e mundo di “business” ta transformando rapidamente. Enseñansa, training y abilidadnan cu tabata wordo rekeri anteriormente y considera como tradicional ya no ta suficiente pa ta exitoso. Evidencia ta sugeri cu actualmente no ta e abilidadnan specifico na e profesion ta esunan di mas importante, sino por ehempel e abilidadnan personal y caracteristicanan manera flexibilidad, adaptabilidad, e abilidad pa resolva problema, y ta inovativo den un ambiente cu ta cambia liher. Specificamente e asina yama “skills” di: “teamwork, communication, self-motivation, problem-solving, decision-making, planning, organization, and prioritization”. E estudio actual a explora e perspectiva di profesionalnan den e industria di hospitalidad y turismo na Aruba locual ta concerni e abilidadnan y calidnan specifico cu nan ta buska den un supervisor of manager.

E estudio a enfoca ariba un variedad di abilidadnan generico (individual) y technico (specifico na e profesion). Resultadonan ta indica cu 1) Self-Management (Positive attitude, Respect for others, Self-development, Time management, Professional appearance and Team building) y 2) Leadership and Communication (Leadership, Problem solving, Efficiency, Adaptability, Self-realization, Results oriented, Effective oral communication, Effective written communication and Decision making) ta e areanan mas importante. A keda demostra cu e abilidadnan generico ta mas importante cu abilidadnan technico segun e perspectiva di e grupo di profesionalnan aki. Tambe e resultadonan a mustra cu profesionalnan den e industria no ta hañando suficiente candidatonan cualifica pa posicionan di supervisor of manager den nan organisacion.

“Actualmente, nos partnernan den e industria ta emplea studiantenan durante nan estudio (part-time) of durante nan pasantia pa asina sigura e candidato prome cu e gradua. E trend aki combina cu e feedback cu nos ta ricibi for di nos partnernan ta demostra cu e programa ta den liña cu locual e industria ta exigi. E dos estudionan ta duna nos facultad mas bista ariba e areanan cu mester enfoca riba dje pa sigui desaroya y produci suficiente profesionalnan, futuro lidernan, pa cumpli cu e demanda di e industria.” Decano John Wardlaw ta subraya.

Pa informashon tocante e programa di FHTMS por bishita www.ua.aw of www.facebook.com/UA.FHTMS. E Facultad di Hospitality and Tourism Management Studies di Universidad di Aruba ta reconoce e contribucion unico y strategico di e industria di turismo pa e desaroyo di Aruba y Caribe. E studiantenan ta wordo prepara ariba terenonan pa un carera profeshonal den diferente ramo.

SE BUSCA CERAMIQUEROS (Tegelzetter)

Awg. 35,- per metro cuadrado de duchas y Awg.25,- per metro cuadrado de pisos (local o con permiso) urgente!

Tel: 592-7707

Trecca Holdings

TIN MESTER

di un mecanico serio certifica cu por traha cu motor computarisa.

Cu ta dispuesto pa bai sigui cursonan den exterior. Mester tin maximo 45 aña di edad. Si bo ta sinti cu bo por cumpli cu nos exigencianan pasa cu bo rijbewijs I copia di bo certficadonan I carta di recomendacion pa solicita na Tanki Leendert # 170 di Dialuna - Diabierna entre 8.30 - 4’or.



Ta Busca

PERSONA MASCULINO
PA TRAHA COMO
CHAUFFEUR/BELADER
RIJBEWIJS B-C-E
PASA SOLICITA PERSONALMENTE
PALO DI BOONCHISTRAAT 3

Patruya tabata djies den bocht pa actua ora chofer bebi a pasa den cora ..

ORANJESTAD,(AAN); --- Tabata dialuna mey anochi durante cu patruya di polis tabata riba L.G. Smith Boulevard bayendo direccion zuid, na haltura di Mc Donald na e luznan di traficio nan a mira un Hyundai Accent shinishi A-40637 ta core riba e caminda cu ta di South Beach ta bay Palm Beach.

Trafico 2 ta tin luz berde e momento ey ademas polis a wak cu (A-15633) Kia Sportage Berde riba LG-Smith Boulevard direccion Noord tabata coriendo cu velocidad halto .

Esun vehiculo (1) a pasa den luz cora y no a duna preferencia na vehiculo (2.) pa cual a surgi dalmento.

E chofer di vehiculo (1) tabata bao influencia di bebida alcoholico y a detene. A transporta e chofer deteni pa warda di polis Shaba.

Festival di Carubbian lo ta completamente renoba y cla pa cuminsa diahuebs awo



ORANJESTAD(AAN): Di parti di Carubbian Foundacion ta hopi entusiasma, como tambe e comunidad di San Nicolas, pa edicion, e era nobo cu Carubbian ta bay drenta. Diahuebs awo, dia 24 di Augustus, cuminsando pa 6'or di atardi, te cu 10'or pa 10'or y mey di anochi, ta di fiesta den San Nicolas, celebrando e cambionan grandi cu Carubbian a haci. Segun Joseanne v/d Biest kende ta PR Rep di Carubbian, a splica cu nan a cambia di luga, a cambia e show. Nan ta full revampo cu energia nobo. Lo drenta via Promenade y lo bay haya na entrada di O'Neals, lo bo wordo inspira pa artesania local, artistanan y tambe Cosecha. Ta sigui cana den direccion pa e main stage, cu ta bay ta riba e rotonde cu tin dilanti di Nicolaas Store. Eynan ta bay tin e VIP Area cu e mainstage, unda cu lo bay deleita Aruba completo cu un show completamente nobo, cargando e titulo di "The rising of Sint Nicolas" cual lo cuminsa 8'or di anochi. Pa esnan cu ta bin tempran, bin come y pasa gezellig na Carubbian.

Ora cu bo yega Nicolaas Store, bira na man robes, direccion di Watertoren, ta drenta den e foodcourt area. Den e foodcourt area ta papia aki di cumindanan criyo, cuminda di Surinam, cuminda Caribense, cos dushi y tambe tin un stage chikito eynan cu banda local cu ta bay entretene y rond di 7'or y mey pa 7:45, lo bay tin un sorpresa riba e Watertoren na San Nicolas, preparando pa 8'or pa ranca sali cu "The Rising of Saint Nicolas", unda cu Carubbian, no ta solamente como e fundacion cu ta crea festival Carubbian, pero como tambe como meta tin pa eleva, no solamente e festival, pero por medio di e festival, hiba e herencia cultural di San Nicolas padilanti, eleva su calidad y cont'e.

Loke cu ta haci cu e show aki, ta bay conta e historia di San Nicolas den un forma musical y unico antes bisto na Aruba. Pa pone cherry riba e bolo, ta bay clausura e evento aki cu Tsunami.

eOra cu bo caba di traha, bin celebra bo siman eynan, na Carubbian Festival. E invitacion ta bay pa turista y local. Kier a pone enfasis cu pa dia 24 ta invita Aruba completo pa bin celebra e edicion nobo di Carubbian.

Mensahenan pa hotel

E idea tabata pa trek e turista p'ariba. Ya caba a reuni cu diferente congierge di e diferente hotelnan. Oficina di turismo ta informa y a wordo invita pa Carubbian, como tambe tur partner den e area di Tour Operators, cu a wordo cordialmente invita pa forma parti di e edicion nobo aki. E prome edicion di aña di Carubbian. Conoce e esencia nobo como Carubbian Foundation. For di eynan esey lo yuda pa nan por yuda e fundacion pusha Carubbian bek pa tur siman, for di awo pa November y pa otro aña, pa nos bishitantenan tambe por bin.

Positivo

V/d Biest a comenta cu a regla mas di 75% caba di tur e debenan cu a keda atras. Pesey a tuma e pauze aki pa rectifica algun asunto y na mesun momento a tuma e oportunidad pa revamp loke ta full e show. Partnernan y tur esnan cu ta envolvi cu Carubbian ta sumamente contento cu ta cuminsa bek y a rectifica e cosnan cu mester a wordo drecha.

Na placa

V/d Biest no tin un bista completo pa loke ta trata placa. Pero e ta kere, los di e hecho cu nan ta en principio, cuminsando hopi positivo cu e Carubbian aki y pushando hopi mas e vendornan y economia na San Nicolas.

Futuro

Mirando e board a wordo renoba, ta creando un team tambe nobo, un team mas grandi, pa asina aki hunto traha pa percura pa no desvia di e casonan cu mester wordo regla.

Aruba Home Realty

Aruba Home Realty

TA BUSCA TERENO

Entre 1000-3000m2 den tur bario pabow di brug. Tereno mester tin accesso na caminda. Prijs -/+ Afl. 100,- per m2. Tin financiamento propio y cla pa cumpra.

Contact: 561-9697

Miembro di famia di e cas cu ta forma un mahos bista a duna su punto di bista



ORANJESTAD (AAN)— Despues cu den DIARIO a sali un reclamo di parti di algun habitante di Savaneta, tocante un bista mahos pa e bario y pa Aruba, un di e miembronan di e famia cu tin di haber cu loke a resta di e cas aki, a yama pa asina duna su banda di medaya.

Segun Padu, cu berdad nan no por haci nada ainda cu e situacion ey ya cu e cas aki a wordo basha abou di parti Selimar, sin autorisacion di e famia y como tal, mester a cana e caminda di abogado pa cobra daño y perhuicio. Ta pa tal motibo, cu nada por wordo haci pa asina kita e mahos bista aki. Berdad e ta un mahos bista, pero mester warda wak kico ta bay bira e resultado di parti di abogado.

SE BUSCA PINTORES

- para armar andamios
- para reparar grietas en paredes
- para pintar primer y pintura
- con experiencia

(Personas sin permiso no llamar) Urgente!

Tel: 592-7707

Trecca Holdings

TIN MESTER

di dos bodyman

cu experiencia maximo 45 aña di edad por pasa cu bo carta di recomendacion pa solicita durante oranan di oficina cu bo certificadonan na Tanki Leendert # 170

Di fuente fidedigno POR a wordo informa:

Tin 25 fugitivo ilegal na Aruba y cu nan tin arma y droga!



ORANJESTAD (AAN) – Duante e conferencia di prensa i Partido POR, Plataforma e orza Nobo, su lider politico Otmar Oduber, tabata tin dos unto specifico den su agenda. dos aspectonan aki ta crimialidad y salubridad.

CRIMINALIDAD: Otmar Oduber a expresa cu oke ta tumando lugar na nos ais, na e momentonan aki, ta naceptable.

El a subraya cu den diferente ccasion POR a bisa cu pa por ombati criminalidad mester n integridad, y den e dianan ki e discusion riba integriad di e gobierno na mando, forma di procede di diferte minister, y sigur e ultimo contecimentonan cu a tuma ugar, ta laga e pais aki cu un abor sumamente amarga.

Mas ainda ora cu e pais aki a mas cu 24 ora un minister deteni, y bo no ta scucha i Gobierno nada, ni kico ta posicion cu ta wordo tuma, ico ta e procedure y kico ta siguiente pasonan cu lo bay uma lugar", Otmar Oduber a ubraya.

El a reitera cu no ta cuestion i e persona mes cu ta deteni ero ta e aspecto di integridad moralidad di e gobierno cu a wordo refleha den e actitud i Prome Minister, y den e ctitud di e Gabinete, na momento cu nan ta ignora e tipo i procesonan manera ta tuando lugar aworaki.

Un punto cu Otmar Oduber a subraya den su diferente ncuentro cu prensa, ta cu na Augustus, e di ocho luna di e ña aki, Aruba a sobrepasa e antidad di 60 atraconan cu abata un record na 2016. E ta nustra cu nos ta bay den dieccion di kibra tur otro record u ta existi, pa loke ta trata traconan arma y tur tipo di riminalidad cu ta sosode tur dia, cu ta azota nos pais, y cu den e ultimo bishitanan ainda den hogarnan e situacion aki ta inaceptable.

"Hendenan no ta sinti sigur mas den nan cas, famianan ta biba cu porta cera cu heki; hendenan no ta sali mas anochi of ta cera nan porta 6'or of 6 or y mei di atardi, bay den nan camber wak television, pasobra nan tin miedo di sinta den sala, pasobra den cas mes, den dia, nan ta wordo horta, ataca, agredi, pa no papia mes ora bo subi caminda, ora bo subi caya", Otmar Oduber a señala.

E lider di POR a sigui bisa cu nan a tuma nota den e ultimo dos simannan aki y ayera mainta, a constata cu Gobierno y muy particularmente Minister Presidente y Minister di Husticia, ta sigui tapa e realidad di kico ta e caso di ilegalnan cu ta drentando nos pais, y POR kier denuncia esaki publicamente.

"Dos siman pasa a tuma nota cu ta saca informacion den comunidad cu un persona sin bida a wordo haya y cu nan a detene otro dos, mientras cu POR a haya confirmacion cu e mesun dia ey a drenta 18 hende tera di cual arma y droga a wordo haya den un cantidad tiki, y cu por lo menos 13 hende no a wordo haya: no sa cuanto arma a drenta ni cuanto droga. Apenas Dialuna a purba di ilustra cu a gara cuater hende y despues 3 hende mas, y informacion cu POR tin confirma ta cu tin un total di 22 hende a yega Dialuna, di cual no a haya un total di 15 persona ainda y no sa cu cuanto droga y/of arma esaki a tuma lugar", Otmar Oduber a indica.

Kiermen, den un lapso di apenas 15 dia 40 hende a purba di yega Aruba cu POR sa di dje, di cual 15 a wordo gara y 25 ta fugitivo na e momentonan aki riba nos Isla. "Nos sa cu nan a drenta cu arma, nos sa cu nan a drenta cu droga, y no ta informa comunidad ni Cuerpo Policial pasobra e keho aki a bin directamente cerca nos for di Miembronan di KPA, cu ta sinti cu no tin e transparencia necesario, ni cu nan, pa nan por ta proteha y prepara, pasobra nan no sa cuanto arma y cuanto droga ta circulando. Nan no ta wordo alerta ni duna informacion real, ni na comunidad ni na e propio miembronan di KPA, loke ta trece un peligro hopi grandi pa nan propio trabao y pa loke ta trata e seguridad di e comunidad aki" Otmar Oduber, lider di POR a remarca.

Aruba Home Realty



Bo tin cas cu su balor ta bou Afl. 250,000.- y lo kier bende lihe?Nos ta buscando cas den **TUR BARIO**.

Contac awe mes pa nos bende bo cas y ricibi un taxatie rapport di un taxateur renombra completamente gratis.

Contact 561-9697

Reflexion

Manera solo cu ta baha...

Sigur, bo a observa bahada di solo, a keda encanta cu colo di cielo, net na e frontera di dia y anochi, a keda hipnotisa cu e rayonan cu tabata hunga cu nubianan, baha den laman y a keda refleha te den bo alma. Bahada di solo ta un icono di amor. Ora ya dia ta cerca di caba y den horizontenan infinito di tempo anochi ta avansa pa plama miljard y miljard di streanan riba yiunan di hende, pa laga nan sosega di e fatiga di dia y seca sodor fo'i nan frenta cu su biento refrescante; ora solo ta tuma despedida cu solemnidad casi sacramental, birando un "hostia" grandi riba firmamento, cu djies lo keda sacrifica den awanan di laman, net e momento ey bo tin cu para canti laman, bo tin cu halza bo cara den contemplacion, pasobra no ta bahada di solo esey ta, sino un icono, un imagen sagrado di amor, pinta cu e dedenan di e Gran Artista y e Gran Arkitecto di universo, pinta cu su mirada, of mihor bisa, su mirada refleha den cielo y den laman. Si, su amor a bay dje leu asina, cu a bira un hostia, cu a keda sacrifica den laman di sufrimento, a troca den miljard y miljard di streanan cu lo ilumina firmamento scur di temponan, te ora solo lo sali y e Gran Dia lo lanta. Den cada bahada di solo sacrificio di Pasco lo keda refleha, den cada bahada di solo, su amor, manera un sunchi ta baha te na tera, te den laman, ta tapa mundo cu carisianan, manera un mama pa hasi su yiu drumi trankil.

Pero si bahada di solo ta un icono di amor, su contemplacion lo ta infinito y su inspiracion inagotabel. Ban atrobe canti laman, atrobe ban hisa nos cara, ban observa. Ata e solo, simbolo di amor. Ainda skerpi, ta broma cu su luz insoportabel, pero poco poco ta bira mas grandi y mas grandi. Y tanten e ta bira mas grandi, mas humilde su luz ta keda. Djiez, bo por habri bo wowonan hancho habri, anto mire cara cara. Ya e no ta hasi bo daño, ya el a baha fo'i dje halto firmamento, a para na bo nivel, nos por bisa asina, a bira asina grandi cu a reconoce con chikito bo ta y a sconde su rayonan skerpi pa bo por aserk'e, casi tume den man, primi'e na bo cara. Asina ta cu amor. Ora e ta lanta den curazon, e ta broma cu su rayonan, e ta asina fascina cu e horizontenan nobo ku e alma a habri p'e, cu e ta subi te den halto, ta ilumina e dia di existencia, ta troke den felicidad. Si, e ta fabuloso! Asina amor ta lanta den alma. Pero e ta lanta mucho halto, mucho skerpi, e sa broma cu su forsa, cu su energia. E ta hasi contento pero tambe ta penetra y domina sin respet, nos por bisa, manera solo di merdia. E no ta permiti di mira otro cos, e ta hasi bo ciego. Un amor tin cu crese, anto pa e crese bira grandi, e tin cu baha, manera solo, cu precisamente, ora e ta baha, e ta bira grandi. Un amor mientras mas humilde e ta, mas grandi ta, manera solo, ora e ta laga su firmamento glorioso y ta mishi cu tera, net e ora ey e ta gigantesco, precioso. Un amor mientras mas grandi - mas humilde, asina humilde cu bo por mire cara cara sin tene miedo di perde bista, asina humilde cu bo por tume den bo man, primi'e na bo cara, asina humilde cu ta hasi bo sombra largo, casi infinito, den un intento di halza bo riba firmamento y e mes cay bou di bo pia. Awor, cu cada rato, abo ta bira mas visibel, mientras cu e ta sconde su mes den laman di discrecion. Djies un rato mas y e ta asina discreto cu solamente un tiki di claridad ta keda cu ta hunga ainda cu colornan di anochi. Ya el a compronde caba, cu si e no ta muri pa bo, bo no por mira streanan di anochi. Si, un amor no por sera, no por sklavisa, no por hasi ciego. Un amor autentico, manera solo den oranan laat di atardi, ta sacrifica su mes, ta bay asina leu cu ta keda refleha unicamente den luz di luna. E ora ey, anochi ta cay, miljard y miljard di streanan ta sende rond di bo, mientras cu humilde luz di luna ta habri
un caminda riba olanan di laman, e caminda cu ta hiba na e dia nobo, cu atrobe ta djis tra'i porta. Habri e porta. Sali manera solo! Stima!

Opinion

Tercera edad, un epoca duro pa esnan cu a custumbra traha

E tercera edad, of biehez manera ta yama cri-oyamente, ta wordo describi como un epoca di descanso, reflexion y di oportunidadnan pa haci cosnan cu a keda pendiente mientras nan tabata cria yiunan y desaroya nan mes den nan trabao.

Lamentablemente e proceso di envehecimien-to no ta manera pinta. Acontecimientonan di e tercera edad, por ehempel e problemanan di salud, perdida di amigonan y sernan stima, e incapacidad di participa den actividadnan cu antes nan tabata disfruta, por resulta den un carga hopi pisa pa e bienestar emocional di un persona cu ta birando grandi. Un lector a yama y a expresa su mes tocante e temporada di ter-cera edad y cu almenos tog tin candidato cu ta corda riba nan.

"Mi kier expresa mi mes riba un bunita artic-ulo cu a sali publica di un candidato riba lista di AVP, cu e ta interesa especialmente pa es-nan di tercera edad. Cu nos ta esnan di mas desproteha. No pa falta di cuminda ni falta di nada, sino pa falta di incentivos de amor. Pa-sobra si un a Sali ya cu pensioen, ta manera cu bo no ta sirbi mas. Y nos ta djiez bay na un forma di bisa "sinta warda morto". Cu depresion y tur e cosnan ey. Pakico no por duna nos un espacio den un lugar pa nos sigi traha, sikiera un 4 ora pa dia como un incentivo, of como un terapia, pasobra e persona cu bay cu pensioen ta goza 2 pa 3 luna cu ya e no tin mester di bay traha, pero despues e ta deprimi su mes, y e depresion ta cuminza. Mi tin hopi amigo-nan cu a suicida nan mes, pasobra nan no por ta tolera esey. Pasobra e tercera edad ta hopi dificil. Ta mescos cu nan ta benta bo riba caya ora bo ta chikito y bo no tin ni mama ni tata. Y bo ta sinti bo mes desorienta sin pariba ni pabao. Y cu e articulo ey mi tin speranza cu tog tin hende ta interesa pa nos, pa nos por haya trabao, aunque un paar di ora pa pasatempo, pasobra e tempo ta hopi largo si bo ta na cas. E tempo ta teribel pa esnan cu pensioen cu ya no sa kico pa haci, djiez Sali di un camber pa e otro y no sa kico pa haci. Y door di esey bo ta cay den depresion, y esey ta lo peor cu nos por tin. Y no ta pa placa nos ta desespera, pasobra ya nos ta haya nos placa di pensioen, aunke ta net pa paga tur cos, pero nos mester distrac-cion di algo. Y mi a encanta cu nan ta preocupa pa nos pa envolve nos den varios actividad pa-sobra e hende cu ta baha cu pensioen ainda ta hoben 60, 65 aña ta hoben, y nan ta caba completamente, nan ta deprimi completamente y esey no ta husto, pa djiez bay cu pensioen y ya tur cos a caba. Nos ta hopi cu ta bon na tino y nos capasidad pa traha y inclusive mihor cu e hobennan, lo nos por ta como maestro of profesornan pa siña nan bon y ta bon para den bida. Pero no benta nos un banda. Si esnan cu mester di nos pa yama nos pa yuda un tiki na unda cu ta. Quizas pa esnan cu semper tabata cama di cas, e temporada aki no ta afecta nan na nada, pero pa esnan cu a traha henter nan bida, e epoca di tercera edad e ta hopi duro".

Prosperidad Comparti?

Abo, ciudadano di Aruba, bo a sinti prosperidad den e ultimo 8 añanan di gobernacion?

ORANJESTAD(AAN)-- Lider di PPA Kar-Lie Ng nr 2 riba lista combina cu UPP den un comunicado cu e pregunta menciona ariba y ademas e pregunta; Con bo por a sinti prosperidad, si bo poder di compra a bay atras pa motibo di BBO y BAZV, ningun control riba prijs, no a amplia e canasta basico, gobierno a endeuda e pais aki pa por lo menos e siguiente 27 aña cu e proyecto di renobacion di hospitaal, mester paga number di auto den un biaha, schoolgeld a subi y aircogeld a bini acerca, cu tur e klinkers y asfalt, bo grondbelasting lo bira sky high?

Ami lo considera esaki prosperidad pa un grupito, pasobra si di berdad e pueblo a sinti prosperidad, criminalidad lo no ta azotando nos dushi isla caminda bo no por ta sigur ni den bo cas mas!

Kico ta prosperidad segun PPA?

Prosperidad ta ora tur mucha por bay scol despues di a desayuna na cas, tin tur materiaal pa bay scol, bukinan y no copia ta wordo otorga na school pa asina nan por tin nan mente trankil pa por concentra riba e enseñansa cu e maestro ta duna na scol.

Muchanan cu ta illegal no mester paga consecuencianan y wordo nenga pa bay scol of e gastonan ta impagabel pa e mayornan cu den mayoria caso ta gana minimum loon. E mayor kier su jiu cu ne y ta trecele Aruba sin pensa riba e posibel consecuencianan. Cerca PPA e mucha ta central, sin importa su status, e mester por bay scol sin problema y wordo segura pa haya atencion medico.

Prosperidad ta ora un famia no mester cremencha y worry con ta e.o. paga awa, corriente, cumpra cuminda y paga bus pa bay trabao of scol.

Muchanan mester por haya omvang pagabel y confiabel despues di scol cu ta yuda e muchanan cu huiswerk y opvang pa mayornan cu ta traha, pa asina aki evita cu nos futuro di mañan ta cay den man robez.

Con PPA lo soluciona e problema aki?



Ora PPA drenta gobierno cu boso apoyo, nos lo decreta un estado di crisis, caminda lo mester restructura presupuesto di país Aruba. E departamentonan lo mester por baha nan gasto cu entre 3% pa 5%. E excepcionnan cu lo tin ta pa e.o. departamento di asuntonan social, departamento di enseñanza y cuerpo di polis. Esaki ta pa crea espacio pa por inverti den e aspecto educacional, social y di combati criminalidad.

Decretando e crisis tambe lo conduci na baha gasto di coordinadornan cu un Minister por tin na su disposicion, e cantidad di Minister (cual tur dos nos kier hinca den un ley) y mara man di e Minister pa no por derrocha placa di país Aruba sin mas. Caminda leynan existente di destaho publico ta wordo analisa y eventualmente modifica pa asina no duna espacio pa sin mas otorga contractnan y proyectonan cuantioso sin cu a pasa e procedura stipula pa nos ley di comptabilidad.

Nos lo inverti mas den enseñanza, cual no necesariamente ta nifica únicamente subida di salario di meastronan. Cu un acuerdo cu ta wordo honra y ehecuta door di e siguiente Minister di Finanzas, den e prome, di dos y di tres presupuesto di País Aruba, nos lo inverti den e siguiente 3 aña un total di 120 miyon florin. E fondonan aki lo wordo reparti como lo siguiente:

- 1/3 parti lo ta enfocá riba e alumno/studiante, cual subsidio lo tin un subida substancial pa persona;
- Baha schoolgeld gradualmente bek pa esaki no mester ta un dolor di cabez pa mayoría mayor den nos comunidad. Esaki ta un tarea di gobierno según nos Staatsregeling.
- Un parti lo enfocá riba e maestronan cu bij y omscholing pa asina nos por cuminsa pone e enfoque riba nos trabaonan di futuro y pa e enseñanza ofrecí tin esaki como meta;
- Maneho di enseñanza lo ta dirigí na garantisa un enseñanza di calidad y tambe lo focus ribe educacion permantente pa mayornan di edad;
- Democratisacion di enseñanza, cual ta encera mas participacion di maestonan, mayornan y studentenverenigingen.
- Focus riba educacion permanente tambe dirigí riba nos mercado laboral, caminda e personanan cu no por haya trabao por wordo re-educa pa asina por ocupa otro funcionnan.
- Introduci of cambia e manera con Direccion di Inspeccion di Enseñanza ta traha, pa asina tur aña ora scol sera un analysis ta wordo hasi cu ta enfoca riba señala e problemanan cu a wordo constatá y bini cu solucionnan cu lo wordo implementa.

Implementando un Mededingingsauthoriteit cual ta forma parti di Good Governance; esaki ta un instancia neutral cu lo zorg pa controlnan tuma lugar pa asina combati acuerdonan di prijs y competencia inhusto. Esaki lo conduci na preisnan mas abou, calidad di e productonan cu ta wordo bendí y lo zorg pa mas transparencia. Te hasta e companianan cu monopolio lo wordo controla pa asina nos por gosa di prijsnan husto pa productonan y servicionan cu ta wordo ofrecí. Esaki lo conduci na un subida di cada un di nos su poder di compra! Cu bo sosten, Aruba Semper ta prome! Level Up cu PPA!.

Lider di PPA, Kar-Lie Ng

Accidente den cadena na Paradera a laga persona levemente herida









ORANJESTAD(AAN)--Diamars atardi riba e caminda di Paradera banda di e mall a sosode un accidente unda tabata tin tres auto envolvi. Polis di trafico di biaha a presenta na e sitio y ambulance unda paramedico a atende cu persona levemente herida. Daño tabata considerabel y roadservice a keda encarga cu e autonan.

Persona a resulta herida cu kap na cabes den accidente na Weg Seroe Preto

ORANJESTAD (AAN): Riba e caminda di Weg Seroe Preto pazuid di e botica diamars mainta a sosode un accidente ora cu un Starlet a dal tras di un Yaris.

E impacto tabata fuerte un persona a resulta herida cu kap na cabes y a keda atendi pa personal di ambulance y a transporta e pashent pa centro medico.







Palo di luz a lanta kibra





ORANJESTAD (AAN): Habitantenan di Anglostraat na San Nicolas, e caya cu tin patras di e YMCA, a constata mainta trempan cu e palo di luz den e caya a lanta kibra.

Pero un parti di e palo di luz a keda pega na e wayannan di coriente y tabata colga den forma peligroso. Di biaha polis a yama raporta e caso aki na Elmar ya cu e tabata forma un peligro si truck pasa y of hende cana eynan.

Trucknan di compania di afo cu ta traha Watty Vos BLVD a subi caminda





ORANJESTAD (AAN)—Por a mira cu acompañamento di Polis, e Trucknan cu a bini Aruba, pa forma parti di e trabounan cu mester wordo haci riba e proyecto di Watty Vos Blvd, tabata core riba e caminda di Mahuma. Esaki e ora ta significa, cu ni cu a protesta, toch e proyecto lo sigui cu su mes un Truck nan.

Deporte Local

Hubada Cycling Team cu otro tremendo careda di bicicleta pa muchanan chikito















RANJESTAD (AAN): Diaomingo durante bahamento e solo, por a mira un aglomacion di auto staciona tanto anda di caminda como na parti paden ariba e tereno aminda tin e casita di Skyving. Esaki tabata debi cu ubada Cycling Team, a oruniza un biaha mas careda pa muchanan chikito cu ta varia edad entre 2 pa 5 aña. E cos i tabata hopi bunita pa mira specialmente mirando e inencia di e chikitin nan aki, ero na mes un momento cu e determinacion pa logra bay cas cu un trofeo of un bunita medaya. Un pista a wordo traha, pa asina e caredanan por a tuma lugar den un forma hopi safe y pa haci di e atardi aki algo mas agradable, tabata tin suficiente delco cu luz, ta alumbra henter e area. Aki ta caminda cu tabata asina facil, pa mira e mayornan bira asina excita, specialmente ora cu nan yiu ta den competencia. Un palabra di hopi pabien na Hubada Cycling Team, cu e bunita competencianan aki.

Categoria: 2-3:
1. Jaxen Erasmus
2. Jayxen Jansen
3. Jayven Jansen

Categoria: 4-5
1. Zion Angela
2. Jean Drick Ras
3. Shaqion Webb

Proximo careda lo tuma lugar 2 y 3 September, dus 2 careda den weekend cu ta Hiba nomber "Hubada MTB Bash"





Resultado weganan di 18 August 2017

Malik Jack simplemente tabata unstoppable durante e YMCA 3 on 3 Basketball King Of The Court Tournament



















YMCA 3-on3 Basketball Summer Tournament
Player Team Report — King of the Court 2017 — 8/18/2017

Division	Team#	Team_Name	Player Name
Open	1	Impact	Railyn Perez
			Malik Jack
			Oscar Benito
			Fausto Philips
	2	YMCA Menz	John Gario
			Christopher Pentophiet
			Federick Giel "Grandi"
			Rene Suzana
	3	Old sauz boys	Robert Faro
			Andy Gomes
			Edward Asby
			Mikeal Giel
	5	Dakota Raiders	Barback Innocent
			Gamar Antone
			Jim Nelson
			Rigneshel Maduro
U13	1	Actie	Arron Hernandez
			Kyrian Brooks
			Myquel Delgado
			Prince Alexander
	2	M_team_2	Breaden van Spaandonk
			Jailin Mathew
			Quilan Milton
			Vladimir Peña
U18	1	The Goats	Andre Bryson
			Christopher Eubanks
			David Brown
			Ishaq Lake
	2	Ringerz	Chelo Soepriono
			D'Angelo Pantofiet
			Jahquine Gilbert
			Angelo Gario
	3	Estella Boys	Giomar Croes
			Jayward Ashby
			N/A
			Obed Williams
	4	The Razorbacks	Desean Mingo
			Jomar Kelly
			Quentan Milton
			Wesley Dongen
	5	Team Nike	Elias Suarez
			Jeahru Richardson
			Joshua Martis
			Perre Moise

YMCA 3-on3 Basketball Summer Tournament
King of the Court 2017

Date	Day	Game#	Start	Gkey	Div	Division: Team A vs Team B	Results Wining Team	Score	Points
8/11/2017	Fri	1	7:00pm	16	U15	(U15) Actie (1) vs M_team_2 (2)	Actie	0 - 0	1 - 0
		2	7:15pm	1	U18	(U18) Ringerz (2) vs Young Goats (1)	Young Goats	10 - 21	0 - 1
		3	7:30pm	17	U15	(U15) M_team_2 (2) vs Actie (1)	Actie	0 - 0	0 - 1
		4	7:45pm	2	U18	(U18) Estrella Boys (3) vs Dakota Raiders (6)	Estrella Boyz	0 - 0	1 - 0
		5	8:00pm	3	U18	(U18) The Razorbacks (4) vs Team Nike (5)	The Razorbacks	10 - 8	1 - 0
		6	8:15pm	5	U18	(U18) Dakota Raiders (6) vs Young Goats (1)	Young Goats	0 - 0	0 - 1
		7	8:30pm	4	U18	(U18) Estrella Boys (3) vs The Razorbacks (4)	Estrella Boyz	22 - 5	1 - 0
		8	8:45pm	6	U18	(U18) Ringerz (2) vs Team Nike (5)	Ringerz	12 - 10	1 - 0
8/16/2017	Wed	9	7:00pm	18	U15	(U15) Actie (1) vs M_team_2 (2)	Actie	1 - 0	1 - 0
		10	7:20pm	11	U18	(U18) Team Nike (5) vs Estrella Boys (3)	Estrella Boyz	11 - 13	0 - 1
		11	7:40pm	27	Open	(Open) Dakota Raiderz (4) vs YMCA Men (2)	YMCA Men	6 - 15	0 - 1
		12	8:00pm	10	U18	(U18) The Razorbacks (4) vs Young Goats (1)	Young Goats	3 - 19	0 - 1
		13	8:20pm	23	Open	(Open) Old sauz boys (3) vs Dakota Raiderz (4)	Dakota Raiderz	5 - 6	0 - 1
		14	8:40pm	22	Open	(Open) Impact (1) vs YMCA Men (2)	Impact	21 - 6	1 - 0
		15	9:00pm	25	Open	(Open) YMCA Men (2) vs Old sauz boys (3)	YMCA Men	14 - 7	1 - 0
8/18/2017	Fri	17	7:00pm	19	U15	(U15) M_team_2 (2) vs Actie (1)	Actie	5 - 6	0 - 1
		18	7:20pm	8	U18	(U18) Ringerz (2) vs Estrella Boys (3)	Estrella Boyz	13 - 14	1 - 0
		19	7:40pm	24	Open	(Open) Impact (1) vs Old sauz boys (3)	Impact	14 - 4	1 - 0
		20	8:00pm	9	U18	(U18) Young Goats (1) vs Team Nike (5)	Young Goats	13 - 4	1 - 0
		21	8:20pm	26	Open	(Open) Impact (1) vs Dakota Raiderz (4)	Impact	22 - 5	1 - 0
		22	8:40pm	14	U18	(U18) Young Goats (1) vs Estrella Boys (3)	Young Goats	17 - 13	1 - 0
		23	9:00pm	33	Open	(Open) YMCA Men (2) vs Dakota Raiderz (4)	YMCA Men	13 - 7	1 - 0
		24	9:20pm	30	Open	(Open) Old sauz boys (3) vs Impact (1)	Impact	5 - 14	0 - 1
8/23/2017	Wed	9	7:00pm	29	Open	(Open) Dakota Raiderz (4) vs Old sauz boys (3)			
		10	7:20pm	20	U15	(U15) Actie (1) vs M_team_2 (2)			
		11	7:40pm	32	Open	(Open) Dakota Raiderz (4) vs Impact (1)			
		12	8:00pm	31	Open	(Open) Old sauz boys (3) vs YMCA Men (2)			
		13	8:20pm	15	U18	(U18) The Razorbacks (4) vs Ringerz (2)			
		14	8:40pm	28	Open	(Open) YMCA Men (2) vs Impact (1)			
8/25/2017	Fri	20	8:00pm	Final	U15	Finals			
		21	8:20pm	Final	U18	Finals			
		22	8:40pm	Final	Open	Finals			

YMCA 3-on3 Basketball Summer Tournament
King of the Court 2017 - Standings
8/18/2017

U15

Team Name	PL	W	L
Actie	1	4	0
M_team_	1	0	4

U18

Team Name	PL	W	L
Estrella Boys	5 (-1)	3	1
Young Goats	5 (-1)	5	0
Ringerz	3	1	2
The Razorbacks	3	1	2
Team Nike	4	0	4

Open

Team Name	PL	W	L
Impact	4	4	0
YMCA Men	3	3	0
Old sauz boys	4	0	4
Dakota Raiderz	4	1	3

ORANJESTAD (AAN): Recientemente na YMCA Sannicolas a tuma lugar e 3 on 3 basketball King Of The Court Tournament. Mester bisa cu varios ekipo a inscribi pa asina participa den e torneo aki. Diario Deportivo tambe tabata presente pa asina captura e mihor momento na di un di e weganan cu a tuma lugar. Mester menciona cu e hoben Malik Jack, ta esun cu a steal e show durante e anochi aki, na momento cu su persona a hinca 7 basket 3 pointer durante un solo wega. Porcierto esaki tambe ta un record nobo pa e torneo aki.

Den e categoria U18, the Young Goats ta invicto keto bay na prome lugar den nan division, sigui pa Estrella Boyz.

Den e Open Class, e equipo di Impact tabata simplemente "unstoppable", Mr. Malik Jack Mr. Fantastic.

Siguiente weganan lo ta diaranzon y diabierna lo cual dia ta e finals di e torneo.



Deporte Local

Diadomingo ultimo e torneo di Copa Noord a continua cu weganan hopi interesante











ORANJESTAD (AAN): For di trempan ya veld tabata hopi anima pa publico cu a bin pa presencia e wega entre Kudawecha Redskin y Royal Power. Ambos team a bataya fuerte pero e muchanan di Redskin a bin decidido y a logra bai cu e victoria ariba Royal Power cu e score di 4 - 1. Pitcher ganador Arjen Mathilda y pitcher perdedor ta Jomark Flanegin. PA Redskin a bati: Rolando Guzman 4-1 cu un homerun bati den veld. Jair Thompson 4-2, Raymond Bernabela 4-1, Angelo Laurant 4-1, Micheal Fingal 4-1, Chris Williams 3-1, Hector Koolman 3-2. Pa Royal Power Jomark Flanegin 3-1, Jimmy Tromp 2-1 y Richard Flanegin 3-1.

Di dos wega entre Montaña Braves y SuperPlus a cuminsa hopi hot caminda Superplus a habri anotando 4 careda. Sinembargo Montaña Braves na su turno no a keda atras y a anota 5 careda den nan prome turno. Esaki a pone e wega bira hopi interesante. Sinembargo Superplus a bin pa gana y a start un rally di careda pa den 5 inning knockout e muchanan di Fico y Robby cu e score di 16-5. Pitcher ganador Johannes Poy Flanegin y pitcher perdedor Dwayne Le Grand. Pa SuperPlus Jirvin Peña a bati di 2-1, Eldrick Maduro 2-1, Marvin Palm 1-1, Eugene de Cuba 1-1, Rene Samson 3-2, Francel Bernardus 4-3, Joward Croes 4-2, Pablo Reid 1-1. Pa Montaña a bati : Angelo dos Santos 3-3, Lendl Dirksz 3-2, Rene Nicholson 2-1, Jomar da Silvia 2-1 y Sandro Castro 3-1.

E di tres wega entre TL Giants y Calabas Blue Jays a pone e fanaticonan den un tension mirando cu TL Giants tabata invicto y e wega aki tabata pues uno hopi importante pa Calabas Blue Jays. Ambos team a bataya fuerte sinembargo e pajaronan di Calabas a manda e muchanan gigante bay bebe awa na dam ganando nan cu e score di 9-6. Pitcher ganador Clemente Garcia y pitcher perdedor Eugene Helder. Pa Calabas a bati: Jonathan Tromp 1-1, Ryan Richardson 3-3, Gerrold Martijn 3-2, Joshua Ramada 4-2, Randy Cordero 2-1, Jose Luis Gonzalez 2-1 y Jonathan Ramada 3-1. Pa TL Giants Jonathan Barry 3-2, Aigel Brete 3-2, Andre Paskel 2-1, Marc Danies 3 -1 y Juan Maduro 3-1.

E di cuatro wega entre e muchanan di Kudawecha Indians y Bad Boys cos no a bira menos interesante ora cu e indian nan a bin decidido pa flecha e guynan malo y asina logra e victoria cu e score di 8-3. Pitcher ganador Lucio Geerman y pitcher perdedor Albert Boekhoudt. Pa Kudawecha Indians Joshua Wever a bati di 3-2 y Giovanny Tromp 3-2. Pa Badboys Samir Webb 3-3, Ruwin Tromp 2-2 y Oslin Bergrok.

Last but not least Crystal Casino y Family Ranch a culmina e weganan di Diadomingo unda cu Family Ranch a bay cu e victoria cu e score di 6 -4. Nos ta gradici ambos team pa a acepta e invitacion pa e wega amistoso y aporta na Copa Noord.

E proximo weganan ta riba Diasabra 26 Augustus 2017. Weganan lo cuminsa pa 1:30 pm cu un wega amistoso entre Balashi Brewers y Warriors. Despues ta sigui weganan hopi interesante cu lo ta decisivo pa cua team nan di pool A ta clasifica . 3:00 pm Kudawecha Redskin vs Calabas Blue Jays y 4:30 pm Mariners vs Royal Power. Pues fanaticonan di ambos team zorg pa bo trabaonan ta hasi riba diabierna pa asina diasabra bo ta liber pa apoya bo team faborito. Anochi nos lo hasi nos best pa trece Boxeo ariba un large screen pa tur e amantenan di boxeo. Pues ta yega bo mester yega pa pasa un super Diasabra na Kudawecha Ballpark. Exito na tur team.

Deporte Local

Aruba International Regatta cu hopi participante y poco biento











ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cu ta tras di lomba, nos por a mira masha hopi boto di bela, ta adorna nos laman nan parti pazuid di e Isla. Esaki ta debi cu tabata tumando lugar e Aruba International Regatta 2017. Caminda tanto e hobennan cu nan boto di bela chikito cu e personanan ya grandi cu boto di bela grandi, tabata den disputa, kende ta bay duna e mihor presentacion. Lamentablemente mester bisa cu pa e participantenan, e dia di Diasabra tabata uno fatal, ya cu practicamente no tabata tin biento y esey logica mente ta strobe e competencia. Sinembargo ya Diadomingo tabata mucho mas mihor, ya cu biento a cuminsa lanta atrobe. Di algo nos ta hopi sigur, cu e lama tabata mustra masha hopi bunita cu asina hopi boto di bela adornando su beyeza.

3rd World Taekwondo Cadet Championships na Egipto, Africa

Master Eric Barry lo bira e di tres Arubiano cu lo referee durante di un mundial di taekwondo



ORANJESTAD (AAN): Esaki sin duda ta un bunita oportunidad pa sr. Eric Barry kende ta un persona cu pa hopi aña a dedica su mes na e deporte di combate y na nos atletanan di taekwondo na San Nicolaas. E tin su propio scol di taekwondo cu ta San Nicolaas Taekwondo Center. Den pasado Sr. Barry a arbitra den varios torneo local y internacional esaki den nos region y continente mientras awo pa prome biaha un mundial. E campeonato mundial ta conta cu un participacion di 100 pais e dianan 24 pa 27 di augustus unda Sr. Barry lo referee varios pelea durante e mundial aki. Despues di Grand Master Chaco Cornelio y Marylu de Veer, Sr. Eric Barry lo bira e di tres Arubiano cu lo referee durante di un mundial di taekwondo.

"Mi ta masha contento di por a haya e oportunidad aki pa para referee na un campeonato mundial di taekwondo cadet na Egipto. Esaki sigur ta un reconocimento pa e trabou desplega pa añas den e mundo di taekwondo. Ora bo bay un competencia di e magnitud aki caminda miles di hende lo wak bo via television y internet ta Aruba nan ta mira paso esey ta sali tur caminda. Mi ta orguyoso di por representa Aruba como referee pa prome biaha pami na un mundial. Probablemente lo mi para referee den varios pelea mirando cu ta hopi atleta mes lo competi. Mi lo hasi mi best manera semper", sr. Barry a bisa orguyosamente. Na e mundial di taekwondo cadet mas cu 100 pais di tur parti mundo lo competi na dje cu mas di mil atleta na Cairo, Egipto.

Lotto ta masha orguyoso di por a yuda e deporte di taekwondo y den e caso aki sr. Eric Barry kende a haya un oportunidad grandi pa briya den un mundial na Africa. Aruba mester duna e reconocimento na nos hendenan local cu un bes mas ta demostra cu trahando duro nos por logra cosnan grandi. Nos Ministro di Deporte Dr. Alex Schwengle hunto cu Lotto pa Deporte ta desea Master Eric Barry hopi exito den e challenge aki. Lotto un biaha mas ta cambia bida.

DEPORTE INTERNATIONAL

Hungador y coachnan di equipo di Little League di Venezuela ta consola pitcher perdedor di Republica Dominicano



MERCA: Ora cu bo wak e emocion di e hungadornan den e Little League World Series na Williamsport, bo ta ripara cu cuanto amor e muchanan ta hunga bala pa nan pais.
Tur kier gana y tur ta sinti nan mes malo ora cu nan perde.
Ningun a sinti su mes mas malo Dialuna cu pitcher di Republica Dominicano Edward Uceta.
Despues di 4 inning di trabao e tabata purbando di cera e wega contra seleccion di Venezuela, pero Omar Romero a bati un triple di dos careda, pa asina Venezuela laga Republica Dominicano den tereno cu e score di 3-2.
E Dominicanonan a keda elimina y Uceta a cay na suela banda di e monticulo y a cuminza yora.
El a sinti su mes culpable cu su pais a perde e wega.
Sinembargo, e hungador y coachnan di Venezuela a stop nan celebracion, pa bay braza e mucha aki di Republica Dominicano pa console y pa sigure tur cos lo ta ok.
Perde tambe ta parti di e wega y nan a splike cu e ta bay tin hopi mas oportunidad pa ta exitoso riba veld.
Tur hende por a wak con tristo Uceta tabata y casi tur hungador di e equipo contrincante a dune un abrazo di respet y consolacion.

Barcelona ta pidi bek 8,5 miyon euro cu nan a duna Neymar como bonus, plus 10% di compensacion



BARCELONA: E 'soap' rond di e transferencia di Neymar pa Paris Saint-Germain ta sigui.
Despues cu e siman aki e atacante Brasilero a manda palabranan pisa di critica den direccion di bestuur di Barcelona, awor e club Catalan ta dal bek.
Barcelona kier pa Neymar paga nan bek e 8,5 miyon euro di bonus cu el a ricibi, ora cu na October el a prolonga su contrato cu e club.
Barcelona ta bay entrega un keho oficial cerca e federacion Spaño di futbol pa haya e placa bek.
E club ta haya cu Neymar tin cu paga bek e asina yama bonus di lealtad, door cu algun luna despues di firma e contrato nobo el a firma cu PSG, despues cu e club Frances a paga 222 miyon euro pe.
Neymar na October a ricibi 8,5 miyon euro for di Barcelona y e club kier e suma ey bek, plus 10% di compensacion.
Barcelona ta bisa cu si Neymar no por paga e suma, PSG tin cu duna nan e placa.

Sevilla y Istanbul Basaksehir ta keda empata y Sevilla ta pasa pa fase di grupo di Champions League



SEVILLA: Istanbul Basaksehir tabata sa Diamars cu nan tabata tin mester di gana Sevilla 2-0, pa nan pasa pa fase di grupo di Champions League.
Esaki door cu na Turkia Sevilla a gana nan 2-1 biaha pasa.
Basaksehir a cuminza hopi bon y na halftime tabata gana 1-0, door di un gol di Eljero Elia den di 17 minuut.
Sevilla despues di halftime a dicidi di pone mas presion y esey a resulta den un gol di Sergio Escudero den di 52 minuut.
Sevilla a bay ariba 2-1, ora cu Wissam Ben Yedder a anota un gol den di 75 minuut.
Edin Visca den di 83 minuut a empata e wega pa Basaksehir.
E equipo Turco tabata falta 1 gol so mas pa elimina Sevilla, pero e gol no a bin y e wega a caba 2-2.

Hakim Ziyech ta bek den seleccion di Maruecos



RABAT: Hungador di Ajax Hakim Ziyech pa prome biaha desde October di aña pasa ta bek den seleccion di Maruecos.
Coach Hervé Renard a selecta e hungador di medio campo pa e wega di clasificacion pa Copa Mundial contra Mali otro simajn.
Karim El Ahmadi di Feyenoord y Mimoun Mahi di FC Groningen tambe a wordo selecciona.
Na Januari Renard a keda sin scoge Ziyech pa hunga cu e seleccion den Copa di Africa y door di esaki Ziyech a yega di bisa cu e lo no hunga mas pa Maruecos tanten cu Renard tey como coach.
Despues di un combersacion di reconciliacion sinembargo, e hungador di 24 aña a pone su mes bek disponibel pa e seleccion nacional.

DEPORTE INTERNATIONAL

Odell Beckham a haya golpi fuerte, pero e no ta mucho preocupa



MERCA: Dialuna anochi e fanaticonan, hungadornan, coachnan y ehecutivonan di New York Giants a haya un spanto grandi, ora cu durante un wega di pre-temproada di NFL, cornerback di Cleveland Browns Briean Boddy-Calhoun a dal Odell Beckham Jr. fuertemente na su rudianan y a bente abao.

Beckham na dado momento a cuminza sinti asina hopi dolor na su enkel cu a dobla ora cu el a haya e golpi, cu e mester a bandona e veld mesora.

Na dos occasion despues di bandona veld el a sac den otro di dolor, pero afortunadamente tur cos ta indica cu no ta trata di un lesion hopi serio, apesar cu tin cu bay hasi test ainda riba e enkel.

Mirando e lesion, muy probablemente Beckham lo no drenta mucho mas den accion den pre-temporada, pa asina e por ta cla pa e prome wega di temporada.

Napoli ta gana Nice 2-0, pa pasa pa rond di grupo di Champions League



NICE: Despues cu Napoli a gana Nice 2-0 den nan prome wega na Italia pa clasificacion pa e rond di grupo di Champions League algun tempo atras, Diamars hungando na Nice un biaha mas Napoli a Sali vencedor cu e mesun score.

Napoli awor ta bay hunga den Champions League, mientras cu Nice ta bay ta den Europa League.

E golnan di Napoli a wordo anota pa Jose Maria Callejon (48') y Lorenzo Insigne (89').

Granderson ta bati grand slam pa yuda Dodgers gana Pirates



PITTSBURGH: Apenas Curtis Granderson tin algun dia cu Los Angeles Dodgers y ya caba el a bati su di dos homerun pa su equipo nobo Dialuna.

Diadomingo caba Granderson a bati un homerun importante pa Dodgers y Dialuna cu e score 3-1 na fabor di Pittsburgh Pirates, e hungador di outfield a bati un grand slam ta duna Los Angeles un ventaha di 5-3.

Pirates a logra empata e wega 5-5, pa asina hiba esaki pa extra inning.

Den di 12 inning Yasiel Puig a bati un homerun y Dodgers a gana e wega 6-5.

Puig tabata tin un tremendo hugada tambe mas trempan, ora cu el a bula gara un bala cu tabata bay dal den muraya.

E grand slam di Granderson a bira di 8 grand slam e temporada aki pa Dodgers y di dos pa Granderson den apenas 4 dia.

Prome cu el a bay hunga pa Dodgers el a bati un grand slam pa New York Mets.

Indians ta gana Red Sox, pero ta perde Miller atrobe



CLEVELAND: Dialuna anochi Cleveland Indians a gana un bon wega contra Boston Red Sox, pero nan a sufri un perdida importante.

Cu e wega 4-3 na fabor di Boston Red Sox, Andrew Miller a subi riba monticulo pa Indians na dado momento, pero apenas despues di 7 lanzamento el a duna un señal na su dugout, cu e lo no por sigui mas.

E pitcher di relevo a perde 17 wega door di un lesion na su rudia y awor apenas den su di dos actuacion despues di su regreso, el a sinti un molester fastioso na e mesun rudia.

Apesar cu despues di e wega Miller a bisa cu e ta bay ta ok, ta examinacion di docter lo determina su e pitcher mester bay bek riba e lista di esnan lesiona y pa con largo.

Indians a gana e wega den di 9 inning, ora cu primera base Brock Holt a comete un error di tiro.

Cleveland a laga Boston den tereno cu e score di 5-4.



Noticianan for di Hulanda

Empleadonan deteni, pa causa morto di ladron di tienda



DEN HAAG: Dos empleado di un tienda whole sale na Gouda a ta wordo sospecha di ta envolvi cu morto di un ladron di tienda, kende tabata purba di scapa.
Diamars e duo a wordo interoga pa polis.
Ministerio Publico di Den Haag a duna di conoce cu nan a wordo deteni.
Anteriormente den e luna aki e ladron, kende ta un homber di Polonia di 34 aña, a wordo atendi riba e hecho cu e tabata purba di horta articulonan den e tienda.
E homber a kibra un porta di glas pa purba scapa di e lugar, pero e dos empleadonan di e lugar a logra tene e homber usando forza.
Ora cu polis a yega na e sitio, e homber no tabata mobe mas.
El a wordo reanima, pero e no a bin bek na tino.
Algun dia despues el a fayece.
OM kier haya sa kico exactamente a sosode.

Homber ta core 109 km pa ora demasiado duro



ALMERE: Tin biaha controlnan di velocidad di berdad ta necesario.
Agentenan policial di Almere Dialuna anochi durante un control a realiza esaki, ora cu den un tempo cortico nan a gana dos automobilista cu tabata core respectivamente 71 y 109 km mas duro cu e maximo velocidad permiti.
E polisnan tabata para na highway A6 cerca di Almere-Poort, unda cu e velocidad maximo permiti ta 100 km pa ora.
E prome chofer cu nan a gara tabata core 171 kilometer pa ora.
Su rijbewijs a wordo kita for di dje.
Apenas minuut despues un chofer di 34 aña di Zaandam a pasa eynan coriendo 209 kilometer pa ora.
Ademas di esaki e no tabata tin documentonan di identificacion cune, mientras cu e tabata bao di influencia di droga y alcohol.
E homber aki a perde su rijbewijs, e ta haya un multa hopi halto y e mester a entrega su auto na polis.

Accidente entre truck y rolstoel electrico



DRACHTEN: Den un accidente na Friesland, un persona den un rolstoel electrico a resulta herida, despues cu un truck grandi a dal den dje.
Segun un testigo, despues cu e truck a dal e manehador di rolstoel, el a keda benta algun meter leu di e accidente.
Personal di ambulans a atende mesora cu e persona, mientras cu Noorderhogeweg na Drachten, unda cu e accidente a tuma lugar, a wordo cera un rato despues.
Un rato despues chofer di un Audi a dal den un Volkswagen, door di cual den un tempo cortico dos accidente a tuma lugar cerca di otro.

Curpa sin bida haya cerca di corte ma Amsterdam



AMSTERDAM: Net banda di corte di Amsterdam-Osdorp cu ta wordo yama 'De Bunker', un curpa sin bida di un homber a wordo haya Diamars mainta.
E edificio di corte ta wordo yama Bunker, pa e seguridad halto cu tin eynan.
Segun cuerpo policial, e curpa sin bida tabata den awa pa basta tempo.
Polis mesora a cuminza un investigacion forensico, despues cu un dunador di tip a bisa cu el a wak e curpa ta drief den e awa, durante su trabao.
Mesora e area a wordo cera y divers a drenta awa pa busca un curpa.
Esaki a wordo concentra net prome cu merdia.
Investigacion ta bay determina si un crimen a wordo cometi.

Noticia Internacional

Nacionnan Uni a investiga intercambio di informacion riba armanan kimico entre Pyongyang y Damasco



Un informe confidencial di Nacionnan Uni, cu a cuminsa desde intercepcion di dos envio di Noord Korea na un organismo di gobierno Sirio responsable di programa di armanan kimico, ta busca esclarece si ta existi mecanismonan di colaboracion "riba productonan kimico prohibi, misilnan y armanan convencional" entre e paisnan.

E raport di un panel di expertonan independiente di Nacionnan Uni, presenta na Conseho di Seguridad cuminsamento di luna, no a duna detayenan riba ki dia y na unda nan a confisca esaki of nan contenido.

Sin embargo, e informe di 37 pagina revela pa agencia di noticia Reuters, a indica cu e "dos Estado miembro a confisca envionan destina pa Siria ... otro Estado miembro a informa Grupo Especial cu nan tin motibo pa kere cu mercancianan tabata forma parti di un contrato di KOMID cu Siria".

KOMID ta Korea Mining Development Trading Corporation, cu a wordo inclui den un lista preto pa Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni na 2009 y a wordo describi como un traficante di armanan clave y exportado di equiponan relaciona cu misilnan y armanan convencional di Pyongyang.

Na Maart di 2016, Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni tambe a pone den e lista, dos representante di KOMID na Siria.

E comision di investigadornan kier aclarea ki nivel di cooperacion ta existi entre Siria y Noord Korea "riba productonan kimico prohibi, misil y armanan convencional" y den mesun momento determina si e intercambio ta viola di algun manera sancionnan imponi contra Noord Korea.

Polis a confisca na Alemania cantidad grandi di extasis den forma di Trump

BERLIN: Polis Aleman a haya miles di pildo di droga extasis den forma di cabez di Donald Trump, un balora den un total di 39.000 euro (45.900 dolar).

Polis na Osnabrueck, den noordwest di Alemania, a bisa cu nan a haya e droga den un auto, cu registro di Austriaco.

Segun polis, ocupantenan di e vehiculo, un homber di 51 aña y su yiu homber di 17, a bisa cu nan a bay Hulanda pa trata di cumpra un vehiculo pero nan no a logra, y pesey nan a regresa.

Polis a bisa cu nan a haya alrededor di 5.000 di pildo, hunto cu un cargamento grandi di placa cash, cu suma no a wordo specifica.

Un huez a determina cu e dos detenido mester keda den prison.



Tres mucha rescata for di escombronan despues di teremoto na Italia

MILAN: Bomberonan na Italia a rescata un baby di siete luna y su dos ruman for di escombro di un cas, na unda su famia a keda pega, despues di un teremoto di magnitud 4 den isla turistico di Ischia.

Por lo menos dos persona a muri den e temblor cu a tuma lugar prome cu 9'or di anochi riba dialuna. Otro 39 persona a sufri heridanan y 2.600 a perde nan cas. E victimanan fatal tabata un muher di edad, kende a keda pega den un iglesia y otro persona cu curpa ainda ta pega bao di escombronan.

Bomberonan a saca prome e baby di siete luna, cu tabata parce consciente den un video difundi pa bomberonan. Despues nan a saca e otro dos ruman.

E trabao tabata complica, vocero di bombero, Luca Cari a señala. Equipo di rescate a mantene contacto verbal cu muchanan durante e operacion, el a splica.

E tata di e muchanan a bisa cu e muchanan tabata den nan cmber ora e teremoto a tuma lugar, y cu su casa tabata den otro lugar di e cas. El a logra scapa atravez di un bentana, mientras cu equiponan di rescate a yega na sitio.

E teremoto a tuma lugar den medio di temporada turistico, y television Italiano a mustra imagennan di persona cu tabata busca refugio den parkenan. Autoridadnan a organiza un servicio di transporte pa hiba turistanan den horanan di madruga.

Ischia y Capri ta lugarnan tradicional di vacacion di 'jet set' Europeo. Casamicciola tabata epicentro di un teremoto na 1883, cu a laga mas di 2.000 morto.



"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Fiscal Colombiano a bisa cu ex Fiscal tin pruebanan den caso Odebrecht na Venezuela

BOGOTA: Fiscal General di Colombia, Fernando Carrillo, a asegura cu ex Fiscal, Luisa Ortega tin documentonan pa destapa escandalo di pago di soborno di compania di construccion Brasilero, Odebrecht na Venezuela.

"E tin evidencianan, documento y cuentanan di elementonan fundamental pa destapa corupcion relaciona cu Odebrecht na Venezuela", Fiscal di Ministerio Publico a bisa prensa.

Segun e fiscal, si hechonan di corupcion a sali na luz publico ta sirbi pa henter America Latina y pueblo Venezolano.

"Dictadornan ta cay ora corupcion ta evidente", e funcionario a agrega.

El a recorda con e fayecido dictador Chileno, Augusto Pinochet "a cay ora su cuentanan na Washington a wordo descubri" of con ex presidente Peruano, Alberto Fujimori "a cay ora videonan a wordo descubri" du su asesor Vladimiro Montesinos.

"Pueblo ta sinti corupcion internacional y retiro di apoyo popular ta tuma lugar ora esaki ta evidente", Carrillo a añadi.

E fiscal a recorda cu Ortega, kende a yega Colombia hunto cu su casa, diputado chavista German Ferrer, a señala den un mensahe na fiscalnan reuni siman pasa na Mexico cu tin evidencianan pa demostra supuesto vinculo di politico di Venezuela cu Odebrecht.

Presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, a bisa cu Ortega "ta bao proteccion di Gobierno Colombiano" y a indica cu "si e pidi asilo, e lo haya esaki", loke el a wordo duramente critica pa Venezuela.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Soldatnan a marcha durante cambio di guardia den compleho Mamayev Kurgan di Segundo Guera Mundial na Volgograd. Volgograd lo ta sede di weganan Copa Mundial di FIFA na 2018.

Alrededor di 20.000 Venezolano a emigra pa Republica Dominicana pa motibo di crisis

SANTO DOMINGO: Entre 18.000 y 20.000 Venezolano a emigra pa Republica Dominicana despues di bandona nan pais den ultimo añanan, segun Minister di Interior y Polis, Carlos Amarante Baret, kende a indica cu e mayoria ta ilegal na Santo Domingo.

E cantidad di Venezolano ta varia pa motibo cu nan "ta drenta y sali di e pais", e Minister a indica den un comunicado di prensa.

Recientemente Asociacion di Venezolanonan na Republica Dominicana a solicita Gobierno pa otorga facilidadnan migratorio na miles di ciudadano di e pais cu a emigra den ultimo añanan na Santo Domingo pa scapa crisis politico y social di Venezuela.

Sin embargo, Amarante Baret a asegura cu nan no a formaliza e solicitud den Ministerio di Interior y Polis.

Na Republica Dominicana, el a splica, tin un sistema migratorio cu ta regula pa Ley 285-04 y su Reglamento, "y esey ta nifica cu no ta importa di unda nan ta bin, nan mester acoge na e Ley".

Venezolanonan por viaha pa Republica Dominicana sin necesidad di visa y generalmente nan ta wordo otorga un permiso di estadia di dos luna, cu hopi di nan ta caduca y ta keda den e pais ilegamente.

Den ultimo aña ta comun observa riba cayanan di capital Dominicano, Venezolanonan ofreciendo cumindanan tradicional di su pais, of diferente producto pa limpieza personal y di hogar.

Varios di nan, ademas, a logra drenta mercado laboral Dominicano, aunke tambe autoridadnan a detecta cu hende muhernan Venezolano ta traha den bar of clubnan di prostitucion.

Amarante Baret a referi na Plan Nacional di Regularizacion di Extranhero, cu Gobierno Dominicano a ehecuta entre 2014 y 2015 y na unda 249.950 persona a inscribi, specialmente di origen Haitiano, segun cifranan oficial.



Un welga a crea problemanan den aeropuertonan di Portugal



LISBOA, Portugal: Welga di inspectornan di servicio Portugues di imigracion convoca pa diahuebs y diabierna lo sigui dilanti despues cu gobierno no a contesta nan demandanan di mas personal y recursonan, segun un sindicato cu ta representa trahadornan.

E welga di 48 hora a causa rijnan largo den area di control di paspoort den aeropuertonan, aunke e ley ta obliga inspectornan pa mantene servicionan minimo di alrededor di 30% di nan personal habitual durante welga.

E sindicato no a mantene contacto cu gobierno desde cu nan a presenta nan demandanan, segun Secretario di grupo nacional, Marco do Carmo. E sindicato ta kere cu gobierno lo contrata 200 inspector mas y renova sistemanan informatico di departamento pa garantiza seguridad y procedimento rapido.

Gobierno a bisa cu ta aumentando personal y nan kier mehora flexibilidad di horarionan.





DEN AMBIENTE

PoetsTV

Despues di a realiza entrevista exclusivo den Oriole Park..

Jonathan "Mamba" Schoop ta invita PoetsTV y Rocco Franken pa bai celebra su di 10 Aniversario di felisbida cu su Pareha Maimi...

Keda pendiente pa e cobertura HISTORICO aki...



** Durante e serie di Orioles vs Angels den Oriole Park di Camden Yards, PoetsTV cu suinvitadocomopresentador, Rodrick "Rocco" Franken di e popular banda musical Buleria, a realiza un entrevistaexclusivo cu e gran pelotero di nos Hermana PaisCorsow, Jonathan "Mamba" Schoop, kende e añaaki ta briyandoala mil maravilla cu sufildeo y batasonan cu a recompense pa forma parti di All Star Game 2017 pa American League. Tambe Jonathan navariosocacion a serpremiacomo "Player of the Week". Despues di un interesanteentrevista den dugout, Jonathan a percura pa nospor a sinta den e vipseccion den tribune tras home plate y alaves a invitanos pa baicelebrasu di 10 aña di aniversario cu sufelisparehaMaimi, kende e tin un princesita di 2 aña y ta sperando un baby boy aki dos luna. Despues di a realiza un otroentrevistanasu penthouse cu ta riba e ultimo piso y cu tin un maraviyosobistapanoramico di e mundialfamoso Inner Harbour y e ciudad di Baltimore, Jonathan a invitanos pa baicelebrasu di 10 aniversario cu suParehaMaimina e reconocidoRuth"s Chris Steak House, naunda Rocco Franken a dedica un cancionromantico pa e felispareha. Tambetabatapresente erecien shortstop di Orioles Tim Beckham y Ruendly Bryan kende ta un gran amigo di infancia di Mamba. Ruendly Bryan ta studiana Indian River State College Na Florida y otroaña lo muda pa un Universidad renombrana Miami. Na final PoetsTV a regala Jonathan un jersey y un petjiedi Aruba PoetsTV International. Den un palabra un excelentetrato pa cualtanto PoetsTV y Rocco Franken a kedasumamenteagradecido pa cu e tremendotratoricibi di parti di Jonathan "Mamba" Schoop, supareha Maimi y tambe Tim Beckham y ReundlyBriyan. E bunitaexperiencia di e historicocoberturaaki lo kedacomo un recuerdoinolvidable pa tanto PoetsTV y Rocco Franken. HOPI DANKI JONATHAN "MAMBA SCHOOP"..KEEP UP THE GOOD WORK:…





CRYSTAL & SEAPORT Casinos















Bunita eleccion di Baby Cultural, Chikitin Cultural,Prenda Folklore y Prenda Cultural



ORANJESTAD (AAN): Ayera nochi na Centro Bario Brazil Aruba, den un ambiente cultural y festivo masha grandi, Aruba a cera conoci cu su reinanan cultural pa e temporada 2017-2018. 5 titulo hopi grandi y importante cu a ser entrega na tur nos reinanan pa loke ta trata nos folklore: E resultado a keda di e siguiente manera: Baby Folklore: Ryxianne Ras; cu 4 aña di edad representando e grupo di baile "Dazzling Dancing Divas". Baby Cultural: Angelou Tromp; cu 4 aña di edad: representando "Anglo kleuterschool". Chikitin Cultural : Xielle Koolman; cu 9 aña di edad: representando e grupo di baile "Gucci Dancers". Prenda Folklore: Shekeenah Schwengel; cu 12 aña di edad, representando su grupo di baile "Dazzling Dancing Divas". Prenda Cultural: Nyah Koolman; cu12 aña di edad: representando su grupo di baile "Gucci Dancers". Masha pabien na tur e 5 reinanan cu nan titulo asina importe pa nos Cultura y danki pa boso exfuerso pa presenta y di a yena Centro di Bario Brazil cu boso amor pa nos pais y mensahenan cu mester reina den nos curason pa loke ta trata nos cultura, nos dushi Aruba.. Masha pabien na tur persona cu a duna un man pa garantisa un biaha mas, un exito rotundo, Danki di curason na e miembronan di comision, reinanan di 2016 2107, lidernan di grupo, famianan completo, invitadonan di honor, prensa presente, cuerpo di hurado, maestro di ceremonia, cuerpo di boluntario y publico presente.

















Noticia Internacional

Ex Fiscal General di Venezuela a bandona Colombia pa bay Brasil



Ex Fiscal di Venezuela, Luisa Ortega a bandona Colombia pa bay Brasil, despues cu el a denuncia un "persecucion politico" di gobierno di Nicolas Maduro, segun oficina di migracion na Bogota.

"Señora Fiscal General di Venezuela, Luisa Ortega Diaz, a viaha bay Brazil, despues cu el a haci tramitenan corespondiente di imigracion na autoridadnan Colombiano", e departamento a señala den un comunicado.

Ortega y su casa, diputado chavista German Ferrer, a huy di Venezuela pa bay Bogotá. Dialuna gobierno di Juan Manuel Santos a ofrece proteccion y asilo, loke a desata criticanan di gobierno Venezolano.

Migracion Colombia no a confirma di inmediato si e ex funcionario a sali hunto cu su casa.

Ortega, un chavista di 59 aña cu a kibra cu gobierno di Maduro, no a haci caso di prohibicion di sali for di Venezuela, impone pa Corte Supremo den un investigacion supuestamente pa gaña durante su funcion.

Su casa tambe ta bao investigacion pa supuesto delitonan di corupcion.

Gobierno Colombiano no a duna mas detaye riba viahe di Ortega na Brasil.

- Maduro a pidi su captura-

Desde Caracas, presidente Nicolas Maduro a anuncia cu e lo solicita un captura internacional di e ex funcionario y su casa.

"Venezuela ta bay solicita Interpol un codigo cora pa e personanan involucra den delitonan grave", Maduro a señala den un conferencia di prensa.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Pence lo bishita Florida pa reuni cu exilio Venezolano



WASHINGTON: Vice presidente di Merca, Mike Pence, lo bishita Doral, na Miami, pa reuni cu miembronan di exilio Venezolano y aborda "devastacion y disturbionan" cu ta azota e pais Latinoamericano, Cas Blanco a informa den un comunicado.

Segun e nota, Pence lo wordo compaña pa Gobernador di Florida, Rick Scott; Senador republicano Marco Rubio y congresista Mario Diaz-Balart.

E Vice presidente lo participa den un forum cu imigrantenan Venezolano y lidernan comunitario den iglesia catolico di Nos Señora di Guadalupe y lo termina su bishita cu un discurso.

Pence a conclui siman pasa su prome gira latinoamericano, na unda el a bishita Colombia, Chile, Argentina y Panama, un viahe cu a wordo marca pa crisis Venezolano, apenas algun dia despues cu presidente Donald Trump, a insinua un posible intervencion militar den e pais sudamericano.

Colombia, Argentina, Chile y Panama tabata parti di grupo di 12 pais cu a firma Declaracion di Lima, na unda nan a afirma cu nan no lo reconoce ningun decision di Constituyente Venezolano y cu no wordo aproba pa Parlamento di mayoria opositor, cu nan ta considera unico poder Legislativo legitimo di e pais.

Aunke Washington a duna prioridad na esfuerzonan diplomatico, e indicacion inespera di un opcion militar di Trump, a genera dudanan cerca di e rumbo di Merca den e asunto.

Relacionnan diplomatico di Venezuela y Merca ta "den peor momento": Maduro



CARACAS: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a bisa cu relacionnan diplomatico entre su pais y Merca ta den su "peor momento" despues cu Donald Trump a menaza cu aplica un accion militar riba pais petrolero, despues di instalacion di un asamblea constituyente plenipotenciario.

"Lamentablemente nos ta den peor momento di relacion cu Gobierno di Merca", segun Maduro durante un conferencia di prensa cu medionan internacional.

Diplomacia entre Merca y Venezuela ta yena di tension desde 1999, despues cu fayecido Hugo Chavez a asumi como presidente di pais Sudamericano. Na aña 2010, Caracas a retira nan Embahador na Washington, nunca a yega di kibra relacionnan comercial cu e pais, cu ta mantene como principal mercado pa nan petroleo.

Despues di instalacion di un Asamblea Constituyente, Maduro a ricibi criticanan fuerte di varios pais di America cu a asegura cu cuerpo -forma solamente pa chavistanan- ta destrui democracia Venezolano y solamente ta busca aboli eleccionnan pa mantene Maduro den poder.

Merca a tuma un postura mas dificil, despues cu Trump a asegura cu nan ta studiando un "opcion militar" pa combati crisis politico di e pais.

Sin embargo, e menaza di Trump a genera rechazo di e resto di e resto di pais di e region cu a bisa cu e dialogo ta unico caminda pa enfrenta situacion grave di Venezuela, cu ta sufri un inflacion di tres cifra, recesion economico y escasez di remedi y cuminda.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing, transport y forklift. 24/7 Towing, unlock auto.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

TA FURA
STOEL.
561-2941.

2 BROTHERS
Coba fundeshi, pos, pool. Yena fundeshi, rosa tereno, level, demolition y hopi mas.
Bende santo, piedra, graniet.
Cel; 569-4510 / 660-7230.

TA BUSCA
La Sabana Bar & Restaurant
Ta busca mucha muher pa traha den bar.
Bon salario. Tel: 567-6541
Adres: Sabana Grandi 13-C Santa Cruz.

COMPRO TERENO
Ubicado Noord area 600m² aproximado.
E-mail: gustavorf28@gmail.com

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel; 588-3677

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

DOUBLE DUTCH DIP ICECREAM PALOR
TA BUSCA
Part-timer Server.
Yama entre 10.00 - 5.00 pm.
Cel: 564-7074.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

GRATIS GRATIS
Nos ta pidi tur sort'i auto bieu, gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, stoof, frigidaire, etc gratis. Yama nos na: 561-4297 of 561-5179.
Arubiano balente.

ALUGLASS
- Reparacion na general di bentana, porta
- Nos ta cambia glas
- Screens
- Nos ta haci fabricacion tambe
- prijs di fabrica
- Profile di aluminium, accesorios, glas
- Nos ta bende mayor y detal.
Cel; 561-6831 / 582-0098.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

TA BUSCA
CAS PA HUUR
Minimo 2 camber, baño, sala, cushina, comedor.
Ubica na Sta. Cruz y becindario.
Yama 592-7176.

TA BENDE
Construction Jack (casi nobo).
Tel: 588-2507

TA BENDE
Varios tereno propiedad na Tamarijn di varios tamaño cu caminda di klinker.
Tel: 582-8080.

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker.
Prijs di introducshon ta cuminsa na Afl. 67.000,=.
Tel: 582-8080.

TA BENDE
Cumpra un tereno propiedad cu caminda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo soño.
Tel: 582-8080.

Nos ta traha leishi na midi pa bo potret, cuadra, t-shirt, medaya, diploma, moneda y hopi mas.
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Tel: 583-0800
lamericagallery
566-1340 (app only)

SARY BEAUTY SALON
mester di un
PELUQUERO(A)
Profesional minimo 5 aña di experiencia.
Interesados yama na 747-7282 / 585-0395.
Macuarima # 84, Sta. Cruz.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOOL BENNET 733-4897 566-5700

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

TA HUUR
Un trailer di 2 camber
Afl. 750,= plus deposito.
Awa y coriente apart.
Cel: 592-6733.

TA HUUR
Un apt. di dos camber, baño, sala, cushina y veranda.
Na Brazil dilanti highway.
Cel; 593-8865.

SE ALQUILA/TA HUUR
Habitaciones, camber na Playa.
Individual o compartido.
Baño priva, airco opcional.
Ta inclui: tv, wifi, parkeo, coriente.
Tin varios opcion.
Informacion tel/whatsapp: 569-7742.

SE ALQUILA
Un apartamento en Simeon Antonio (atras del aeropuerto) todo incluido hasta internet.
Precio Afl. 950,=.
Cel; 660-9919 / 561-7904.

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito, pega blokki, basha vloer, pleister, traha dak, pega tiles, pavers, plumbing, traha cas completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattress.
Also: carseats.
Tel: 582-0383

SE ALQUILA
Un apartamento Simeon Antonio, Canaristr. 3-A.
2 Habitaciones, 2 baños, sala, cocina, terraza alante, entrada privada con parqueo.
Cel: 566-9700 / 566-3708.

BARBERSHOP
TA BUSCA
Barber pa traha na un Barbershop cu experiencia y cu permiso di trabou.
Cel: 567-8521 / 661-8673.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bruj

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal.
Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

TA HUUR
apartment bon pa pareha cu mucha.
Montaña, Noord.
Afl. 800,=
(water en elec exclui).
Cel: 592-4290.

ALQUILO
Apartamentos en Tarabana y VENDO empresa de nueva de construccion 67.
Cel: 749-2533
erikaroma54@gmail.com
arubacompanies@gmail.com

ASSOCIATED REALTORS
FOR SALE
Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m², property land of 1291 m² with lots of space for more construction and for $ 290.000,=.
Call Mito at 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un edificio commercial fixxer-upper na Savaneta di 522 m² riba tereno propiedad di 1371 m² cu potencial pa inversion y pa Afl. 210.000,=.
Por wordo bendi den dos parti.
Yama Mito na 593-6318.

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
TA HUUR
un cas na Papaya
2 camber, 2 baño, muebla.
Afl. 2500,=.
Yama Ashna 592-9966.

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
23 aug. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Boonchi cu rabo stoba,
Seafood Stoba,
Grilled Loinribs,
Sopi Mondongo.

APTM. PA HUUR
CAYA G.F. (BETICO) CROES
(serca di Tempo)
1 Camber, 1 baño, cushina / sala, patio.
Prijs Awg. 975,= (Muebla).
Incl: awa, cable, wifi, gas.
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
www.clwaruba.com
Tel; 588-3228 / 593-9976.

APTM. PA HUUR
KEITO 2-B (NOORD)
1 Camber, 1 baño, cushina / sala, patio.
Prijs Awg. 1000,=
Airco, fridge, stove.
Excl.: awa, elec, gas, cable.
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
www.clwaruba.com
Tel; 588-3228 / 593-9976.

SOLUCIONAMOS
Todo tipo de problemas.
De trabajo carpintero, puertas, ventanas, closet, cushina y techos y hacemos trailers.
Garantia y Puntualidad
Telef: 744-7065.

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
Cel: 742-2426

AVISO
Huur bo CAS of APARTMENT.
Bende bo CAS of TERENO.
Yama nos
593-8082.

TA DRECHA SCHEUR
NOS TIN E SOLUSHON!
NOS TA SPECIALISTA DEN DRECHAMENTO DI SCHEUR DEN MURAYA I VLOER.
Tambe por jack vloernan cu a zak!
583-0091
630-5308

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

DINASTY CONSULTANCY
Pa tur tramite di Dimas, DPL, paspoort, Visa, apelacion, divorcio, custodia, yena tur formulario tur sorto di carta, extencion turistico y mucho mas.
Yama awe mes pa bo cita 562-0743 / 585-5054.

TUR TRABOU DI CONSTRUCTION
Pa remodelacion di cas, traha cas, apartment drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria y mucho mas.
Yama nos awe pa un bon prijs y bon servicio.
Tel; 585-5054 / 749-7608.

TA BUSCA URGENTE
Cas, tereno, edificio apartment nan pa huur, cumpra tur parti di Aruba di tur prijs.
Nos tin cliente kier cumpra y huur.
Cel; 563-1449 / 585-5054.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277.

Pro Video PRODUCTION
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

CLEARANCE SALE
50% OFF
verf; toilet seats; bara & plachi di hero & galv; garage door 8'x8'; acrylic plexiglass clear; leishi di palo; 7" plastic letter & number; pvc sch. 40 plastic pipe & fittings; pvc sewage fittings; American Standard toilet, labamano, urinoir, faucets & parts. E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Tel: 588-2828

CONSTRUCCION
Nos ta traha cas, remodelacion, electricidad, plumbing, tegels, pega blokki, pleister, carpinteria, dak, lek, verf, chapi y tira sushi afo.
Nos ta responsabel y bon prijs.
Cel: 593-3141

TIN APTO.
pa huur
1 of 2 persona.
Cel: 660-2192.

DIRECTV
Premium Package cu tur canal habri y instalacion ta GRATIS.
Unico promotion te cu nos tin den stock.
Yama wo 592-4693.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

DOG LOVERS Grooming Services N.V.
15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

TA HUUR
un bunita apartment na Playa.
Pa Afl. 1000,=.
1 Bedroom, cushina y sala.
1 Month deposit, utilities excluded.
Disponibel fin di luna.
Call: 593-5915.

TA BUSCA
CAS PA HUUR den area di Noord.
Pa cliente.
Yama 568-0182.

MEM'S SERVICES
Ta buscando un labado di auto URGENTEMENTE.
Yama cel: 594-5376 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
- Tereno eigendom di 12.220 m² na Luxemburgstr., Eagle. Ideal pa projecto commercial. Prijs: $ 75 m²
- Tereno eigendom di 802 m² situa na Wayaca Residence. Prijs Afl. 160.000,=.
- Tereno eigendom situa na Seroe Patrishi. E tereno ta di 370 m² pa Afl. 75.000,=.
- Bunita cas, situa na Lago Heights. E propiedad ta bon manteni y den excelente condition. Prijs Afl. 235.000,=.
Pa mas info. yama 733-4897.
Un compania netamente Arubiano.

CAS NA BENTA
Den ORANJESTAD, Socotorolaan
cas 3 camber, 2 baño pa solamente Awg. 225.000,=
prijs ta discutibel.
Yama 568-0182.

TA BUSCA
Nos tin hopi cliente buscando cas y tereno.
Si bo ta desea di bende bo cas of tereno.
Esaki ta bo chance di bende rapido.
Yama 568-182.

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

FOR RENT
LA CABANA BEACH
2 bedr. ocean front sleep 06, Aug. 29 - Sept. 01, $ 450,=.
1 bedr. garden view sleep 04, Aug. 25- Sept. 01, $ 850,=.
1 bedr. garden view sleep 04, Aug. 25 - 29, 4 nts $ 500,=.
1 bedr. garden view sleep 04, Aug. 28 - Sept. 02, 5 nts $ 625,=.
1 studio sleep 04, Sept. 29 - Oct. 01, 2 nts $ 280,=.
ARUBA BEACH CLUB
1 bedr. sleep 5, Sept. 02 - 09 $ 825,=.
Contact cel: 733-5858, Joseph.

TA HUUR
Apartment muebla, awa y coriente apart.
Cable inclui.
Afl. 800,= pa luna.
Hooiberg 98-C, 742-4507

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime 562-3446.

SE ALQUILA
Habitacion en Hooiberg 41-K.
Todo amoblado.
Precio Afl. 400,=.
Cel: 560-7353.

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel; 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito.
Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852.

TA HUUR
Apartment di 1 camber na Seroe Blanco serca di SETAR.
Full muebla.
Info: yama 744-7967.

TA HUUR
studio apartment max. 2 pers.
Cerca di Ostad Afl. 800,= + deposit Afl. 800,=.
Cel: 561-5838.

TA BENDE
Generator di 37,5 KVA.
Diesel powered.
Cel; 594-8842.

TA BUSCA
Electriciën jong y balente.
Pa mas info. yama na 588-0846 / 745-9154.

WORKSHOP
Curso de masaje basico para principiantes.
Matriculos del 21 al 26 agosto.
Informes e inscripciones llamar 736-8133.

TA HUUR
Apartment na Sta. Cruz.
Prijs Afl. 650,= plus Afl. 500,= borg.
Cel; 568-6704 / 568-7926.

Homber desconoci a drenta cas

ORANJESTAD,(AAN);--- Comadante di polis encarga cu warda San Nicolas algo pasa di mey anochi a dirigi su patruya pa Sabana Basora Noord pa un persona sospechoso.. E unidad cu a presenta na e adres a papia cu señora O.C. cu a declara na polis cu un homber desconoci a drenta su cas via porta di patras cu tabata habri. E homber desconoci aki no a bay cu nada Denunciante O.C. no a wak e homber bon pa e por a suministra polis descripcion di e tipo desconoci aki. Polisnan a controla den cas y vecindario pa tur seguridad pero nan no a localiza e tipo straño. Polis a splica e señora cu pa su seguridad e medidanan cu e por tuma pa preveni cu hende ta drenta su cas facilmente cu intencion menos bon ta di instala luz rond di cas y cu hasta tin luz cu sensor. E porhinca cacho den cura of instala camara, alarma etc..

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

KASSANDRA
Indjan di tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser keri na bo pia, proteccion y salud.
Yama awe y hasi bo afspraak! Tel: 567-6670.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCTION
Bo tin pensa di traha bo cas of otro trabou di construction, ta traha of drecha dak, pega bloki, pleister, drywall, plomeria, plafond, verf, graniplast, pega ceramica etc. Mi por duna bo prijs pa M2 y tambe pa fase. **Cell. 7452551 yama Gloward of Watsp**

Oracion pa awe:

Señor hasi nos cada dia mas consiente di e cosnan cu nos ta hasi. Amen.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia e fayecimento di nos mama, wela,bisa wela, tatara wela y ruman.



Sebastiana Aurora Jansen
"Mama Chichi"
* 16-Dec-1936 †18-Aug-2017

Na nomber di su
Mayornan: †Albertina Jansen Koolman
†Agustin Jansen
Yiunan: Johnny y Lourdes Falconi y famia
Franklin(Tx 292) y Margarita Falconi
Marvel Falconi y famia
Jesusita Falconi y famia
Giovanni Falconi y famia
Eugene y Luisa Falconi y famia
Nieto/a nan: Johnny y Minoushka Falconi y famia
Seuwjen Falconi y Ramsley Tromp
Lueanne Falconi y Brandon Angela
Franklin Jr Falconi y Milly Hernandez
Frandia Falconi
Zaina Falconi
Zion Falconi
Gianina y Hubert Maduro y famia
Gianelly Falconi
Mark Maduro y Re-ianne Del Valle y famia
Eugenie Falconi y Devon Gopie
Mia Falconi
Nikita y yiu

Rumannan: †Helena Ras Jansen y famia
†Brigida Croes Jansen y famia
† Angelica Kock Jansen y famia
Veronica Geerman Jansen y famia
Eligia Jansen y famia (Tx 339)

Bisanieto/a nan: Gianimayly, Shjondrick, Johnmir, Johndrick, Mijohn, Marly, Ashmaily, Reixon.
Tatara nieta : Adainly Gumbs
Ex nuera: Lidia Maduro

Subrino y subrina nan, ihanan, amiga y amigo nan y demas famia:
Jansen Koolman, Falconi, Lue, Peña, Ramirez, Maduro, Kock, Ras, Croes, Loopstok, Geerman, De Palm, Rasmijn y Lampe.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 24 Augustus 2017 pa 11or di Mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 23 Augustus 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Michella Steenvoorde-Lacle

Enseñansa moderno, digno y inclusivo ta esencial pa inspira nos pais progresa y avansa

ORANJESTAD (AAN) --- Michella Steenvoorde Lacle den un comunicado a menciona cu "segun e dianan ta avansa pa yega na e finalisacion di e sistema electroral, na unda cada cuidadano ta dicidi den ki rumbo lo kier mira nan pais, lo ta bon pa subraya un biaha mas e intencion di mi persona pa cu e adelanto di educacion en general."

Como persona cu pa mas di decadas ta envolvi den planificacion y ehecucion di cambionan den educacion y a studia e maneho innovativo, mi deseo pa tin un mihor manera pa laga e conocimento aki flui y comparti.

Cu mas di 15 aña di experiencia dilanti di klas y en especial e comparti cu esunnan cu tin problema como mentor, mi tin e educacion di cada hoben masha na curazon.

Sigur e introduccion di un sistema di enseñansa modernisa, inclusivo y di calidad sigur POR, na unda ta establece un nulmeting pa identifica e problemanan real den nos sistema di enseñansa y crea un plan pragmatico continuo di modernisacion y diversificacion pa asina brinda mas calidad y eficiencia na nos scolnan.

Mas scolanan eficiente manera MAVO/HAVO/VWO complex na Noord y Paradera, ta algo cu nos yiunan y nan yiunan merece.

Desaroya y educa nos muchanan segun nan capacidad y talentonan a base di un curriculum diversifica ta imperativo. Cu apoyo atraves di programanan specialisa den creatividad artistico, tecnico y cientifico ta clave pa un futuro cu ta brinda mas oportunidad, sostenibilidad y e felicidad cu nos yiunan merece.

Biba dignamente segun bo potencialnan SIGUR POR!

Aruba ta conoci rond mundo pa su cultura di hospitalidad y amabilidad y ta importante pa preserva esaki. Cu programanan di integracion multilingual y multi-cultural, nos lo continua na diversifica nos enseñansa, creando un aceptacion y adaptacion digno di imigrantenan na e custumber- y principionan di nos hendenan amabel, e materia prima di nos pais su turismo.

Pero tambe e unificacion di plannan cu ya a ser traha y lubida. Un Aruba cu un mihor base ta depende di nos tur y unificando podernan, instancianan, projectonan ta na beneficio di un Aruba modern y mucho mas mihor prepara.

Inversion den mas scolnan, structuracion y adelanta maneho cu ta cuadra cu e crecemento real di poblacion ta un prioridad y esaki lo mester tin e mesun importancia cu e adaptacion di curriculum y structuracion di control pa e scolnan.

Un horario adapta na necesidadnan di e cuidadania, no lagando atras e cultura, norma y balornan, musica, deporte y inclui e diversificacion di mas cu por hasi un impacto den e hoben su bida. Na unda trankilidad lo ta e prioridad di dia pa cada hogar.

"Abo lo yama y ami lo contesta bo"Job 14:15

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimiento di :



Margarita Nicolasa Croes
*23 December 1943 †17 Augustus 2017
Mihor conoci como: "Rita"

A bay laga nos inesperadamente:

Na nomber di su:
Yiunan:
Elvri y KundienCroes y Famia
Johnny Croes y Famia.
Roland Croes y Famia.
Sinaida y Cesar Javier Telleria Garcia y Famia.

Nietonan y Nietanan:
Sanna, Diede, Tara, Magaly, Danilla, Luciano, Luwen, Roxanne, Cesar, Bryan.

Bis-Nietonan:
Chane, Avalynn, Ilana, Bjorn.

Rumannan:
Lourdes Croes yiunan y Famia na Hulanda.
†Carmen y Leoncio Kock y yiunan
Irene Brocaar Croes yiunan y Famia na Hulanda.
Anita Croes yiunan y Famia na Hulanda.
Erica Croes yiunan y Famia na Curacao.
†Silvia y Hendrik Felida y famia
Velma Croes yiunan y famia na Aruba

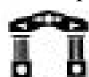
Tanta:
Mona Dirksz y famia
Congregracion Brazil: Miriam Kelly
Margo y Marlon Burleson y famia
Shahaira Kock y Martin Kock

Bisiñanan y demas conocirnan.

Demas famia: Croes, Haan, de Jongh, du Chatinier, Musa, Telleria Garcia, Kock, Koeiman, Maduro, Brocaar-Croes, Alleyne, Perez-Peña, Felida, Wernet, Geerman, Vrolijk, Lopez, Dirksz, Briezen, Tjong a Loy, van de Berg, Flanegin, Feliciano, Henriquez, Wolf, Angela, Wever, Boekhoudt, Roga, Kelly, Henrandez, Ras, Werleman, Lourens, de Windt, Tromp, Severin, Frias, Medina de Medina, Arrindel, Jacobs, Jansen, Evertzs, Kerpens.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 25 Augustus 2017 pa 10:30 or di Mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs24 Augustus 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Invitacion

Lagrima y flornan por seca, pero su recurdonan y amor lo keda graba pa semper den nos mente y curazon. Pa recorda 1 aña di fayesimento di nos querida esposa, mama, yiu, ruman, abuela, prima y amiga.



Luz Stella Mentore Garcia

Santo Sacrificio de misa diarazon Agosto 23 2017, 7:00'or pm na misa Santa Teresita, San Nocolas.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Famia Mentore Garcia





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forza. Salmo 23;1

Fundacion Facilidadnan Deportivo (F.F.D.)
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Crismo Dirkz

Tata di nos colega
Vale Dirkz.

Directiva, Staf y Personal di Fundacion Facilidadnan Deportivo ta expresa su mas profundo condolencia na famianan di nan colega.

Cu Dios Tata duna e famia forza den e tempo dificil aki.

Nobena na honor di Señor de los Milagros, debocion di Buga, Colombia
GRUPO PEREGRINO SEÑOR DE LOS MILAGROS ARUBA





cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita debotonan, pueblo di Aruba y bario di Tanki Lender pa e nobena di "Señor de Los Milagros di Buga" y e Birgen Doloroso na pia di cruz di su Yiu Hesus,
cu ta cuminsa diamars 5 september te cu dia 13 di september 2017na Sitio di Dr. Hose G. Hernandez naTanki Lender pa 7or anochi. E prome dia so nos ta cuminsa pa 6.30. Alaves lo cuminsa tambe cu e nobena na Honor di e 7 dolornan di e Birgen Doloroso.
Nos ta invita tur e fielnan y debotonan di Señor de Los Milagros di Buga y e Birgen Doloroso pa asisiti na e nobena.
Diaweps 14 di September nos lo celebra e Triunfo di e Santa Cruz, (Señor de Los Milagros) cu un Santa Eucaristia na misa San Huan Pablo II pa 6.30or atardi . Lo bay tin un procesion cu lo sali 5or di atardi for di Sitio di Dr.H.G.H pa Parokia San Huan Pablo II. Coro: Rejoice
Lukas 10,21:
Hesus a bisa cu alegria:" Tata Señor di shelo y di tera! Mi ta gradisi Bo cu Bo a duna esnan simpel conocimento di e cosnan cu Bo a sconde pa esnan sabi y inteligente. Si Tata, asina Bo a haya ta bon".
Cu e indiecita di Buga Bo ta recorda nos cu ta mas importante e libertad di un homber cu e posecion di un imahen. Haci pa semper nos recorda e les Evangelico aki, ora nos hinka rudia Bo dilanti, Señor de los Milagros.
Laga nos fe crece den Bo presencia, manera e cruz chikito a crece.
Un y tur ta bon bini.
Den nomber di e comision di
Grupo Peregrino Señor de los Milagros Buga

Andin Bikker: POR lo restaura seguridad pa nos Comunidad

Lo usa tecnologia moderno y ekipa nos Cuerpo Policial debidamente

ORANJESTAD(AAN)-- Segun un comunicado di Sr. Andin Bikker di POR tocante seguridad den comunidad, ni con e Gobierno actual purba "sugar coat" su incapacidad pa hiba un maneho efectivo pa restaura seguridad, hecho ta cu e ola di criminalidad ta kibrando tur record. E realidad ta cu Aruba no ta sigur mas y no por biba manera nos tabata biba antes cu porta habri y trankil. Esaki netamente a bin dor di e mal maneho di e actual Minister di Husticia y Minister Presidente, kende den 8 aña no a sa di percura pa un plan efectivo pa preveni y combati criminalidad, ni di ekipa y reenforsa nos Cuerpo Policial manera debe ser. Ehempel di e falta di ekipo ta cu e Minister encarga cu Husticia mes a bay tuma vestnan di seguridad regalo for di sector



priva, acceptando asina cu ela faya den su trabow como Minister encarga cu Husticia. Nos Cuerpo Policial ta un instancia importante pa e seguridad di nos tur riba e pida baranca aki. Andin Bikker di Partido POR: "Nos lo pone hopi atencion na nos Cuerpo Policial unda cu lo percura pa mas ekipo, visibilidad y proteccion, mehora e comunicacion y relacion cu e comunidad, y duna informacion y conseho di kico e habitantenan di bario por haci den cooperacion extenso cu Cuerpo Policial, pa evita cu nan ta bira victima di malhechornan.".
Ta un hecho cu den diferente bario rond di Aruba habitantenan ta preocupa cu e problematica di criminalidad. Varios habitante a dicidi di tuma e iniciativa pa introduci un "bario watch", unda nan ta comunica cu otro via Whatsapp tocante situacionnan sospechoso cu por afecta e seguridad den e bario. Partido POR Lo stimula creacion di bario watch den tur bario aki na Aruba. Esaki lo bay man den man cu un programa di vigilancia di camara di siguridad den areanan cu ta "crime hotspots" y hunto cu e programa di "crime alert" via Whatsapp na nivel nacional, pa sigura cu polis por duna asistencia rapidamente na momento cu esaki ta necesario.
Pa por soluciona e problema di ilegalidad lo mehora proteccion di nos costanan enfocando riba uzo di tecnologia moderno (entre otro "drones"), iluminacion den areanan vulnerabel y vigilancia cu ayudo di radar y helicopter.
Ademas lo introduci un maneho efectivo pa preveni y combati entrada y estadia ilegal riba nos isla, ampliando y intensificando maneho y autoridad di Cuerpo policial y di Warda Nos Costa.

Mi ta esun cu ta duna vida y esun cu ta lanta morto, esun cu pone confianza den mi, aunque e muri e lo biba.
San Juan 11:25

Cu tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos omo cu tur su sobrinonan cu a stime:



Alberto Dijkhoff
nos ta jame **Mo Beto.**

Rudy y Vivian Tromp y jiunan
Hubert y Angeline Tromp y jiunan
Ferdinand y Edseline Tromp y jiunan
†Guus Tromp y Lisa Tromp y jiunan
Ivy y Mark Simon y jiunan
Haydee y Holmo Henriquez y jiunan
Irlene y Roderick Croes y jiunan
Anushka Jansen y jiunan
Gerald Weller y Mayra Ras y jiunan
Zulaika y Rene Van Der Biezen y jiunan
Gehaira Croes y Ulrich Bertrand y jiunan
Shjirma y Rayon Lampe y jiunan
Shjarma Croes y jiu
Baldrick Maduro
Guillaume Figaroa
Gyiosmary Dijkhoff y David Stede
Miriosy Dijkhoff y jiu
Oswin Dijkhoff
Alexander Trimon y jiu
Angelo Trimon
Milvienne Dijkhoff
Aldrich Dijkhoff y Xilienne Boekhoudt y jiu
Angele Odor
Roderick Odor
Louise-Ann Ras y Aldrick Zievinger y jiu

Deseando tanta Anna, Vonny y Goli hopi forsa den momentonan duro aki.

Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 24 augustus 2017 pa 4or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catolico na Noord. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranson 23 augustus 2017 si 7or pa 9or anochi.

Benny Nisbet (PPA)

'Mensahe crucial.....alternativa pa 'good governance y progreso balansa'

ORANJESTAD (AAN): Segun Benny Nisbet di PPA, e mensahe mas crucial cu a sali di e debate organisa pa KvK indudablemente ta riba e tereno di ki nivel di gobernacion pueblo ta desea den future y con ta garantisa cu nos progreso economico lo ta mara na p.e. nos Mercado laboral y un periodo responsabel. Tambe con lo por garantisa 'good governance y controle' di otro den e proximo gobierno di pais Aruba.

Di e esnan cu a hiba palabra indudablemente drs. Booshi Wever representando e lista di combinacion PPA/UPP tabata e mensahe di mas crucial durante henter e debate. Na varios ocasion drs. Booshi Wever a logra presenta e mensahe mas importante pa futuro di pais Aruba mirando e crisis den cual pais Aruba ta riba tereno financiero-economico di nos pais esta ki clase di gobernacion nos pueblo ta desea pa prepara nos futuro.

E palabranan di e veterano tabata cla pa esun cu kier scucha…..Si bo kier mal gobernacion, creamento di mas debe etc continua 'be my guest' referiendo tanto na AVP como otro partido politico pero si bo ta desea e principionan di 'good governance, controle debido riba otro y un progreso balansa anto indudablemente e lista di PPA/UPP ta ofrecebo esaki den un forma cla y raspa.

PPA y UPP su voceronan tambe a hiba nan mensahe den forma cla pa nos pueblo riba tereno economico sra Karlie Ng, riba tereno di criminalidad sr. Eddy Bennett, riba tereno di Salud Publico drs. Raymond Hernandez y riba tereno di Enseñansa sra Mireille Sint Jago. Diversificacion di nos producto di Turismo, Diversificacion di nos Economia, Maneho pa frene criminalidad, un maneho responsabel di Salud Publico unda e ser humano ta central y un maneho di Enseñansa unda e alumno/studiante ta ricibi mas atencion pa un miho calidad di Enseñansa.

Pueblo por ta sigur …cu den e combinacion di Lista PPA/UPP a nace un alternative real . No un Alternativa basa riba fondo absurdamente hopi di algun Capitalista…..No un Alternativa unda interes di AVP lo worde sirbi door di partido P.O.R. Pero un alternativa Independiente PPA/UPP basa riba e experiencia di tanto UPP como PPA. PPA ademas cu bao Liderato di un hoben sra Karlie Ng….un alternativa serio cu NO ta priminti cu lo legalisa cannabis/marihuana recreational….cu no ta priminti cu lo mag di plant cannabis/marihuana …..pero un combinacion cu ta papia cu lo por regla cannabis medicinal bao di regla y door di experto.

Tanto PPA como UPP tin nan programa di vision y deseonan pero tur ta mara na e principionan di 'good governance' y un progreso balansa mara na Mercado laboral di nos pais. Un miho alternativa pa pueblo por scoge NO a proyecta su mes durante e debatenan te awor aki !!

PPA/UPP lo sigui cu nos lucha y ta keda cu e confianza cu un parti grandi di nos pueblo a capta e mensahe crucial di e lista combina di PPA/UPP …… SIN DUDA 'Good Governance y un Progreso Balansa'.

Sostene y yuda nos lista combina campaña durante e ultimo 5 siman nos dilanti pa asina e resultado dia 22 di September lo nifica cu ningun partido ta haya un mayoria absoluto pero cu nan lo mester bai forma un coalicion na unda e combinacion di PPA/UPP lo desplega un rol responsabel dentro di e mensahe cu nos ta proyecta.



Cu honda pena Staf y Personal di

Departamento di Impuesto

Ta anuncia fayecimento di

Sra. Mathilda Florentina Franciscus-Helder

Mama di nos colega
Maria Mejia-Franciscus.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia
na Maria y demas famia cu e perdida
di nan ser keri.

Nos ta desea nan hopi forsa
den e dianan dificil aki.

Cu sra. Mathilda sosega na paz.

davidkock legal
advocaten - lawyers - abogados

NOS COMPASION TA GRANDI
NOS PALABRANAN LIMITA

cu profundo tristeza nos
ta anuncia cu a fayese:

WILLIAM C.A.M. ILLES

tata di nos colega mr. Demis G. Illes

Na nomber di:
DAVIDKOCK LEGAL

Nos ta desea Demis Illes y demas famia
hopi forza y consuelo den e dianan
dificil aki.

Cu Willy sosega na paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Nabo mi taalsa mi alma, na bo mi Dios y Senjor
Salmo 25

Cu inmenso tristesa y hopi dolor na nos curazon pero conforme cubolundad di Dios nos kier anuncia cu a baylaga nos den Reino Celestial,

Nos dushi esposo, nos tata, nos welo, nos rumanstima



Alberto Gregorio Dijkhoff
*17 – 11 – 1940 / † 20 – 08 – 2017
Mihor conoci como Betto

Mayornan: † Agnes y † Guillermo Dijkhoff

Nanomber di su esposa: Anna Dijkhoff – Semeleer
Su jiunan: Ivonne y Edwin Jacobs
Gregory y Audrey Dijkhoff
Su nietonan: Zinnia, Megan y Ian Jacobs
Elle-Mae, Qyon y Xyselle Dijkhoff
Su rumannan: Sira y Jan Tromp y famia
Dora y Sai Hernandez y famia
Lena y Rafael Jansen y famia
Milda y Julian Weller y famia
Filomena y Franklin Croes y famia
Deta y Frido Maduro y famia
Marieta y Peti Figaroa y famia
Oslin y Maria Dijkhoff y famia
Elvira Trimon – Dijkhoff y famia
Fanchi y Milly Dijkhoff y famia
Esther y Renny Odor y famia
Marlin Dijkhoff y famia

Su cuanan: Cornelia Tromp y famia
Rosa y Gerd Junker

Su ayudante stima: Ramona Betances

Tur su sobrino y sobrinanan, su sobresobrina y sobresobrinonan,
Prima y primonan, Ihanan, comer y compernan.
Su bon amigonan Eddy Kelly, Milo Krozendijk, Benny Gomez y tur su ex coleganan di DOW.

Demas famia Dijkhoff, Semeleer, Jacobs, Tromp, Hernandez, Jansen, Weller, Croes, Maduro, Figaroa, Trimon, Odor, Kelly, Ras, Junker, Ridderstaat, Giel, Morittu, de Cuba, Petrocthi, Ruiz, Heide

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 24 augustus 2017 pa 4or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catolico Noord.
Nos difunto stima lo reposa for di 2or di atardi na Aurora Funeral Home

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranzon, 23 augustus 2017 di 7or pa 9or di anochi

Nos disculpa si pamotibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia.

Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Fiesta Niño Hesus di Prga

Lo Mi tene piedad di Boso,
Lo Mi duna Booso Paz,
Lo Mi bendiciona Boso.
(Tres promesa di Niño Hesus di Praga)

E Niño Hesus di Praga, e Niño Hesus asina Milagroso cu a hasi asina tanto milagernan pa tur su debotonan ta celebra Su Fiesta Diabierna awor dia 25 di Augustus 2017.
Pa medio di esaki nos kier a invita tur nos rumannan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na Honor di Niño Hesus di Praga pa 7:00 or di anochi na Misa San Francisco na Playa.
Nos Isla mester e Niño su yudansa pasobra e ta wordo yama: "E Rey di Paz".

Laga nos reza cu hopi amor na su Honor.
Bini uno bini tur, bin celebra e Fiesta di Niño Hesus di Praga.



Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitashon

Dolor y sufrimento lo no tin mas, sino alegría y jokenan na monton
Paso e yiu di Dios a bai serka Tata.

Den nomber di famia kier a gradici un y tur di un manera of otro a sa di duna sostén den e tempo difícil.



Regina Koolman
mihor conoci como Riri

Danki na Clinica Dialyse Hospital, sra Juanita pa e bon atenshon, na Edmond Harms Foundation pa nan ayudo y tur cu a manda flor y krans.
Alaves kier a invita un y tur pa un santo sacrificio di misa diasabra 26 di augustus 2017 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na St.Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Cu nos dushi mama sosega na paz.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Anselmo Tromp
Mihor conoci como : "Chemy"

Gradicimento ta bai na su Dr di kas, Dr Sneek, su specialistanan Dr. Fingal, Dr. Waterloo, Piso 3 nietsnijdend HOH, Botica Noord. Su ayudantenan Liz Schaap y Julie. Pader Jairo Maduro.

Alabes nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diaranzon 23 di augustus pa 6:30, diasabra 26 di augustus pa 7'or y dialuna 28 di augustus pa 6;30 na misa Sta. Anna na Noord.
Despues di ultimo misa lo bai tin un rosario na cas: Tanki Leendert 247-I
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Ta Tempo Di Accion

ORANJESTAD(AAN)-- Segun candidato 3 di Curpa Sr. Eric Ras, Aruba ta pasando dificil y ainda tin hende ta pretende cu no ta asina. Nos no por sigui tapa solo cu un dede bisa cu cos ta bon. Cu tanto atraco asina cu arma di candela nos no por sigui cera wowo y bisa cu Aruba ta bon. Nos no por sigui gaba cu casonan soluciona mientras tin personanan tin cu biba cu trauma y sin ayudo profesional.
Den mi 35 aña den e Cuerpo Policial nunca mi a mira asina hopi arma di candela y atraco como e ultimo aña nan aki. Nos mester por para keto y reflexiona kico no ta bay bon y kico mester wordo hasi pa port rese cambio den e situacion cu nos ta bibando actualmente na Aruba.
E scarsedad di polis ta bin door cu na anja 2006, 2014 y 2015 no tabata tin opleiding pa polis. Un opleiding cu ta dura 4 aña mientras cu antes e tabata 14 luna. Tambe tin mas cu 60 polis a baha cu pensioen y otronan cu cu a sali for di e cuerpo policial. Tur e departamentonan ta conta cu scarsedad di polis. Y un Aruba cu ta conta cu 120.000 habitante. Gobierno nan no tabata tin y no tin un vision di e realidad y a dicidi di economisa riba e seguridad di nos pueblo y esaki ta di lamenta. E parti preventivo no ta funcionando y nos ta hibando awa lama.
Mi no ta spera cu gobierno tin pensa di manda busca polis for di e otro paisnan den reino. Antes e cos aki den pasado no a duna resultado pero alcontrario el a trece un demotivacion grandi den e cuerpo policial.
Gobierno por laga traha un bunita plan di locual cu gobierno a hasi pa e cuerpo policial pero e no ta reflehando e resultado den e maneho diario. Awor aki tin e necesidad di un plan di seguridad nacional y un accion di inmediato. No tin tempo mas pa sigui pronk cu cosnan di pasado kico bo a hasi y kico bo a laga di hasi sino habri wowonan hancho pa e realidad actual. E realidad ta cu tin hopi arma di candela riba caya y tambe hopi atraco y ladronicia.
Gobierno no por sigui hunga cu e seguridad di nos pueblo y e seguridad di tur hende cu ta cai bao di e departamento di justicia. Esaki ta conta pa polis, personal di KIA y otronan.
Partido Curp@ tin su plan cla pa drenta den accion y cu sosten di pueblo lo bin cambio cu e pueblo di Aruba anhela.
Bo serbidor Eric Alvin Conrad Ras candidato numero 3 riba e lista di partido Curp@.

No na Santo di Patia so pero na Santo Boma tambe droga ta pasa

ORANJESTAD,(AAN); --- Poco dia pasa a detene un muher cu kier a pasa droga pa preso den KIA na "Santo di Patia". Mientras tanto na e prison "Santo Boma" di Suriname , un muher cu simanal ta bishita su amiga cera, recien a hay'e confronta cu problema serio ora cu el a wordo listra y a bin hay'e cu droga. Consecuentemente e muher bishitante di inicialnan C.L. di 36 aña mesora a wordo deten'i.
Den su tas a bin descubri e droga, y tabata trata di un gram di heroina, mas dos gram di marihuana y el a wordo entrega hunto cu e droga confisca na e polisnan di "Santo Boma".
E muher deteni a declara cu un biaha pa siman e ta bin bishita su amigo cu ta cera. Locual ta e droga el a ricibi esaki dilanti di e prison for di un amigo di e detenido. E personal di e prison cu ta dilanti di e edificio a declara cu ningun momento nan a wak cu algo a wordo entrega na e muher C.L. y e ultimo pa medio di Ministerio Publico a wordo en carcela pa mas investigacion.

the Olive tree funeral home
San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa." Salmo 23:1,2,3

A bai drumi den brasa di Señor nos tata y welo stima:

Sr. Crismo Dirkz
*25- 10- 1934 †20- 08- 2017

Na nomber di su:
esposa: Frida Abath
yiunan: Lena y Bibi
Valerio
Madeline y Pedro
yiunan di criansa: Lisette
Robert y Iska
nieta y nietonan: Jean Pierre, Patrick y Kristel, Deyon, Siegleen y Bryan, Jethro y Merelis, Jared, Shelsea, Cris, Nathaniel, Lysabella, Eziquiel, Sharyl, Sharylou, Jayron, Muza
Bisanietonan: Amyleen, Jethsen, Eli, Aaliyah
rumannan: Shon Hernandez
Angelica Hernandez
†Chichi Geerman
†Buchi Rosel
†Maria Croes
†Tachi Rosel
†Brigida Tromp
†Chichi Grandi Peña
swa y cuñanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, amigonan di cas Ruben Picus, Henry Vischnudatt y demas famia Dirkz, Abath, Rosel, Tromp, Salazar, Bouwman, Hernandez, Geerman, Croes, Peña, Solognier y demas famia y conocirnan. Despensa nos si nos por a lubida algun famia den nos tristesa Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero y condolencia cual ta tuma lugar Diahuebs 24 di Augustus pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana Catolico na Sta. Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den the Olive Tree Funeral Home na Bernhardstraat 134 San Nicolas.

Control na Hato a produci 4 kilo di coca y 8 detecnion

ORANJESTAD,(AAN); --- Esnan cu a wordo gara na aeropuerto na Corsou (Hato) tin cu presenta den corte pa duna cuenta. Segun informe di ministerio publico (Corsou).
Na tur ta trata di ocho pasahero cu a presenta den corte pa duna cuenta pa esaki. Tambe esnan cu a presenta na tur hunto tabatin 4 kilo di cocaina den nan posesion. 1 tabata tin droga scondi den un boter di "Lotion",4 cu droga den "bom di maleta", 1 scondi den su "rugtas", y 2 den forma di bolita guli. Esnan cu a presenta na inicialnan ta S.G., G.P., I.R. ,N.B. ,V.M., Q.A,. W.I.C.,y C.S.
E detendio mas hoben tin 17 aña y esun di mas edad tin 38 aña. Un di e detenidonan ta naci na Republica Dominicana., un na Hulanda y un ta biba na Hulanda y e otronan ta biba na Corsou.

Mike Eman durante presentacion Programa di Partido:

Cada candidato di AVP ta sacrifica pa pueblo y para pa e homber chikito



ORANJESTAD(AAN) – AVP a envolvi un grupo grandi di persona den e evento 1000voz, den cual kier a scucha kico ta deseo di pueblo den un siguiente Gobernacion di partido AVP, segun un comunicado di AVP emiti ayera.

E ta sigui menciona cu puntonan cu a bini dilanti riba diferente tema cu ta di importancia pa pueblo, y esaki a wordo compila door di un team di AVP y hinca den loke ta e Programa di Partido, Aruba Padilanti 2017-2021, pa e siguiente Gobernacion di AVP.

Den presentacion di e Programa di Partido den un evento publico recientemente na Renaissance Convention Center, lider Mike Eman a papia di e puntonan mas importante cu AVP ta bay ehecuta den e prome aña di e Gobernacion nobo. Asina Eman a menciona cu prima di AZV pa pensionadonan ta wordo reduci; 9 mil hoben cu ta sali for di scolnan secundario den oranan di merdia ta haya un luga unda nan por haci nan huiswerk bou guia, pero tambe pa practica deporte, arte y cultura via nos NosAtardi; den e prome aña ta bin un huurtoeslag pa e famianan cu tin necesidad di esaki (mescos cu a bini cu e reparatietoeslag). "Ora nos a bisa boso cu nos ta trece KLM bek, nos a trece; ora cu nos a bisa boso nos ta trece Carnival Cruices bek, nos a haci'e; ora cu nos a bisa boso cu nos ta bay aumenta bijstand, reduci tarifa di awa y coriente, nos a cumpli. P'esey awe nochi ora cu nos bisa boso cu e siguiente etapa di progreso y cambio di renobacion ta bay continua – manera Village, Juwana Morto, Yara, Madiki y de Vuyst a mira – henter Aruba ta bay mir'e. E cambionan aki no ta klinker, pero ta mehoracion di calidad di bida." Mencionando e punto aki, Eman a expresa tambe cu e no ta kere cu opositornan a yega di papia cu ancianonan cu mester biba cera den nan cas, pa motibo di e stof cu ta afecta nan salud. Pero awendia e ancianonan por habri porta y mira nietonan ta hunga, creando un miho calidad di bida. "Hendenan cu no ta mira esaki, hamas mag di bolbe den Gobernacion. Nunca mas nos mag di bay bek," Eman a duna di conoce.

Loke cu a resalta tambe den e discurso di lider di AVP ta ora cu el a bisa cu por pone hopi cos riba papel, idea y pensamentonan, pero na final ta e curason, alma, dedicacion y devocion ta loke ta dicidi si e plan ta bira realidad, si e promesa ta wordo cumpli. "Esnan cu a presenta e Programa di Partido awe ta hendenan cu amor, dedicacion, y devocion pa e pais aki. Cada un merece boso confiansa. Den capacidad nan ta surpasa tur e oponentenan, pero ora cu mi a busca nan mi no a pensa unicamente riba capacidad. Mi a pensa mes hopi riba nan capacidad cu riba nan stimacion y sacrificio pa pueblo pa haci un diferencia pa e homber chikito cu no por defende su mes. Esey cada un di mi candidatonan ta para p'e."

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through August 23
*matinee: at & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

ARMED RESPONSE: NEW R
daily: 4:45 7:00 9:15
matinee: 12:30 2:30
late: 11:30

ANNABELLE CREATION: NEW R
daily: 4:30 7:00 9:30
matinee: 12:00 2:15
late: 11:45

THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE: PG
daily: 4:00
matinee: 12:00 2:15

THE DARK TOWER: R
daily: 4:30 6:45 9:00
matinee:
late: 11:30

THE GLASS CASTLE: PG-13
daily: 4:30 6:45 9:00
late: 11:30

THE EMOJI MOVIE: PG
daily: 4:15
matinee: 12:15 2:15

OVERDRIVE: PG-13
daily: 4:30
matinee: 12:00 2:15

KIDNAP: PG-13
daily: 6:15 8:30
matinee:
late: 11:00

GIRLS TRIP: R
daily: 6:15 9:00
late: 11:45

CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE: PG
matinee: 12:00 2:00

AT PASEO HERENCIA

ARMED RESPONSE: NEW R
daily: 6:45 9:00
matinee:
late: 11:45

ANNABELLE CREATION: NEW R
daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 2:00
late: 12:15

THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE: PG
daily: 4:30
matinee: 2:00

THE DARK TOWER: R
daily: 5:00 7:15 9:30
matinee: 2:15
late: 12:00

THE GLASS CASTLE: PG-13
daily: 4:45 7:15
matinee: 2:00

THE EMOJI MOVIE: PG
daily: 4:45 7:00
matinee: 2:30

OVERDRIVE: PG-13
daily: 9:45
late: 12:00

KIDNAP: PG-13
daily: 5:00 7:15 9:30
matinee: 2:45
late: 11:45

GIRLS TRIP: R
daily: 9:15
late: 12:00

LATEST RELEASES
WESLEY SNIPES ARMED RESPONSE
NO RETREAT NO MERCY
YOU DON'T KNOW THE REAL STORY
ANNABELLE CREATION

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

AVP tin alma y curason pa sirbi e pais aki

Mike Eman: AVP a prepara pa e cambionan por continua pa Aruba por sigui Padilanti



ORANJESATD (AAN)-- – Segun un comunicado di prensa di AVP, durante presentacion di Plan di Partido di AVP "Aruba Padilanti 2017-2021" lider di AVP Mike Eman a papia di e importancia cu e plan aki ta pa Aruba sigui riba e caminda di progreso pa un y tur. E ta un plan cu ta delinea loke cu e pueblo kier mira den e proximo Gobernacion, un plan cu a wordo traha a base di consulta haci den e evento 1000Voz.

E lider a papia di e dos Gobiernonan cu el a lidera di 2009 pa awo, unda cu e enfasis tabata poni riba rescata y renoba Aruba. Awo cu e Plan Aruba Padilanti, e lider ta hopi emociona di por logra esaki mirando cu partido AVP tin e miho team pa ehecuta e plan pa hiba Aruba na un otro nivel. "Nos por bisa "Aruba Padilanti" cu certitud y cu confiansa den nos curason, pasobra AVP tin e miho ekipo, e miho team. y e miho programa. Prepara pa hiba Aruba padilanti, pa hiba e pueblo padilanti," cu bos yena di emocion Eman a bisa e publico cu a presencia presentacion di e Plan di Partido.

Un mensahe hopi positivo y di speransa e politico di AVP a duna e anochi aki na e publico, pa mustra un y tur cu e bon trabou mester sigui pa Aruba y su hendenan. "Boso tabatin e claridad di e bon trabou, e ta bisto den tur bario, den nos centronan di ciudad unda cu bo cana, e scolnan renoba, e grandinan cu awe tin un tiki mas cen door di aumento di pensioen; reparatietoeslag pa esnan cu salario minimo. Tur e hendenan aki ta bisabo cu e Gobierno aki tin nan den su curason, pasobra tin e reparatietoeslag cu ta sali directamente for di fondonan di Gobierno pa yuda esnan di menos recurso di e pais aki. Cana rond di Aruba, topa mamanan soltero cu ta biba di bijstand, cu antes tabata biba cu 607 florin te ora cu Gabinete Mike Eman a yega y a redobla e bijstand y pensioen. E Gobierno di AVP tin e alma y curason pa sirbi e pais aki," Eman a bisa bou aplauso continuo di e publico presente.

Tur hende por mira e cambionan cu pais Aruba a pasa aden y mester ta convenci cu AVP a prepara pa e cambionan aki por continua pa Aruba por sigui Padilanti.

Open House pa bo haya sa kico ta Feldenkrais











ORANJESTAD (AAN): Otro oportunidad pa presencia kico Feldenkrais por haci pa bo durante e Open House di Feldenkrais. Un metodo nobo na Aruba cu ta kita dolo y stress y ta subi bo vitalidad. Hopi biaha custumbernan robes di sinta cu lomba dobla, di cana cabes abou, di tene e skoudernan hisa tras di computer, di buk cu lomba rondo ta causa mas problema cu nos por imagina.

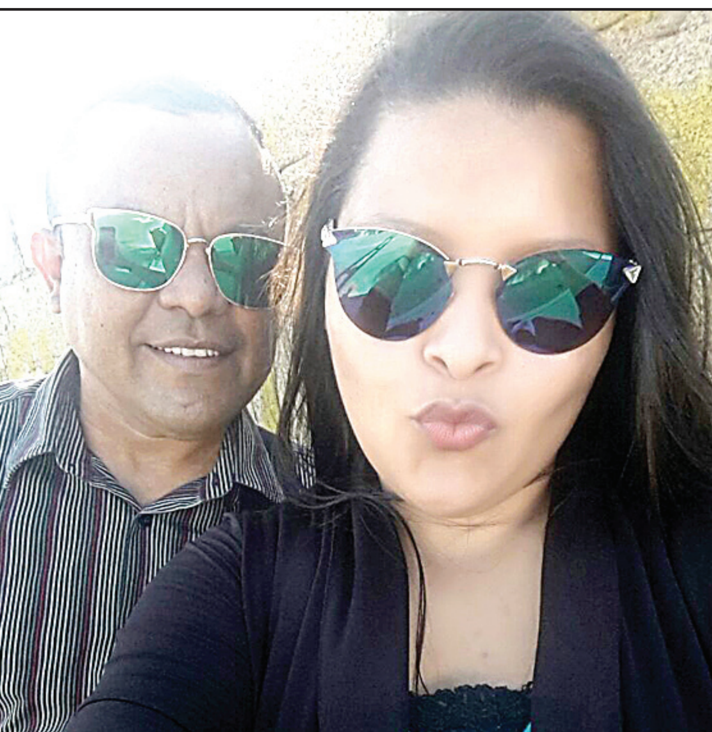
Pesey mayoria biaha dolo di lomba of hernia tin su origen den e uzo robes di e curpa. Y ora cambia e uzo robes di e curpa, e dolonan ta cuminsa desaparece. Y dor di sigui move riba un bon forma y sigui haci cierto movecionnan, cu tempo e hernia ta asta bay curando. Awendia na Hulanda tin e tendencia na pa no opera hernia mas dor cu e terapianan alternativo ta duna bon resultado.

E desgastenan ta bin pa gran parti dor di uzo robes di e curpa pa hopi tempo largo. Pesey ora cambia e uzo di e curpa e problema ta bira solucionabel. E custumbernan robes di e curpa ta bin tin biaha dor di e stress emocional, of nos ta crea cierto custumber dor di e forma cu nos ta biba, por ehempel dor di wak hopi rato cabes dobla riba celular of tene e skouder hisa tras di computer. Tambe tin biaha e problemanan ta mas structural, p.e. bo tin scoliosis. Esey kier men cu bo hueso di lomba ta bira, of bo tin lordose, esey ta cu bo lomba ta dobla. Y tin biaha for di chikito e lomba ta dobla, pero tin biaha tambe mientras bo edad ta bay avansando. E metodo di Feldenkrais ta consisti di dos forma:

1.Terapia individual, drumi riba un mesa di masashi y e terapista ta move e partinan di bo curpa concerni, di tal forma cu bo ta crea miho coneccion entre e partinan di bo curpa, e stress ta sali for di e musculonan, y ta duna mas opcion di movecion y postura na bo celebro.

2. Les di feldenkrais den grupo, unda bo ta haci movecionnan suave y poco-poco, bou di guia di terapista, cu atencion na kico bo ta sinti haciendo e movecionnan, y kico ta e cambionan cu bo ta experencia dor di e movecionnan.Tur esaki bou di guia di Amy Lasten, e terapista certica den Feldenkrais. Bin experencia kico Feldenkrais por nifica pa bo diarazon 30 di augustus di 6'or pa 7.30. Lo bo asisti na un les di feldenkrais y bo ta haya un demostracion di e terapia individual. Tur esaki gratis!



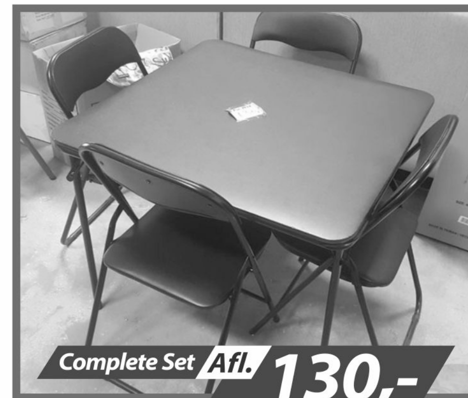


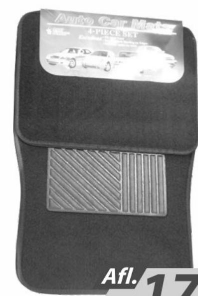
Awe ta hasi aña nos bon amigo Leonilo Cocom mihor conoci como "Sonrisa", ta su 40 aña pesey di parti di su casa, su amigonan y famia nos kier desea Sonrisa hopi aña mas di bida y salud y un Pabien grandi

HAYA MAS PA BO PLACA!


Complete Set Afl. 725,-


Furniture Set Afl. 495,-

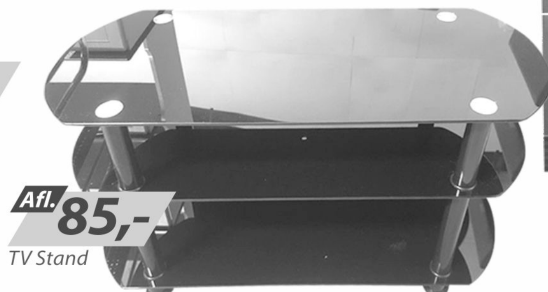

Complete Set Afl. 130,-


Afl. 17,-
4 Pcs. Car Mat Set



Afl. 75,-
Mop Bucket


Afl. 28,-
Storage Boxes Set of 3


Afl. 85,-
TV Stand



Afl. 45,-
5 Pcs. Cookware Set



Afl. 35,-
Portable Table Tennis Set


Afl. 975,-
GE Washer


Afl. 1050,-
GE Washer


Afl. 49,-
Stand Fan

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw